

[1]

# تاریخ جو کفن

## امر جلیل

چاپو پنجون  
روشنی پبلیکیشن 1999

## مهاڳ جي ڳالهه

مان پنهنجي وجود ۾ ڏاڍو ڊنل آهيان. ڊڄي ويو آهيان، ڊوڙندي ڊوڙندي ٿڪجي پيو آهيان. هڪ هڪ ساهه لاءِ سهڪي رهيو آهيان. مان خواب نه ڏسندو آهيان. خواب مون کي ڏسندا آهن. مون شدت سان محسوس ڪيو آهي ته هر جنم ۾ هڪ خونخوار وحشي جانور منهنجو پيڇو ڪندو رهيو آهي. مون کي چيري ڦاڙي چت ڪري ڇڏڻ لاءِ هو منهنجو تعاقب ڪندو رهيو آهي. مان هن کان پري پڇندو رهيو آهيان.

هر دور ۾، هر جنم ۾ مون کيس مختلف نوعيت جو جانور ڏٺو آهي. ڪڏهن ڊاناسور ڪڏهن بدمست هاڻي، ڪڏهن شينهن، ڪڏهن چيتو، ڪڏهن رچ، ڪڏهن لومڙ، ڪڏهن بگهڙ ته ڪڏهن سوئر، هر جنم ۾ مون کي ماري مات ڪرڻ کان پوءِ هو جڏهن پنهنجي وجود تي چاڙهيل گل لاهي ڇڏيندو آهي، تڏهن هڪ ماڻهو ظاهر ظهور نڪري نروار ٿيندو آهي، جنهن جي منهن تي مرڪ هوندي آهي. هو پاڻ کي ڏاهو، ڏاڍو سٺو، ڄاڻو رهبر ۽ منهنجو هڏ ڏوڪي ظاهر ڪندو آهي. هو مون کي سنئين وات جو ڏس ڏيندو آهي، جنهن جو ڪو وجود نه هوندو آهي. هو منهنجي ۽ منهنجي موليٰ جي وچ ۾ پت بيهاري ڇڏيندو آهي. مان ماڻهوءَ کان ڊنل آهيان.

سوچيو هيم، ڪتاب "تاريخ جو ڪفن" جي نئين ايڊيشن لاءِ مهاڳ لکنڊس، جيڪو اصل ۾ مهاڳ نه هوندو، ۽ روشني پبليڪيشن جي دوستن کي پهچائي اچڻ لاءِ ڪنڊياري ويندس، مون اڄ تائين ڪنڊياري نه ڏٺو آهي. مون رتو ديرو به نه ڏٺو آهي. اڄ چو مان ڪنڊياري کي رتو ديرو ۽ رتيديري کي ڪنڊياري سمجهندو آهيان. جيڪي خط مان ڪنڊياري وارن لاءِ لکنڊو آهيان، سي خط رتيديري موڪلي ڇڏيندو آهيان ۽ جيڪي خط مان رتيديري وارن لاءِ لکنڊو آهيان، سي خط رتيديري موڪلي ڇڏيندو آهيان ۽ جيڪي خط مان رتيديري وارن لاءِ لکنڊو آهيان، سي خط ڪنڊياري موڪلي ڇڏيندو آهيان. هڪ خط بنا ايڊريس مون شڪارپور موڪليو هو. ڪجهه عرصي

کان پوءِ خط موٽي آيو. لفافي تي پوست آفيس وارن طرفان نوٽ لڳل هو. لکيل هو: تو جنهن جي لاءِ خط لکيو آهي، تنهن شڪارپور جو شهر ڇڏي ڏنو آهي. مون کي خبر ڪونهي ته ڪنڊياري جو ميمبر صوبائي اسيمبلي ۽ ميمبر قومي اسيمبلي ڪير آهي. مان سمجهان ٿو، هو هڪ ئي شخص آهي جيڪو قومي اسيمبليءَ جو ميمبر آهي ۽ صوبائي اسيمبليءَ جو به ميمبر آهي. جيڪڏهن ائين ناهي ۽ ٻئي ڄڻا به مختلف شخص آهن، ته پوءِ سندن نالو هڪ هٿ گهرجي. جيڪڏهن ٻه نالا آهن ته اهي ٻئي نالا هڪ شخص جا آهن.

مان سمجهان ٿو ته رتيديري جو ميمبر قومي اسيمبلي ۽ ميمبر صوبائي اسيمبلي به هڪ ئي شخص آهي جنهن جا ٻه نالا آهن جيڪڏهن هو ٻه شخص آهن، ته پوءِ سندن نالو لازمي طرح هڪ هٿ گهرجي. جيڪڏهن سندن نالو هڪ نه آهي ۽ هڪ بدران ٻه نالا آهن، ته پوءِ يقين ڄاڻو هو هڪ ئي شخص آهي جنهن جا ٻه نالا آهن.

ڪنڊياري جو اهو هڪ شخص جيڪو ميمبر صوبائي اسيمبلي آهي ۽ ميمبر قومي اسيمبلي به آهي، سو ساڳيو شخص آهي جيڪو رتيديري مان ميمبر صوبائي اسيمبلي آهي ته ميمبر قومي اسيمبلي به آهي مان يقين سان چئي سگهان ٿو، هو ساڳيو ئي شخص آهي، جيڪو روهڙيءَ مان ميمبر قومي اسيمبلي ۽ ميمبر صوبائي اسيمبلي آهي. هو ساڳيو هڪ شخص آهي جيڪو ٽنڊي آدم، ٽنڊي باگي، ٽنڊي الهيار، ٽنڊي ٺوڙهي ۽ ٽنڊو محمد خان مان ميمبر قومي اسيمبلي ۽ ميمبر صوبائي اسيمبلي به آهي. هو هڪ ئي شخص آهي، جنهن جا انيڪ نالا آهن. هونءَ به نالي ۾ ڇا رکيو آهي! هر شخص جا هڪ کان وڌيڪ نالا ٿيندا آهن. اسلام آباد ۾ هڪ شخص جو نالو رشيد احمد، دوست سڏيندا اٿس شيدا ۽ دشمن کيس شيدا ٿي چوندا آهن.

مان پڪ سان، پوري يقين سان چئي سگهان ٿو ته پاڪستان جي قومي اسيمبليءَ ۾ ٻه سئو ٻاويھ ڪرسيون تي هڪ ئي شخص ويٺل آهي. هن جا ٻه سئو ٻاويھ نالا آهن. هن جون ٻه سئو ٻاويھ شڪليون آهن پر اصل ۾ هو هڪ ئي شخص آهي. هو مختلف نالن، ذاتين ۽ شڪلين سان ٻه سئو ٻاويھ

ڪرسين تي ويهي رهيو آهي. پٿر جي دور کان وٺي موجود دور تائين مون کيس قانون ساز اسيمبلي ۾ ويٺل ڏٺو آهي. هو پاڻ پنهنجي ٺاهيل قانون کان بالاتر هوندو آهي. سندس ٺاهيل قانون جو اطلاق اسان جهڙن مولائين تي ٿيندو آهي، هن تي نه ٿيندو آهي.

ملڪ ٿيندا آهن، ملڪ ٺهندا آهن ۽ ٺهي وري ٺهي پوندا آهن پر هو تاريخ جي اٿل پٿل کان بي نياز ٻه سؤ ٻاويهه ڪرسين تي مختلف نالن، شڪلين ۽ لباس ۾ ويٺل نظر ايندو آهي. هو ڪڏهن به تاريخ آڏو بيوس نه ٿيو آهي. هن هميشه پنهنجي حڪمت عمليءَ سان تاريخ کي بيوس ڪيو آهي.

سوچيو هيم ڪتاب جي نئين ايڊيشن لاءِ مهاڳ ۾ حسين ابن منصور الحلاج جي شهادت جو ذڪر ڪندس. سوچيو هيم مهاڳ ۾ انهن هڪ سؤ ججن، عالمن ۽ فاضلن جو ذڪر ڪندس جن حسين ابن منصور الحلاج کي سنگسار ڪرڻ ۽ اذيتناڪ عذاب ڏيڻ کان پوءِ سندس سر ڌڙ کان ڌار ڪري ڇڏڻ جو حڪم جاري ڪيو هو. ڪجهه صفحا لکيم ۽ لکي ڌم ڇڏي ڏنم. محسوس ڪيم تاريخ جي ڪجهه تمام وڏن المناڪ سانحن مان هڪ سانحي جو مهاڳ ۾ سرسري ذڪر مناسب نه آهي. تاريخ کي هر پڙهندڙ پنهنجي ذهني لاڙن جي حوالي سان پڙهندو آهي ۽ پرڪڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. گذريل ٽن هزار سالن جي انيڪ سانحن مان خاص ڪري ٽن سانحن منهنجي ظاهر، منهنجي باطن تي، منهنجي سوچ تي، منهنجي روين تي المي جي احساس جي مڪمل چاپ ڇڏي آهي.

سقراط جي شهادت، جنهن دوستن ۽ شاگردن طرفان آندل يونان جي تيز ترين گهوڙي تي سوار ٿي پڇي وڃڻ تي، زهر جو پيالو پي مرڻ کي ترجيح ڏني هئي. آخري گهڙين ۾ ڪيل سندس گفتگوءَ جو هڪ هڪ لفظ ناقابل ترديد آهي. فرار جي ترغيب کي رد ڪندي سقراط پنهنجن دوستن ۽ شاگردن کان پڇيو هو: مون کي اهڙو ڪو هنڌ اهڙي ڪا جاءِ ٻڌايو جتي موت زندگيءَ تي حاوي ٿي نه سگهندو هجي!

هڪ سوال جي جواب ۾ سقراط موت جي تشريح ڪئي هئي. هن چيو هو: موت اصل ۾ سجاڳي آهي، ان ننڊ مان جيڪا اسين ٻئي ڪنهن عالم ۾ ڪئي آهي ۽ هيءَ زندگي ان ننڊ ۾ ڏنل خواب آهي.

حضرت عيسيٰ جي شهادت ۽ شهادت کان اڳ گهريل ٻه دعائون، هن شهادت کان اڳ چيو هو: سڄي جهان جي گنهگارن جي ڏوهن جو بار مان پنهنجي ڪلهن تي کڻان ٿو. تون هنن کي معاف ڪري ڇڏجان.

صليب تي چڙهڻ کان پوءِ يوسع مسيح پنهنجن ڏکونيندڙن ڏانهن ڏٺو هو ۽ رب کي مخاطب ٿيندي چيو هو: هنن کي رحمت کان محروم نه ڪجان. هي بيخبر آهن. هنن کي خبر نه آهي ته هي ڇا ڪري رهيا آهن.

حيرت انگيز حد تائين ساڳئي دعا، هڪ هزار سال گذري وڃڻ کان پوءِ بغداد جي باب الطلق واري قتل گاهه ۾ سنگسار ٿيڻ، ۽ عضوو عضوو ڪچي ڌار ٿي وڃڻ کان پوءِ حسين ابن منصور الحلاج گهري هئي. هن رت آلوده پانهون آسمان ڏانهن اڀيون ڪندي چيو هو: "هنن کي پنهنجي رحمت ۽ بخشش کان محروم نه ڪجان." هي مون کي عذاب تنهنجيءَ خوشنوديءَ خاطر ڏيئي رهيا آهن."

نوانوي ججن، عالمن، ۽ فاضلن حسين ابن منصور الحلاج کي ڪافر قرار ڏنو هو. کيس عبرتناڪ موت جي سزا ڏيڻ جو يڪراءِ فيصلو صادر ڪيو هو. حضرت جنيد جو شمار عالم اسلام جي وڏن عالمن ۽ ڏاهن ۾ ٿيندو هو ۽ احترام جي نگاهه سان ڏٺو ويندو هو. حسين ابن منصور الحلاج خلاف هلندڙ مقدمي ۾ هن بهرو نه ورتو. ڪنڌ جهڪائي، سوچ ۾ غلطان ويٺو رهيو. ججن پڇيس: "حضرت جنيد، اوهان حسين ابن منصور الحلاج جي باري ۾ ڪهڙو فيصلو ڪيو آهي. هو ڪافر آهي، يا نه آهي؟"

حضرت جنيد ڪنڌ مٿي ڪري نوانوي ججن ڏانهن ڏٺو ۽ اٿي بيٺو. حضرت جنيد جي جسم تي ججن وارو جبو پيل نه هو. هن چيو: مون کي الله جي معاملن ۾ دخل ڏيڻ جو ڪو اختيار ڪونهي. اهو انسان جي وس ۾ نه

آهي، جو دٻين جا پوشيده راز ڄاڻي سگهي. الله کان سواءِ دٻين جا راز ڄاڻڻ وارو ٻيو ڪوبه ڪونهي.

ان کان پوءِ حضرت جنيد حجره ڏانهن هليو ويو. ڪجهه دير کان پوءِ ججن وارو چوغو پائي موٽي آيو. مقدمي ۾ پنهنجو فيصلو صادر ڪندي هن چيو: شاهدن جون شاهديون ۽ سرڪاري وڪيلن جا دليل ٻڌڻ کان پوءِ مان ان نتيجي تي پهتو آهيان ته حسين ابن منصورالحلاج ڪفر جو مرتڪب آهي ۽ واجب القتل آهي.

فيصلو صادر ڪرڻ کان پوءِ حضرت جنيد ججن وارو چوغو لاهي ڇڏيو ۽ زندگيءَ ۾ ٻيهر وري ڪڏهن نه پاتو.

زنجيرن ۾ جڪڙيل حلاج ڪوڪن ۽ ڪنڊن تان هلندو جڏهن هجور جي وچ مان لنگهيو، تڏهن ڪاري چادر ۾ ويڙهيل هڪ عورت جي وات مان آه سان گڏ اوچنگار نرڪي ويئي. حلاج ڪنڌ ورائي عورت ڏانهن ڏٺو، ۽ چيو: اڄ ته منهنجي سرخرو ٿيڻ جو وقت آيو آهي، ۽ تون روئي رهي آهين!

ان کان پوءِ حسين ابن منصورالحلاج ڏاڍي شان سان هلندو، زنجير چٽڪائيندو باب الطق ۾ ٺاهيل قتل گاهه ڏانهن وڌي ويو. انيڪ روايتون آهن. سرڪاري جلادن حلاج کي جڏهن رتو رت ڪري ڇڏيو، تڏهن پنهنجي دور جي نامور درويش ابوبڪر شبليءَ روئيندي حلاج کان پڇيو، "اسان کي تصوف جي باري ۾ ٻڌا، حلاج، تصوف چاهي."

حلاج ورائيو، "اوهين هن وقت جيڪي ڏسي رهيا آهيو، سا تصوف جي ابتدا آهي." ابوبڪر شبليءَ پڇيو، "ها جيڪڏهن ابتدا آهي، ته پوءِ انتها ڪهڙي آهي."

حلاج ورائيو، "تصوف جي انتها جي خبر ڪنهن کي به ڪونهي." جلادن هٿ ڀير نڪر چپ ۽ ڪن ڪپي ڇڏڻ کان پوءِ سوئڻ سان حلاج جون اکيون ڪڍي ڇڏيون، لکن ماڻهن جي انبوهه ۾ پٽڪو ۽ روچ راڙو پئجي ويو، پوءِ جلادن جڏهن خنجر سان حلاج جي زبان ڪپڻ چاهي، تڏهن هن منهن آسمان ڏانهن ڪيو ۽ پنهنجن قاتلن جي حق ۾ اها دعا گهري جيڪا

دعا سندس شهادت کان هڪ هزار سال اڳ شهيد ٿيڻ مهل، صليب تي يسوع مسيح پنهنجن قاتلن جي حق ۾ گهري هئي. سچل سرمست سان عقيدت آهي، يا ٻيو ڪو سبب آهي جو مان ڪڏهن ڪڏهن شدت سان محسوس ڪندو آهيان ته حلاج جي شهادت وقت باب الطق جي قتل گاهه ٻاهران جن مجذوبن ۽ مولائين ماتم ڪيو هو، مان انهن ۾ شامل هوس.

سوچيم، حسين ابن منصورالحلاج جي شهادت جو ذڪر مهاڳ ۾ نه ڪندس، هڪ طويل ڪهاڻي لکندس. تاريخ ۾ بقا ملي حلاج کي، سندس قاتل ۽ جلاد حڪمران فنا ٿي ويا. هڪ حضرت جنيد کي ڇڏي، باقي نوانوي جج تاريخ ۾ دز ٿي اڏامي ويا. ڪنهن کي سندن نالو به ياد ناهي.

مهاڳ ۾ لکڻ لاءِ مون کي ٻن اهڙن شخصن جو به خيال آيو هو جن مان هڪ ڦيٽو ايجاد ڪيو ۽ باهه جي قوت جو اندازو لڳائي ورتو ۽ سموري دنيا جي انجنيئرن ۽ سائنسدانن جو ابو سڏجڻ ۾ آيو. هو تاريخ جي هر دور ۾ ايجادون ڪندو رهيو ۽ چند جي سطح تان مٿي ۽ جي مٿ ڪڍي موٽي آيو ٻيو شخص حق، سچ ۽ پنهنجي خلقڻهار جي تلاش ۾ نڪري پيو ۽ تاريخ جي هر دور ۾ صعوبتون سهندو رهيو. پيرن، پنڊتن ۽ پادرين سندس راهه روڪي، فتوائون صادر ڪري کيس سنگسار ڪرايو، جيئري ڌرتيءَ ۾ دفن ڪرايو، گهاٽي ۾ پيڙايو، سر قلم ڪرايو ۽ ڦاهي تي چاڙهايو. تاريخ جي هر دور ۾ هو حق جي راهه ۾ مرندو رهيو آهي. جمهوريت، اظهار جي آزادي ۽ بنيادي حقن جون ڳالهون ڪرڻ واريءَ جديد دنيا ۾ هن لاءِ تعزيرن جا ڪوٽ قلعا ڪٽيا ويا آهن، خلقڻهار جي تلاش هن لاءِ موجوده دور ۾ وڏي ۾ وڏو ڏوهه ٿي پيئي آهي، ۽ هو ان ڏوهه جي سزا اڪيلائيءَ ۾ ڪاٽي رهيو آهي.

سوچيو هيم، مهاڳ ۾ پنهنجي آتم ڪٿا جي هڪ باب جو حوالو ڏيند سجنهن ۾ ٻارنهن سال اڳ ملهائيل منهنجي گولڊن جوبليءَ جو ذڪر آيو آهي. ٻارنهن سال اڳ ڪجهه دوست ضد ٻڌي بيٺا. چيائون پنجاهه سالن جو ٿيو آهين، تنهنجي گولڊن جوبلي ملهائينداسين، ڏاڍو سمجهايو مان، ايلاز ڪيامان ته پرايڻ نه ڪريو. مون کي ڏٺو نه ڪريو. مون ڪهڙا ڪارا ڪيا آهن جو منهنجي گولڊن جوبلي ملهائي رهيا آهيو. مون قابل ذڪر



ڪو ڪارنامو سرانجام نه ڏنو آهي. مون ڪنهن پدمڻيءَ سان پيار نه ڪيو آهي. مون ڦرندڙ مڇيءَ جي اک ۾ تير نه هنيو آهي. مون بهارن بدران خزانن کي پاڪر ۾ ڀريو آهي. منهنجي گولڊن جوبلي نه ملهائڻ تي چاهيو ته پوءِ گولڊن جوبليءَ بدران منهنجي پتل جوبلي ملهائڻ، بلڪه ٺڪر جوبلي ملهائڻ - ٺڪر به اهڙي ڀڳل بدني، يعني ڪوٺري جو جنهن کي پائخاني ۾ استعمال ڪبو آهي.

دوست زور آو! نه مڙيا، ٻارنهن سال اڳ جي ڳالهه آهي، منهنجي گولڊن جوبلي ملهائي هئائون. ان ڏينهن مون گريبان چاڪ ڪري، ڪشڪول ڪئي دنيا جي ڀريل بازار ۾ پنيو هو ۽ پنهنجو منهن اچو ڪيو هو.

آتم ڪتا جو باب طويل هو. تنهن ڪري باب کي مهاڳ ۾ شامل ڪرڻ مون مناسب نه سمجهيو. مان اڃان تائين فيصلو ڪري نه سگهيو آهيان، ته نئين ايڊيشن جي مهاڳ ۾ ڇا لکان! بهتر آهي ته ڪجهه نه لکان! هڪ فڪر حياتي جو حصو ٿي پيو آهي. سوچيندو آهيان، اڄ تائين مون جنهن جي لاءِ لکيو آهي، تنهن مون کي پڙهڻ چڏي ته نه ڏنو آهي.

Amar Jaleel

,1311.gali-12

1-10/2 Islamabad

امر جليل

8 ڊسمبر 1998 ع



## مهاڳ جو ڏهاڳ پيش لفظ

“لڪڻ ڇڏي ڏنو اٿئي ڇا؟” اڪثر دوستن ۽ مهربان پڙهندڙن مون کان پڇيو آهي.

ان قسم جي هڪ سوال جو جواب ڏيندي گهڻو اڳ چيو هوم: “بيمقصد ۽ بي معنيٰ زندگيءَ کي مفهوم ڏيڻ لاءِ مان لکندو آهيان. ان کان سواءِ مون وٽ زندگي گذارڻ جو ٻيو ڪو مناسب سبب نه آهي.”

زندگيءَ جو نالو، موت جو مسلسل انتظار آهي. ذري گهٽ پوڙهو ٿي ويو آهيان، پر مان، زندگيءَ لاءِ ڪوبه مقصد ۽ ڪابه معنيٰ تلاش ڪري نه سگهيو آهيان. اهوئي سبب آهي جو مون موت جي پاڇي ۾ ويهڻ ۽ لڪڻ قبول ڪيو آهي. لڪڻ کان سواءِ مان ڪجهه به ڪري نه سگهيو آهيان. “جيڏانهن پورب پنڌ، تيڏانهن آءُ نه وڃڻو، هيءُ هنن جو هنڌ، منهنجو هنڌ هنگلاج ۾.”

جنهن ڏينهن زندگيءَ لاءِ ڪا معنيٰ ۽ ڪو مقصد تلاش ڪري وٺندس، تنهن ڏينهن لڪڻ ڇڏي ڏيندس ۽ خودڪشي ڪندس. اهو طءُ ٿيل آهي ان ۾ ڪنهن به قسم جو رومانوي وڌاءُ نه آهي.

سموري تاريخ انسان ذات جي تماشي جو دستاويز آهي. هر نئين سوچ، پرڻي ڪنهن سوچ جي محتاج آهي. هر نئين اڏاوت، پرڻي ڪنهن اڏاوت جي بنيادن تي بيٺل آهي. هر ايجاد انسان جي لاڳيتي تجسس جو نتيجو آهي پر موت جي اٿل موجودگيءَ ۾ انسان جو هر عمل مضحڪ خيز آهي. پنهنجي مضحڪ خيزيءَ کي انسان مختلف روپ ۽ نالا ڏيئي ڇڏيا آهن.

چنڊ ڏاڍو ڪوجهو، ۽ بي رونق آهي. اها ڄاڻ دنيا جي هر نيل آرمس اسٽرانگ لاءِ سانحو آهي، پر منهنجي لاءِ. چنڊ منهنجي لاءِ حسين آهي، خوبصورت آهي، من موهيندڙ آهي، ڇو جو مون ڪيپ ڪينيڊيءَ وٽان راڪيٽ ۾ سوار ٿي، چنڊ جي لازوال حسن تي ڪاهه نه ڪئي آهي. مون

چنڊ کي جدائيءَ جي آسمانن تي، پاڻ کان ۽ پنهنجي پهچ کان پري، چمڪندي ڏٺو آهي: تنهن ڪري چنڊ مون کي هميشه وڻندو آهي. اها ٻي ڳالهه آهي، ته چوڏهينءَ جي رات مان ڏاڍو اداس، ۽ ويڳاڻو ٿي پوندو آهيان، ۽ سمورو آسمان مون کي ريگستان وانگر پراسرار نظر ايندو آهي.

ڪئميرا جو لينس آرٽسٽ جي برش ۽ ليڪڪ جي قلم جو نعم البدل نه آهي. ڪئميرا جي لينس پٺيان اڀرڻ، شتر اسپيد جا اوزار ڪم ڪندا آهن. آرٽسٽ جو برش ۽ ليڪڪ جو قلم حساس ذهن جي تخليقي عمل جي ترجماني ڪندا آهن. اڏيٽن جي عڪاسي ڪرڻ لاءِ صادقن اهڙي انسان کي ڪينواس تي منتقل ڪيو آهي، جنهن جي جسم مان ٿوهر ڦٽي نڪتو آهي. پيرن پير ڏنا آهن. هيٺڙا خبر پراڻي ٿي چڪي آهي. **عزتِ نفس جي جاءِ** **ڊپلوميٽسيءَ والاري ورتي آهي**، پبلڪ رليشننگ جو وچڙندڙ مرض اديبن ۾ ڪاهي پيو آهي. سو سالن واري ذلت جي زندگيءَ کان سٺ ڏيهائڙن واري فاقه ڪشيءَ جي زندگي بهتر آهي. پر جيئن ته آپگهات اسان لاءِ حرام آهي، تنهنڪري اسان عزت جي موت تي ذلت جي زندگيءَ کي ترجيح ڏني آهي. هن ڪتاب جي باري ۾ مون کي نه ڪا خوشفهمي آهي، ۽ نه ڪا غلظفهمي. هيءُ ڪتاب لکي مون نه ادب جي خدمت ڪئي آهي ۽ نه ڪنهن جو قرض چڪايو آهي. هن ڪتاب ذريعي نه سنڌي ادب ۾ ڪو اضافو ٿيندو، ۽ نه ئي سنڌي ادب کي ڪو ”مور“ ملندو. سڀ ڪجهه پنهنجي روش تي هلندو رهندو، ۽ مان پنهنجي ساءِ لکندو رهندس، ۽ خوابن لاءِ تعبير تلاش ڪندو رهندس.

منهنجين ڪهاڻين ۾ اقتصادي ۽ معاشي علم جا اصول ڏنل نه آهن. تنهن ڪري منهنجيون ڪهاڻيون پڙهڻ جي باوجود ماڻهو بنا علاج جي اسپتالن ٻاهران فت پائڻ تي مرندا رهندا، ٻار بک ۾ پاهه ٿيندا رهندا، ۽ اجهي لاءِ عورتون بگهڙن جي واعدن تي اعتبار ڪنديون رهنديون.

منهنجين ڪهاڻين ۾ فقط انهن چاهتن جو ذڪر آهي، جن جي نصيب ۾ وصل جو لفظ لکيل نه آهي. مان بنيادي طرح، ذهني طرح، ۽ جذباتي طرح

غير معمولي محبتن جو امين آهيان. ڪل جڳ ۾ عشق جو اوتار سچل  
سرمست منهنجو مرشد آهي.

هن مجموعي ۾ منهنجي پسندیده ۽ نمائنده ڪهاڻي “پڙلاءُ” آهي  
جيڪا مون اڄ کان پندرهن- سورهن سال اڳ لکي هئي. اسان جو معاشرو  
ڏاڍي بي درديءَ ۽ مستقل مزاجيءَ سان ساڳئي محور تي بيٺل آهي. گذريل  
ويهن- ٻاويهن سالن کان، جڏهن کان مان لکي رهيو آهيان، ڪجهه نه بدليو  
آهي- فقط ٻاڻا جي ٻوٽن، سئنيما جي ٽڪيٽن ۽ مانيءَ جي قيمت وڌي ويئي  
آهي. انسان جي عزت، انسان جي احترام، ۽ انسان جي رت جي قيمت ڪري  
پيئي آهي. ساجن، شامو، ۽ اياز جو الميو ساڳيو آهي.

اوهان کي اهو پڙهي خوشي ٿيندي (يا ڏک) ته هن ڪتاب جي مهورت  
يا رونمائي وغيره نه ٿيندي. هيءُ ڪتاب اوهان کي دڪانن کان سواءِ ڪپڙين  
وٽان، ۽ فوٽ پاٽ تان به ملي سگهندو. هن ڪتاب جي قيمت ۾ ان پيسٽريءَ  
جي قيمت شامل نه آهي، جيڪا اوهان نه کڏي آهي.

شعبو، ايجوڪيشنل ٽيڪنالاجي  
علامه اقبال اوپن يونيورسٽي، اسلام آباد.

امر جليل  
پهرين مارچ 1983 ع

## مٽيءَ جا ماڻهو

[هڪ دفعي توکي چيو هوم، ته مان ويراڳ مان موٽي ايندس، ۽ توهان پنهنجي بيپناهه محبت جي تجديد ڪندس. مان موٽايو آهيان.]

جمعي جو ڏينهن هو. صبح جو وقت هو. مان موڳي مغز سان اخبارن جا صفحا ڏسي رهيو هوس. سموري رات مون خواب ۾ پاڻ کي اڏامندي ڏٺو هو. صبح جو اٿيس ته مٿو جائيتو نه هو. اخبارن جي رنگين صفحن تي ڏنڊن مشنڊن پهلوئن، بدمعاشن، چورن، قورن، قاتلن، ڏاڙيلن، دانشورن، سڌن سياستدانن ۽ اڻ سڌن سياستدانن جا رنگين فوتا ڏسي مان الله سائينءَ جي قدرت جو قائل ٿي رهيو هوس. جڏهن کان عورتن جي ناپاڪ فوتن کان اخبارن کي پاڪ ۽ صاف ڪيو ويو آهي، تڏهن کان نهايت پوائنٽن ۽ هيبتناڪ مردن جا رنگين فوتا اخبارن جي سونهن سوڀيا ۾ اضافو ڪري رهيا آهن.

مان غور سان هڪ نهايت خوفناڪ ۽ خبيث پوڙهي ٺوڙي جي تصوير ڏسي رهيو هوس، جنهن اسي سالن جي عمر ۾ سورهن سالن جي چوڪريءَ سان شادي ڪئي هئي. اخبار جي صفحن تان ڪنوار جي تصوير غائب هئي، ۽ پوڙهي گهوت جي تصوير نمايان هئي، جنهن پنهنجي ڏاڙهيءَ جا وار ۽ ڪياڙيءَ تي ڇڏيل وارن جي جهٽ ڪنهن ظالم جي دل وانگر خضاب سان ڪاري ڪاري ڇڏي هئي. ان وقت اوچتو ٻاهريون در کٽڪيو.

مون چيني کي چيو، ”يار چينا، سمجهان ٿو، پاڙي وارا قرض جي وصولي ڪرڻ آيا آهن.“

چينو مٽيءَ جا ماڻهو ٺاهي رهيو هو. پڇيائين، ”در کوليان ڇا؟“  
”هڪ ٽيليويزن ڊرامي جا پيسا مليا آهن.“ چيم، ”در کولي ڇڏ، اڄ قرض لاهينداسين، ۽ ڪجهه يارن کي قرضن ۾ مبتلا ڪنداسين.“  
چينو چيو، ”ماڻهوءَ جي منهن تي نڪ فت ڪري هڪ منت ۾ در ٿو کوليان.“

چينو منهنجو ننڍو پيءُ آهي. ذهن سالن جو آهي. بيحد ذهين آهي. ڏک سک ۾ منهنجو ٻانهن ٻيلي آهي. مون کي ملول ٿيڻ نه ڏيندو آهي. مان ڪنهن ڪنهن وقت چيني لاءِ ڏاڍو اداس ٿي پوندو آهيان. مون کي خبر آهي ته چينو هڪ نه هڪ ڏينهن پنهنجي ذهانت سبب مارجي ويندو. اسان جو معاشرو سطحي سوچ وارن لاءِ نهايت موزون ۽ مناسب معاشرو آهي. اسان جي معاشري ۾ ذهين ذهن لاءِ ملامت ۽ موت کان سواءِ ڪجهه نه آهي. ڪجهه عرصي کان چينو مٽيءَ مان ماڻهو ٺاهڻ لڳو آهي. سندس ٺاهيل ماڻهو مائڪل اينجيلو ۽ شاڪر عليءَ جي ٺاهيل ماڻهن کان مختلف هوندا آهن. بيهر در کڙڪيو.

چيني ماڻهوءَ جو منهن نڪ بنا چڙهي ڏنو. ٻئي هٿ مٽيءَ ۾ ڀريل هئس. ٻاهرين در ڏانهن ويندي چيائين، ”ٽينا جو پيءُ هوندو. راتوڪي پارٽيءَ مان بچيل ڪيڪ جو ٽڪر کڻي آيو هوندو.“

ٽينا ۽ ٽينا جو پيءُ اسان جا پاڙيسري آهن. ٽينا هڪ پرائيويت فرم ۾ اسٽينو گرافر آهي. وچولي قد بت واري سانوري سلوٽي چوڪري آهي، ۽ ڏاڍي سٺي آواز ۽ انداز سان ڳالهائيندي آهي. سندس پيءُ وڪٽر ڊسوزا رٽائرڊ ريلوي گارڊ آهي. پنهنجي وقت جو مشهور ڪرڪيٽ جو رانديگر آهي. جوانيءَ ۾ ڪراچي ڪرسچين ڪرڪيٽ ٽيم لاءِ کيڏندو هو، ۽ تمام تيز بالنگ ڪندو هو. ڪڏهن ڪڏهن سندس گهر تي پارٽيون ٿينديون آهن، جن ۾ ٽينا جي فرم جا ملازم شامل ٿيندا آهن، ۽ رات جو دير تائين هيل هنگامو ڪندا آهن. صبح جو اڪثر ائين ٿيندو آهي جو ٽينا جو پيءُ وڪٽر ڊسوزا راتوڪي پارٽيءَ مان بچيل ڪيڪ جو ٽڪر کڻي اسان وٽ ايندو آهي. هيل هنگامي لاءِ معذرت ڪندو آهي ۽ صبح جو چانهه اسان سان پيئندو آهي. وڪٽر ڊسوزا جي چيني سان پڪي دوستي آهي. هو چيني کي مٽيءَ مان ماڻهو ٺاهڻ لاءِ طرحين طرحين جون صلاحيتون ۽ مشورا ڏيندو آهي. هو چيني کي چونڊو آهي، ”ڪڏهن ڪڏهن اهڙا ماڻهو به ٺاهيندو ڪر جن کي منهن تي ڪنن بدران سوئر جا وچ هجن.“

چيني در کوليو. در باهران وکتر ڊسوزا بدران اسان جو پيو پاڙيسري سومار چانڊيو بيٺو هو. در مان مون کي اڳڻ ۾ اخبار پڙهندي ڏٺائين ته هڪدم اندر هليو آيو. سهڪي رهيو هو. ان کان اڳ جو کانئس حال احوال وٺان، سومار چانڊئي چيو، ”ولوءَ جو وري مغز خراب ٿي پيو آهي. کيس ڪٿ سان ٻڌي هيڏانهن آيو آهيان.“

پڇيومانس، ”دورو پيو اٿس ڇا؟“

روئڻهار کي آواز ۾ چيائين، ”ها.“

سومار چانڊيو هڪ سرڪاري آفيس ۾ پڻيوالو آهي. سندس وڏو پٽ ولو ميٽرڪ جو شاگرد آهي. ڏينهن جو اسڪول ويندو آهي، ۽ رات جو هڪ واشنگ واري جي دڪان تي ڪپڙا استري ڪندو آهي. ماڻهن جو خيال آهي ته ولو يا ته اڌ چريو آهي، يا مٿس جن پوت جو اثر آهي. پر ولو اسان کي چريو نه لڳندو آهي. هو اسڪول جو سٺو شاگرد آهي، ۽ اسڪول جي والي بال ٽيم جو ميمبر آهي. بس، ڪنهن ڪنهن وقت دورو پوندو اٿس. سڄو جسم اول ڪنبڻ لڳندو اٿس، ۽ پوءِ پگهر ۾ شم ٿي ويندو اٿس. اهڙي ڪيفيت ۾ هو گهر کان ٻاهر ڀڄڻ جي ڪوشش ڪندو آهي، ۽ فقط هڪ جملو ورجائي وات مان ڪڍندو آهي، ”مان سڀ سمجهان ٿو، مان سڀ سمجهان ٿو. مان چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائيندس.“

مائٽ مت ڏاڍو سمجهائيندا اٿس ته بابلا، سچ ڳالهائڻ جو رواج ختم ٿي ويو آهي، ۽ هونءَ به اسان مسڪين جو پلا سچ سان ڪهڙو واسطو - ڇو ٿو سچ جو نالو ڪئي اسان سڀني کي مصيبت ۾ وجهين.

پر دوري دوران ولوءَ کي ڪجهه سمجهه ۾ نه ايندو آهي. هڪ ئي وائي وات هوندي اٿس، ته مان سڀ سمجهان ٿو، مان سڀ سمجهان ٿو، مان چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائيندس.

سومار چانڊئي کي ڪجهه سڀاڻن صلاح ڏني هئي، ته پنهنجي پٽ جو علاج ملڪ جي مشهور ڊاڪٽر ۽ سرجن جمعي خان کان ڪرا - مغز ۽ ميچالن جو ماهر ڊاڪٽر آهي، ۽ مٿي مان خلل ڪڍي ڇڏيندو آهي. سومار چانڊئي حامي پري هئي. پر پوءِ، جڏهن ڊاڪٽر جمعي خان جي في ۽ جناح

اسپتال جي ڳاڻي ڀڳي خرچ جي ڪل پيس، تڏهن ٿڌو ساھ ڪڍي چيو هئائين،  
“ايندڙ هڪ صديءَ ۾ به مان پنهنجي پٽ جو علاج ڪنهن اسپيشلسٽ کان  
ڪرائي نه سگهندس.”

ولو ۽ پاڙي جي ٻين ٻارن جي مون سان پائپي آهي. هو منهنجي ڳالهه  
سمجهي سگهندا آهن، ۽ مان هنن جي ڳالهه سمجهي سگهندو آهيان. منهنجي  
جيڪڏهن شادي ڪيل هجي ها، ۽ مون کي پنهنجا ٻار هجن ها، ته هو پاڙي  
جي ڪيترن ٻارن کان عمر ۾ وڏا هجن ها. تنهن هوندي به ٻارڙا مون کي “ادا  
وڏو” ڪري سڏيندا آهن. ولو منهنجي ڏاڍي عزت ڪندو آهي. منهنجي ڳالهه  
نه ٿاريندو آهي. چيني سان به ڏاڍو پيار ڪندو آهي. مان هجان ته مون کي، يا  
چيني کي پنهنجي گهر وٺي ويندو آهي. اسين ولو کي پرچائي، سمجهائي پاڻ  
سان پنهنجي گهر وٺي ايندا آهيون. پوءِ جڏهن سامت ۾ ايندو آهي، تڏهن  
کيس گهر ڇڏي ايندا آهيون.

هيءَ جنهن جمعي جي ڳالهه آهي، تنهن ڏينهن سومار چانڊيو وڌيڪ  
پريشان نظر آيو، چيائين، “ڪٿ جي پائي سان مٿو هڻي، مٿو پاڙي وڌو اٿائين، رت  
ٿينديون ڪري پيو وهيس، پر پٽي ٻڌڻ ٿو ڏئي.”

ڏنڊن ڏوٽن مشتندن مردن جي هيبتناڪ تصويرن سان سينگاريل  
اخبارون ڪٿ تي رکي، مان سومار چانڊئي سان گڏ سندس گهر ويس.

ولو ڪٿ سان ٻڌو پيو هو. نرڙ مان رت وهي رهيو هوس. رڙ مٿان رڙ پئي  
ڪيائين، “مان سڀ سمجهان ٿو، مان سڀ سمجهان ٿو. مان چونڪ تي بيهي  
سچ ڳالهائيندس.”

مون تي نظر پيس ته ماڻ ٿي ويو. مان سندس پاسي کان ويهي رهيس.  
روئڻهارڪي آواز ۾ چيائين، “ڏسين ٿو نه ادا وڏا. مون کي ڪٿ سان ٻڌي ڇڏيو  
اٿائون.”

سندس رسيون کوليندي چيم، “غلط ڪيو اٿائون، منهنجا پٽ، منهنجا  
ٻچڙا.”



مون ولوءَ کي رسين کان آزاد ڪيو. هو پنهنجو رت هاڻو منهن منهنجي سيني ۾ لڪائي سڌڪڻ لڳو، ۽ چوڻ لڳو، ”مان چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائيندس.“

سندس نرڙتان رت اڳهندي چيم، ”ان باري ۾ پاڻ چيني سان هلي صلاح ڪنداسين. جيڪڏهن چيني صلاح ڏني، ته پوءِ توکي چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائڻ ۾ ڀرپور مدد ڏبي، ۽ پوءِ توکي سچ ڳالهائڻ کان ڪوبه روڪي نه سگهندو.“

ولوءَ کي مٿي تي پتي ٻڌي مان کيس پنهنجي گهر وٺي آيس. چينو ماڻهوءَ جي منهن تي نڪ لڳائڻ ۾ اڃا ڪامياب نه ٿيو هو. ولوءَ جي مٿي تي پتي ڏسي چيني ولوءَ کان پڇيو، ”مٿي مان مڃالو ڪيڏن جي ڪوشش پئي ڪيئن ڇا؟“

ولوءَ جي خشڪ چپن تي مرڪ تري آئي.

مون چيني کي چيو، ”هيءَ اسان جو سنگتي، ولو، چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائڻ جي موڊ ۾ آهي. تنهنجي ڪهڙي صلاح آهي.“  
چينو هڪدم گنيپير ٿي ويو. سوچ ۾ گم ٿي ويو. اسان سڀني محسوس ڪيو آهي ته چينو پنهنجي طبعي عمر کان تمام گهڻو ذهين آهي. سنڌوءَ هڪ دفعي چيو هو، ”چيني جي روپ ۾ ڪنهن ذهين يوناني ديوتا پيهر جنم ورتو آهي.“

چيني ٽهڪ ڏيندي چيو هو، ”مان وٽائي فقير جو وارث آهيان.“  
سنڌوءَ اٿي کيس پيار ڪيو هو. پوءِ هوءَ جڏهن هلي ويئي هئي، تڏهن چيني مون کي چيو هو، ”سنڌو تنهنجي لاءِ ميري هيسڪل آهي. هوءَ تنهنجي هڪ هڪ تحرير تي حاوي رهندي. پر خليل جبران ۽ ميري هيسڪل وانگر توهان پنهنجي جي به پاڻ ۾ شادي ٿي نه سگهندي.“

مون کي لڳندو آهي ته چينو اڻ لکيل تاريخ جي آئيني ۾ ڏسي سگهندو آهي. هو ايندڙ وقت جو امين آهي. هن هڪ دفعو ولوءَ کي چيو هو، ”تون ڇا جي باري ۾ چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائيندين! ڇا جي باري ۾ - ڌرتيءَ جي باري ۾ آسمان جي باري ۾ انسان جي باري، عقيدتي جي باري، محبت جي باري ۾“

زندگيءَ جي باري ۾ موت جي باري ۾ - تون چاڃي باري ۾ چونڪ تي بيهي  
سچ ڳالهائيندين!

تڏهن ولو منجهي پيو هو. واٽرو ٿي ويو هو.  
گذريل جمعي تي چينو هڪدم گنپير ٿي ويو. ڪجهه دير تائين ولو  
ڏانهن ڏسندو رهيو.

”ڏسينس ڇا ٿو!“ چيم، ”ولو چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائڻ جي موڊ ۾  
آهي.“

چينو ڳوٺل مٿي ۽ اڌ ٺهيل مجسمن ڏانهن هليو ويو.  
نڪ بنا ماڻهوءَ جو مجسمو کڻي آيو. نڪ بنا ماڻهو ڏاڍو عجيب پئي  
لڳو.

”تون، مان ۽ ادا چونڪ تي بيهي سچ ڳالهائي نه سگهنداسين. اسان لاءِ سچ  
ڳالهائڻ جو دؤر گذري ويو.“ چيني مٿيءَ جي ماڻهوءَ ڏانهن اشارو ڪندي چيو،  
”هن ماڻهوءَ جي منهن تي جڏهن نڪ لڳي ويندو، تڏهن هيءَ ماڻهو چونڪ تي  
بيهي اسان سڀني پاران سچ ڳالهائي سگهندو.“

چيني جو آخري جملو ٻڌي مون کي پنهنجي بدن ۾ ڪنٺي محسوس  
ٿي. مون ڊڄندي ڊڄندي آئيني ۾ پنهنجي عڪس ڏانهن ڏٺو - پڪ ڪرڻ  
لا، ته منهنجي منهن تي نڪ آهي، يا نه آهي!

صدين جو سوڌاءُ

تلڪ چاڙهي، ۽ نزلت ڪاليج جي ڪنڊ وٽ روز شام جو هڪ بيحد  
سهڻي چوڪري اچي بيهندي آهي. نئين وڳي ۾ هوءَ روزانو اتي اچي بيهندي  
آهي - ساڳيءَ جاءِ وٽ، ساڳي هنڌ تي، نه هڪ وڪ هيڏانهن، نه هڪ وڪ  
هوڏانهن. ائين بيهندي، پاڻ ته ٽيڪسيءَ جو انتظار ڪري رهي آهي.

مان يونيورسل بڪ ڊيپوءَ جي ٻاهران فٽ پات تي ٺهيل ٺلهه کي ٽيڪ  
ڏيئي ڏانهن لاڳيتو ڏسندو رهندو آهيان. هوءَ مون کي ائين انتظار ڪندي،  
ڏاڍي وڻندي آهي. هوءَ منهنجي وجود کان بيخبر روزانو ساڳئي هنڌ اچي  
بيهندي آهي. هوءَ ڪلهوڙن جي دؤر ۽ ميرن جي صاحبيءَ کان وٺي اتي

بيهندي آهي، ۽ مان به ڪلهوڙن جي دؤر ۽ ميرن جي صاحبيءَ کان وٺي پنهنجي جاءِ تان ڏانهن لاڳيتو ڏسندو رهيو آهيان. پاڻءَ ته ٽيڪسيءَ جو انتظار ڪري رهي آهي! هوءَ ڪالهه به اتي ئي بيٺي آهي. هوءَ اڄ به اتيئي بيٺي آهي. سڀاڻي به هوءَ اتي ئي بيٺي هوندي. وقت وڌي ويندو آهي. وچوڻيون قائم رهنديون آهن.

سڀاڻي شام جو هوءَ جڏهن تلڪ چاڙهيءَ ۽ نزلت ڪاليج جي ڪنڊ وٽ اچي بيهندي، تڏهن سوچيان ٿو، مان يونيورسل بڪ ڊيپوءَ جي ٻاهران ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي ڏانهن لاڳيتو نه ڏسندس، مان فت پات تي ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي نه بيهندس. منهنجي جاءِ پيو ڪو اچي والاريندو. هوءَ پنهنجي جاءِ تي موجود هوندي. منهنجيءَ جاءِ تي پيو ڪو، ممڪن آهي توهان منجهان ڪو ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي کيس لاڳيتو ڏسندو. اتي مان نه هوندس. مون ڪيفي جارج جي پڻ آن واري چالو چانهه پيتي آهي.

ڪالهه جڏهن مان ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي بيٺو هوس، ۽ لاڳيتو ڏانهن ڏسي رهيو هوس، تڏهن هن هٿ سان مون کي پاڻ ڏانهن اچڻ جو اشارو ڏنو هو. مان خوش ٿيو هوس، ۽ خوش ٿي ڏانهن وڌي ويو هوس. هن جي ۽ منهنجي وچ ۾ ڌامر جو رستو هو، ۽ رستي تي بدحواسيءَ سان ڊوڙندڙ موٽرن، بسن، رکشانن ۽ ٽيڪسين جو سلسلو هو. وچ رستي هڪ آٽوپڪاپ وڌيري جي چلڪندڙ شورليٽ موٽر هيٺان مرندي مرندي بچيس. هر اها موٽر جنهن ۾ وڌيڪ گوڙ ڪندڙ هارن لڳل هوندو آهي، سا موٽر گهڻو ڪري ڪنهن آٽوپڪاپ وڌيري جي هوندي آهي. موٽر کي بريڪ هڻي بيهارڻ کانپوءِ، موٽر جي مالڪ مون کي خوفناڪ گار ڏيندي چيو، ”مان هن وقت هوٽل اورينٽ ۾ ڊنر تي پيو وڃان. واندڪائي هجي ها ته جيڪر ڪلا ٺوڪيانءَ ها. پڇ، بخشيانهءَ ٿو.“

سندس پوائنٽيون مچون ڏسندي، ۽ ٻئي هٿ جوڙيندي، کيس عرض ڪيم، ”يا سخي، سنڌ جا سرتاج تنهنجي مهرباني جو مون صدين جي مسڪين جي جان بخشي اٿئي.“

هو مون کي هلڪڙي گار ڏيئي هليو ويو.

مان رستو لنگهي تلڪ چاڙهي ۽ نزلت ڪاليج جي ڪنڊ وٽ پهتس.

هوءَ مون ڏانهن ڏسي رهي هئي. جڏهن ويجهو پهتو، تڏهن پڇيائين، ”موٽر ۾ ڪير هو؟“

”اڙي! تون نه سڃاڻينس؟“  
”نه.“

”تعجب آهي.“ چيم ”صدين کان تون ۽ مان هن رستي جي ڪنارن سان هڪ ٻئي جي سامهون بيٺا آهيون، ۽ هو صدين کان اسان آڏو لنگهندو رهيو آهي. ڪمال آهي، تڏهن به تون کيس نه ٿي سڃاڻين!“  
”نه.“ چيائين، ”مان کيس نه ٿي سڃاڻان.“

”اسان جو سائين هو، سائين.“ چيم ”سند جي عظمت جو زندهه مثال! اسان جا ڏک سور هر دور ۾ حڪومت جي ڪن تائين پهچائيندو آهي. ڪڏهن ايم. پي. اي ٿيندو آهي، ۽ ڪڏهن ايم. اين. اي.“  
”پڇيائين،“ ”تون ڪير آهين؟“  
چيم ”مان ماڻهو آهيان.“

”اوھ! مون سمجهيو هو، شايد پوليس وارو آهين.“ سڪ جو ساھ ڪندي پڇيائين، ”ڇا ڪندو آهين؟“

”ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي، صدين کان توکي ڏسندو رهندو آهيان.“  
”ٻيو ڇا ڪندو آهين؟“

”وڏيرن کي ووٽ ڏيندو آهيان.“  
”ٻيو ڇا ڪندو آهين؟“

”مغز شڪارين لاءِ بوٽن مان تتر اُڏاريندو آهيان.“  
”ٻيو ڇا ڪندو آهين؟“

”جڏهن ڪو عزتماب ايندو آهي، تڏهن چار آنا وٺي نڪر هڻندو آهيان.“  
”ٻيو ڇا ڪندو آهين؟“

”مان منجهي پيس. هن جي منهن تي مرڪ ڦهلجي ويئي. چيائين، ”ها ها، ٻڌا.“ ٻيو ڇا ڪندو آهين؟“

”شرمائيندي ورائيم،“ ٻيو پٺاڻو پڇائيندو آهيان.

پڇيائين، پڙهيل آهين؟“

“ايم. اي آهيان، پر عقل کان وانجهيل آهيان.“

“نوڪري ڪندو آهين؟“

“نه.“

“ته پوءِ ڇا ڪندو آهين؟“

“مان محبت ڪندو آهيان.“ چيم “ڪلهوڙن جي دؤر ۽ ميرن جي

صاحبيءَ کان وٺي مان توسان محبت ڪندو آهيان.“

پڇيائين، “مان ملڪيت اٿئي؟“

“ڪنگال آهيان.“ ورائيم “پر دل جي دنيا جو بادشاهه آهيان.“

هن جواب نه ڏنو، ۽ سوچڻ لڳي. سوچ ۾ گم ٿيڻ کانپوءِ هوءَ وڌيڪ

سهڻي نظر اچڻ لڳي.

چيم “سامهون واري مسجد جو مٿو منهنجو دوست آهي، ۽ اتفاق سان

نڪاح رجسٽرار به آهي.“

هن پنهنجي پرس مان ٻه آنا ڪڍي منهنجي تريءَ تي رکيا. چيائين،

“ڪيفي جارج تي وڃي هڪ چالو چانهه پيءُ، ۽ ٺلهه وٽ بيٺو ڇڏي ڏي. تون

صدين جو سودائي ٿو ڏسجين.“

مون ڏک وڃان اول ڏانهن، ۽ پوءِ ٻن آڻن ڏانهن ڏٺو. ان وقت ساڳئي

شورليٽ موٽر موٽي آئي، ۽ اسان پنهنجي وٽ اچي بيٺي. پويون در کوليو، ۽ هوءَ

موٽر ۾ ويهي رهي.

سپاڻي يونيورسل بڪ ڊيپوءِ جي ٻاهران ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي مان نه

بيهندس. منهنجي بدران ٻيو ڪو شخص ٺلهه کي ٽيڪ ڏيئي بيهندو، ۽

لاڳيتو ان بيحد حسين چوڪريءَ ڏانهن ڏسندو رهندو، جيڪا تلڪ چاڙهي،

۽ نرت ڪاليج جي ڪنڊ وٽ روز شام جو اچي بيهندي آهي.

## هڪ ڊيسي عشق جو داستان

مون اڌ رات جو پنهنجي ڪچي گهر جي ڪچيءَ ڇت تي چڙهي، ڪچي مغز سان پڪو فيصلو ڪيو. مون چاهيو ته تاريخ ساز تحريڪن جو شاهد آسمان منهنجي فيصلي جو شاهد هجي. مون آسمان هيٺان بيهي فيصلو ڪيو ته تاريخي روش ڇڏي ڏيندس. ماضي بعيد ۽ حال استمراريءَ جي وچ وارو سلسلو ٽوڙي ڇڏيندس ۽ مجنون ۽ فرهاد جي روحن کي هرگز خوش نه ڪندس. مجنون ۽ فرهاد جو ذڪر ان ڪري ڪيو اٿم جو پيئي عشق ۾ برباد ٿي ويا. عشق ۾ برباد ته هر ڪو چٽو ٿيندو آهي، پر مجنون ۽ فرهاد جي عشق ۾ بربادي تمام عبرتناڪ آهي. ائين به نه هو ته مان ڪو برباديءَ لاءِ تيار نه هوس. منهنجو مسئلو مجنون ۽ فرهاد کان مختلف هو. هو پيئي فقط عاشق هئا. مان نه رڳو فهميده سان هڪ طرفو ازلي عشق ڪندو هوس، بلڪ پنهنجيءَ پوڙهيءَ ماءُ ۽ بيمار پيڻ لاءِ ڪلارڪي به ڪندو هوس.

عشق جي هڪ طرفيءَ باهه ۾ جلڻ ڪري منهنجو هاضمو به خراب ٿي پيو. بک لڳڻ بند ٿي ويئي. راتين جي نند حرام ٿي ويئي. جيڪڏهن نند ڪئي ايندي به هئي ته نند ۾ پوائتا خواب هنيا ڏاريندا هئا. مون کان سڀڪجهه وسري ويو. ايشيا جي بدحال معاشي تاريخ جي اٽڪيل صفحن مان منهنجي پوڙهي ماءُ ۽ بيمار پيڻ مون ڏانهن اميد ڀريل نگاهن سان ڏسنديون هيون. انهن حالتن ۾ مون روايتي انداز ۾ برباد ٿيڻ بدران، مجنون ۽ فرهاد جي روش کان بغاوت ڪئي.

هاضمو درست ڪرڻ لاءِ راتين جي رٿل نند کي ريجھائڻ لاءِ مون فيصلو ڪيو ته فهميده کان ڪجهه نه لڪائيندس، کيس سڀڪجهه ٻڌائيندس. کيس چونڊس ته فهميده، مون توسان اهڙي محبت ڪئي آهي، جهڙي دل وارا ڌرتيءَ سان ڪندا آهن. مون توسان اهڙي محبت ڪئي آهي. جهڙي سنڌي سڀا جهڙا موج ڀريل مهراڻ سان ڪندا آهن. مون توسان اهڙي محبت ڪئي آهي، فهميده، جنهن جو مثال موت ۽ زندگيءَ جي ڪشمڪش ۾ ته ملي سگهي ٿو، پر عاشقن جي تاريخ ۾ هرگز ملي نه

سگھندو، مون آسمان ڏانهن ڏٺو، ۽ چيو، مون اقتصادي طرح پيڙيل قوم لاءِ محبت جو حق تنهنجي لاءِ، آسمان هميشه وانگر خاموش رهيو. کيس منهنجي ڳالهه سمجهه ۾ نه آئي.

مان صبح جو سویر نند مان جاڳيس. ان وقت منهنجي پوڙهي ماءُ مصلي تي ويٺي هئي، ۽ وڏي واڪ پنهنجي بيمار ڌيءَ، يعني منهنجي پيڻ لاءِ دعا گهري رهي هئي، جيڪا اوجها سينيتوريم ۾ سلھ جهڙي شاهوڪار مرض ۾ مبتلا هئي. دعا گهرڻ کانپوءِ منهنجيءَ پوڙهي ماءُ مون کان پڇيو، ”سويل اٿيو آهين، نماز پڙهندين ڇا؟“  
ورائيم، ”نه.“

پڇيائين، ”يلا ڪسرت ڪندين ڇا؟“  
”تون به شهيدن سان چرچا ٿي ڪرين.“ کيس ٻڌايم، ”ڊال مانيءَ تي ڪسرت نه ٿيندي آهي. اڳ يونيورسٽيءَ جي خرچ تي پلبو هوس، تنهن ڪري ڪسرت ڪندو هوس.“

”ته پوءِ ايترو سويل ڇو اٿيو آهين؟“  
”اڄ آفيس ڪجهه سويل پرو پهچڻو آهي.“  
”وري ٿا امتحان وٺين ڇا؟“

”امتحان!“ مون حيرت مان امڙ ڏانهن ڏٺو. انهن ڏينهن ۾ اسان جي آفيس وارن جي مٿي ۾ امتحانن جو ڏيڏر ويهجي ويو هو. هر ٻئي - ٽئين مهيني امتحان وٺندا هئا، ۽ هڪ - ٻن شهنشاھن کي نوڪريءَ مان ڪڍي ڇڏيندا هئا. (اسين آفيس جا ڪلارڪ هڪٻئي کي شهنشاھ سڏيندا هئاسين.) مون امڙ کي چيو، ”ها. اڄ وري امتحان وٺندا.“

امڙ چيو، ”اڳ به تون اهڙا چار - پنج امتحان ڏيئي ويٺو آهيان. هن دفعي به پير ميرل سائين تنهنجي مدد ڪندو.“

مون برش تي پيسٽ ڪڍي ۽ غلسخاني ڏانهن هليو ويس. برش ڪري، کانس پڇيم، ”تنهنجو پير سائين پيرل ميرل مٿس ماڻهو آهي، يا لاٿون؟“



“وات نه هڻ، موٽا مرين!“ امڙ پاراٽو ڏيندي چيو، “پير سائينءَ جي شان ۾ گستاخي نه ڪر.“

“چڱو معاف ڪر.“ غسلخاني مان نڪرندي چيم، “تنهنجي پير سائينءَ ۾ جيڪڏهن ڪڙ تيل آهي، ۽ قبر مان ڪن ڪي تنهنجو دعائون ٻڌندو آهي، ته پوءِ ڪانسُ سفارش ڪرائي مون کان ڪا چڱيرڙي نوڪري ته ڏيار جنهن مان ٻه ويلا ماني ته کائي سگهون. مان سئنيما جي گيت - ڪيپري ڪندي ڪندي ٿڪجي پيو آهيان.“ (گيت - ڪيپري منهنجو ڀارت ٿايم ڏندو هو.)

“تو جهڙي ڪافر جي پير سائين ڪڏهن به مدد نه ڪندو.“ امڙ ڪاوڙجي ويئي. ميز تي چانهه جو ڪوپ رکي هلي ويئي، ويندي ويندي چئي ويئي، “پير سائينءَ جي باري ۾ بدشدد تو ڳالهائين، ڪتي اها ڪلارڪي به وڃائي نه ويهين!“

“ڪلارڪي نه، چئ شهنشاهت.“ مون تهڪ ڏنو. پر مون کي پنهنجو تهڪ اوڀرو ۽ ڪنهن مقبري مان ايندو محسوس ٿيو.

مان چانهه جي ڪوپ مان سرڪيون ڀرڻ لڳس، ۽ فهميده سان پنهنجي بي پناهه محبت جي اظهار ڪرڻ جون ترڪيبون سوچڻ لڳس. هر هڪ انسان جي زندگيءَ ۾ هڪ دفعو اهڙو وقت به ايندو آهي، جڏهن هو عشق جي اٿانگين راهن ۾ منجهي پوندو آهي. تڏهن، ڪنهن سان الفت جو اظهار ڪرڻ جو خيال مغز کان ڦڙي ۽ وانگر ڦيرائي ڇڏيندو آهي. ان وقت سموري دنيا چوڏيل ۾ چڪر کائيندي نظر ايندي آهي. جيئن جيئن چوڪري وڌيڪ سهڻي، من موهڻي، تيئن چوڏيل جا چڪر وڌا ۽ تڪا. اهڙيءَ حالت ۾ حياتي سوڙهي بوت وانگر اٿوڻدڙ ٿي پوندي آهي.

فهميده فقط سهڻي، من مهڻي نه هئي. هوءَ پري پيڪر هئي. سونهن ۽ سوپيا ۾ ڪو سندس ثاني نه هو. هوءَ هر مرد جي ذهن ۾ ديرو ڪيل ڪنهن تصوراتي عورت کان هزارين دفعا وڌيڪ حسين هئي.

فهميده ۽ مان آفيس جي ساڳئي ڪمري ۾ ويهندا هاسين، جنهن جي ڀرسان اسان جي وڏي صاحب جو ڪمرو هو. هوءَ وڏي صاحب جي

استينوگرافر هئي، ۽ سندس اهم ۽ مخفي ڪاغذ ٽائپ ڪندي هئي، وڏي صاحب وڏي چالاڪيءَ سان فهميده کي آفيس جي ڏيد سؤ عملي کان جدا ڪري ڇڏيو هو. سؤ جي عملي مان فقط مون کي فهميده سان گڏ ساڳئي ڪمري ۾ ويهڻ ڏنو هئائين. ان مهربانيءَ لاءِ وڏي صاحب وٽ ٻه سبب هئا. هڪ ته مان وڏي صاحب جو بئڪ - ڊور هوس، يعني چور دروازو هوس. هو اينٽيڪرپشن جي چاپي کان بچڻ لاءِ رشوت ۽ رشوت جو مال منهنجي معرفت وٺندو هو. تنهن ڪري هو هميشه مون کي پنهنجي ويجهو ويهاريندو هو. ٻيو سبب ته مان بدني بناوت ۾ اهڙو آهيان جو دنيا جي ڪابه چوڪري پيل وچان هڪ دفعو مون ڏانهن ڏسڻ کان پوءِ وري ڪڏهن به مون ڏانهن ڏسڻ پسند نه ڪندي آهي. ماڻهن جو خيال آهي ته جيڪا چوڪري سموريءَ دنيا ۾ سڀ کان وڌيڪ بدنصيب هوندي ۽ آپگهات جو ارادو رکندي هوندي، سا فقط مون سان محبت ڪري سگهندي.

“ڪهڙن فڪرن ۾ پئجي ويو آهين؟“ امان چيو: “پير سائين پيرل ميرل جي مهربانيءَ سان امتحان ۾ چڱيڙو ڪري ايندين.“  
مون آهستي چيو: “جيڪڏهن هوش هٿان نه ويو ته پوءِ پڪ ڄاڻ ته چڱو ڪندس.“

زندگيءَ جي سڀ کان وڏي معرڪي لاءِ مون خاص طرح تياري ڪئي. آمريڪن نيوي بلو سرج جو ڪوٽ، اسٽيل گري رنگ جي چوڪڙين واري پتلون ۽ اڇي قميص پاتم. ڪنڌ تي ميرون رنگ جو مفلر ويڙهيم. لائيت - هائوس سئنيما واريءَ گهٽيءَ مان ورتل سيڪنڊ هينڊ آمريڪي ڪپڙا پائي، ٿاڻائي ڪيم. ان وقت مان آمريڪين جي عظمت جو ڦاٽل ٿيس، ۽ سندن احسانمند ٿيس. آمريڪين کي سدائين ايشيا جي بڪين ۽ اگهاڙن لاءِ دل ۾ درد هوندو آهي.

مان هڪ قديم آئيني آڏو وڃي بيٺس. پنهنجي عڪس ۾ مون کي اهڙي ڪابه خوبئي نظر نه آئي، جيڪا ڪنهن حسين چوڪريءَ جو ڌيان پاڻ ڏانهن ڇڪي سگهي. عڪس ۾ مان اڳ کان وڌيڪ طاقتور ۽ ڪسرتي پئي لڳس. پر اڄڪلهه جون جديد چوڪريون پاور - هائوس پسند نه ڪنديون

آهن. اچڪله جون چوڪريون سهڻا ۽ نازڪڙا چوڪرا پسند ڪنديون آهن، جن جي جنس ڪجهه عرصي کانپوءِ بدلجي ويندي آهي، ۽ اهي چوڪرا انهن چوڪرين جون ساهيڙيون ٿي پوندا آهن. (پڙهو جناح اسپتال جي رپورٽ مسٽر خالد حسين جي باري ۾، جيڪو ڪجهه عرصي کانپوءِ مس خالد ٿي پنهنجيءَ محبوبا جي ساهيڙي ٿي پيو.)

پنهنجي عڪس ڏانهن ڏسندي، مون سوچيو ته اسان جي لوڪ ڪهاڻين جا سمورا ڪردار جڙتو يا هٿ ٺوڪيا ناهن. اسان جي لوڪ ڪهاڻين ۾ اهڙين عورتن جو به ذڪر آهي، جيڪي بيحد سهڻيون هيون، پر محبت جنگجو قسم جي جانن جوانن سان ڪيائون. ان وقت مون کي پنهنون ۽ ۽ ميهار جو خيال آيو. پنهنون بلوچستان جو هڪ باغي اينگري ڀنگ مين جنگجو جوان هو. هو اڪروت مڪ سان پڇندو هو، چانهي يعني هندائو تلوار سان ڪپيندو هو، ۽ ڪارڪون تير ۾ ٽنبي کائيندو هو. ميهار به مانجهي مڙس هو. هو بيحد طاقتور شخص هو. جيئن سانن جا مٿڪا پڇندو هو، ۽ جڏهن ڪاوڙ ايندي هئس، تڏهن هڪ ڏينهن ۾ ٻه - ٽي دفعا چتي چناب ندي تري پار ڪندو هو. اهڙيءَ ريت، مان به پنهنجيءَ جاءِ تي زوراور هوس (” آهيان). پر پنهنون، ميهار ۽ مون ۾ ڪجهه بنيادي فرق هئا. هو ٻئي يار ڏيو تي هئا. پنهي مان ڪنهن جي به ماءُ گهٽ غذا ڪري جلدي ڪراڙي نه ٿي هئي. پنهي مان ڪنهن جي به پيڻ اوجها سينيتوريم ۾ داخل نه ٿي هئي. هنن پنهي چئن مان ڪوبه ڪلارڪ نه هو.

”آئيني ۾ ايڏو نه ڏس.“ امان جي آواز تي مون آئيني تان نظرون هٽائي ڇڏيون. امان چيو: ”مان ايندڙ رجب ۾ تنهنجي شادي ڪرائينديس.“

”منهنجي شادي!“ مان هڪدم آئيني وٽان هٽي ويس.

”ها، تنهنجي شادي.“

”پر مان -“

”مون تنهنجي لاءِ هڪ سٺا جهڙي چوڪري پسند ڪئي آهي.“

”سٺا جهڙي فقط پڪري هوندي آهي.“

“وري وات تو هٿين! امان ڪاوڙجي ويئي.  
“وات ڪٿي تو هٿان.“ چيم: “مان ته مٿو پيو هٿان.“  
“ته بس. مون جيڪا چوڪري تنهنجي لاءِ پسند ڪئي آهي، تنهن  
سان شادي ڪرڻي پونديءَ.“  
“پر مان شادي نه ڪندس.“  
“چو نه ڪندين؟“  
“بس، نه ڪندس. هرگز نه ڪندس.“  
امان منهنجي آڏو اچي بيٺي. سندس منهن جا گهنج گهرا ٿي ويا. اکين  
۾ ممتا ۽ ڪاوڙ گڏ ترڻ لڳس. پڇيائين: “ڪٿي ڪا چوڪري پسند ته نه  
اچي ويئي آهي؟“  
مون امڙ کي جواب نه ڏنو. سندس اچڻ وارن کي مٿي ڏيئي ٻاهر هليو  
ويس.

ٻاهر ڪراچيءَ جو ڪو جهو شهر ڪنوار وانگر سينگاريل نظر آيو.  
موتمار بسون پنيورين ۽ پوپٽن وانگر رنگين ۽ هلڪيون ڏسڻ ۾ آيون. موڳا  
ماڻهو منجهيل ماڻهو، هيٺا ماڻهو ۽ هيڪلا ماڻهو، مون کي تڙڪڙا ۽ چست  
چالاک لڳا. ڄڻ ڪائنات جي گئل رڪارڊ جو ڪنهن پاسو ورائي ڇڏيو هو.  
مان بس - استاپ وٽ وڃي بيٺس، ۽ بس جو انتظار ڪرڻ لڳس. مون  
محسوس ڪيو، بس استاپ وٽ بيٺل هر هڪ ماڻهوءَ جي نگاهه مون تي  
ڄمي ويئي هئي. شايد هنن پرکي ورتو هو ته هڪ ڏيئي عاشق مٿي ۾ عشق  
جو ۽ پيٽ ۾ بک جو پوت ڪٿي محبت جي معرڪي لاءِ وڃي رهيو هو. بسون  
هميشه وانگر پريل پئي آيون. مون سوچيو ته پنهنجي زندگيءَ جي سڀ کان  
اهم ڏينهن تي مون کي گهٽ ۾ گهٽ ٽيڪسيءَ ۾ نه، ته آڻو رکشا تي  
آفيس وڃڻ گهرجي. پر پوءِ خيال آيو ته جيڪڏهن آڻو رکشا يا ٽيڪسيءَ ۾  
سفر ڪيم ته پوءِ منجهند جي مانيءَ کان محروم ٿيڻو پوندو. اسان جي آفيس  
- ڪنٽين جي ماني پنهنجو مٿ پاڻ هئي - هڪ سنهڙي ڀاڙ جهڙي ماني،  
جنهن مان آرپار ڏسي سگهجي، هڪ پتڪڙي پيالي ڍال جي، ۽ هڪ لڏ

جهڙو شامي ڪباب. اها سموري عياشي پنجاهه پيسن ۾ ملندي هئي. تنهنڪري مون ٽيڪسيءَ ۾ سفر ڪرڻ جو خيال دل مان ڪڍي ڇڏيو، ۽ هڪ ڀريل بس ۾ ڌوڪي پيس. پوئتان ايندڙ بيصرن اهڙي جوهه مان ڌوڪو ڏنو جو بل کائي اڳتي هليو ويس، ۽ هڪ سنهڙي سيپڪ جو پير چيپائي ڇڏيم.

سنهڙي سيپڪ تمام ڳوري آواز ۾ ڏانهن ڪئي: “اور بدبخت واٽڙا!”  
مون هڪدم پنهنجو پير سنهڙي سيپڪ جي پير تان ڪڍي ورتو. هن جوهه وجهي مون ڏانهن نهاريو. ڀرون ڳتجي ويس. چپ پيڪوڙجي ويس. ڪاوڙ ۾ هو کتل ڪانو جهڙو نظر آيو.

مون ڪانس معافي ورتي.

هو تڏهن به مون ڏانهن ڏسندو رهيو. پوءِ سندس منهن جي سيٽيل ڪل ڀري ٿي. اکين مان نفرت ختم ٿيس. چپن تي مرڪ آيس. مون کي ڪلهي تي آهستي ڌڪ هڻندي چيائين: “يار مان پلجان ته نٿو. تون ڪراچي يونيورسٽيءَ جو هيوي - ويٽ باڪس جانو آهين نه!”

مون آهستي ورائيو: “ها، مان جانو آهيان.”

هن حيرت مان پڇيو: “ڇهن - ستن سالن ۾ توکي ڇا ٿي ويو آهي. هيوي - ويٽ مان بدلجي لائيت ويٽ ٿي ويو آهين!”

مون کيس جواب نه ڏنو. مون ماضيءَ ۾ جيڪي چار چڱا ڏينهن گذاريا هئا، تن کي ياد ڪري، حال کي غمگين ڪرڻ نه پئي چاهيو.

هن پڇيو: “تون پوليتيڪل سائنس ۾ هئين نه؟”

“ها، مون آهستي ورائيو.

”مان مائڪرو بايولاجيءَ ۾ هڪ مڪ وانگر معمولي شاگرد هوس.“

هن ڪلندي چيو: “تون يونيورسٽيءَ جو چئمپين هئين.”

مان ماڻ رهيس.

هو ڳالهائيندو رهيو. چيائين: “ايم. اي ڪيئ؟”

“ها.”

“وڌيڪ پڙهين؟”  
“ايل. ايل. بي.”  
“واه واہ، پلا اڇڪلھ ڇا پيو ڪرين؟”  
“هڪ آفيس ۾ شهنشاهه آهيان.”  
“شهنشاهه! هن کان تهڪ نڪري ويو. چيائين: “مشڪرو ٿي پيو آهيان  
ڇا!”

ورائيم: “مان ابتر حالتن جي سرڪس جو بدحال مشڪرو آهيان.”  
هن وڏا وڏا تهڪ ڏنا.

“مون مائڪرو بايولاجيءَ ۾ ايم. ايس. سي ڪئي آهي، ۽ هيئر  
انشورنس ايجنٽ آهيان.” هن مون سان هٿ ملائيندي چيو: “منهنجو نالو  
عالمگير آهي. مان اڳي استاپ تي لهندس.”  
مون ماٺ ميٺ ۾ ساڻس هٿ ملايو. جڏهن وڃڻ لڳو، تڏهن چيائين:  
“توڪي حالتن ناڪ - آٽو ڪري ڇڏيو آهي.”  
جن انسانن جون خوشيون، منهنجين خوشين وانگر ماضيءَ ۾ دفن  
هونديون آهن، هي وقت جي ٽڪ تان دز لهندي ڏسي اداس ٿي پوندا آهن.  
مان آفيس تائين اداس رهيس.

مان آفيس ۾ وقت کان ڪجهه اڳيرو پهتس. فهميده نه آئي هئي. مان  
پنهنجي ڪرسيءَ تي وڃي ويٺس، ۽ ايندڙ گهڙين جي باري ۾ سوچڻ لڳس.  
شڪ جو ڪنڊو روح ۾ چيڻ لڳو. گمان دل ۾ گهر ڪرڻ لڳو. هڪ سوال  
جا هزارين پڙاڏا وايومنڊل ۾ گونجڻ لڳا - ڇا ڪندين! جيڪڏهن فهميده  
تنهنجي ائمي پيار جي اظهار تي ناراض ٿي پئي - ڇا ڪندين! جيڪڏهن هن  
تنهنجي بيغرض محبت تي ٺٺولي ڪري وڌي - ڇا ڪندين! جيڪڏهن اندر  
جو حال اوريندي فهميده آڏو پوک بڻجي پوين! هزارين پڙاڏن لاءِ مون وٽ  
فقط هڪ جواب هو ته جيڪڏهن فهميده خفي ٿي، يا ناراض ٿي پئي، ته پوءِ  
مان پنهنجي وجود ۾ تاريخ جي ناڪام محبتن جا مقبرا کڻي، المناڪ پڄاڻيءَ  
لاءِ سڄ جو سفر ڪندس. مان پنهنجي هٿن سان پنهنجي شڪست جو



قتلگاه اڏيندس، جتي غمناڪ ويرانين ۾ پنهنجو سر اڏي ٿي رکندس، مان  
بي رحم آسمان جون آهي اڪيون ڪڍي وٺندس، جن سان هن ازل کان سچ  
کان ڪچ آڏو هيچ محبت جو شاهد ڪندس، ۽ سر ڏيندس.  
تڏهن اوچتو فهميده ڪمري ۾ هلي آئي - هميشه وانگر ڪندي ۽  
ماحول کي خوشبوءِ سان معطر ڪندي.

خيالن جو سلسلو ٿو ته چڻ اظهار لاءِ گڏ ڪيل لفظن کي به پاڻ سان  
منتشر ڪري ويو. ذهن پولار ۾ پتڪڻ لڳو، ۽ مون ڪند جهڪائي ڇڏيو.  
”مون کان خفي آهين ڇا، جانو؟“ فهميده ڪرسيءَ تي ويهندي پڇيو.  
”مون بدحواس ٿي ڪند مٿي ڪيو. فقط ايترو چيم: نه، نه.“  
بيحد دلفريب مرڪ سان چيائين: ”ته پوءِ نه دعا نه سلام، مون کي ڏسي  
ڪند ڪٿي هيٺ ڪيئ؟“

”او فهميده، مان پوک آهيان، مان پوک آهيان.“ مون پئي هٿ مٿي تي  
رکي ڇڏيا.

”اڄ خير ته آهي نه توسان؟“ هن ڪجهه حيرت وچان پڇيو.

”خير!“ مون هڪ پل لاءِ فهميده ڏانهن ڏٺو.

”طبيعت ته ٺيڪ اٿئي نه؟“ هن مون ڏانهن ڏسندي پڇيو.

”مون چير چنبي ڏانهن ڏٺو. اندر ۾ متضاد قوتن جي وچ ۾ جنگ چڙهي  
پيئي - ”گالهائين ڇو ٿو؟ - ڪٿي دفن ڪيا اٿئي آهي جمل، جيڪي رات  
کان اٿندي ويهندي گهڙيا اٿئي؟ - چوڻس ڇو ٿو، پوک، بيوقوف، ته مون  
توسان اهڙي محبت ڪئي آهي، جهڙي دل وارا ڌرتيءَ سان ڪندا آهن - مون  
توسان اهڙي محبت ڪئي آهي، فهميده، جنهن جو مثال زندگي ۽ موت جي  
ڪشمڪش ۾ ته ملي سگهي ٿو، پر عاشقن جي تاريخ ۾ هرگز ملي نه  
سگهندو - گالها، موگا متر پوک، بيوقوف، گالها!“

”تون مون کان ڪجهه لڪائڻ جي ڪوشش ته نه پيو ڪرين؟“  
فهميده پڇيو.



اندر ۾ آوازن جو طوفان اُٿي ڪڙو ٿيو - "موقعو هتان نه وڃاءِ - وقت نه وڃاءِ - اها هڪ گهڙي تنهنجي ايندڙ زندگيءَ جي ڪاتب آهي - چوڻس ته فهميده، مون توکي ايتريءَ شدت ۽ سچائيءَ سان چاهيو آهي، جو هيئنر منهنجي محبت ۽ عبادت ۾ ڪو فرق نه رهيو آهي. مان ڪافر سهي، ملحد سهي، پر تون منهنجي روح جي عبادتگاهه جو مرڪز آهين."

"چڱو پلام ٿوري دير لاءِ پنهنجا فڪر وساري ڇڏ." فهميده چيو: "اڄ ته سڀ کان اول هڪ هڪ ڪوپ چانهه جو پيئون."  
چانهه به آئي، پر دل کي هوش نه آيو.

"ڪا نئين تازي خبر؟" فهميده روز صبح جو سڀ کان اڳ اهو اٿونڊڙ سوال پڇندي هئي، پوءِ ڪيتري دير تائين اسين سياست جي اُپٿار ڪندا هئاسين. پر ان ڏينهن مون ٿريل پڪٽيل لفظن کي ميٽري ٺاهي چيو: "اڄ دنيا جي سڀ کان اهم خبر سنڌ مان نڪتي آهي."

"ڇا جي خبر. ڪا خاص آهي ڇا."  
"ها. هڪ پوک هڪ بيحد حسين چوڪريءَ سان محبت ڪري ويٺو آهي."

"پوکن جو پيو وري ڪهڙو ڪم! اها ڪا خاص خبر ناهي."  
"پر هي پوک پين پوکن کان بلڪل مختلف آهي."  
"مٽي تي سڱ اٿس ڇا؟" هوءَ هڪدم ڪلي پيئي. مان ڪڪو وڪو ٿي ويس.  
تڏهن هن اوچتو پڇيو: "ڪٿي تون ته ڪنهن چوڪريءَ سان محبت ڪري نه ويٺو آهين، جانو؟"

وقت جي ڪاتب قلم هٿ ۾ کنيو، پر لفظن جو ميٽر چٽوچٽ ٿي ويو.  
مون ڪجهه نه چيو.

فهميده چيو: "فقط پوک محبت ڪندا آهن. تون محبت نه ڪجان." "جانو! محبت ۾ انسان کي موت ۾ درد کانسواءِ ڪجهه نه ملندو آهي."

پڇيومانس: "سمجهه ڪئي ته مون ڪنهن سان محبت ڪئي آهي. پوءِ؟"

هن آڱرين ۾ آڱريون جڪڙيندي چيو: ”ته پوءِ تون پاڻ کي برباد ڪري  
چڏيندين.“

”هينئر ڪهڙو آباد آهيان، جو محبت ڪرڻ کانپوءِ برباد ٿي ويندس!“  
مون ورائيون: ”مان زندگيءَ جي ڪشمڪش ۾ روزانو ارڙهن ڪلاڪ ڪم  
ڪندو آهيان، ۽ پنهنجيءَ پوڙهي ماءُ ۽ بيمار پيڻ لاءِ ٻن وقتن جو ويلو  
ڪمائيندو آهيان.“

هوءَ دريءَ کان ٻاهر نهارڻ لڳي. ڪجهه دير تائين هوءَ خاموش ويٺي رهي،  
۽ پوءِ پنهنجو شارٽ هينڊ نوٽ بڪ کڻي وڏي صاحب جي ڪمري ڏانهن  
هلي ويئي.

مان ڪمري ۾ بلڪل اڪيلو رهجي ويس. ان وقت مون دنيا جي  
معاشي تاريخ مان ڪنهن اهڙي ڪردار کي ڳولڻ جي ڪوشش ڪئي، جنهن  
پيٽ بڪيو رکيو هجي، ۽ عشق ڪيو هجي.

توريءَ دير کانپوءِ فهميده وڏي صاحب جي ڪمري مان ٻاهر آئي. چپن  
تي دلفريب مرڪ هيس. چيائين: ”صاحب وڏو مهربان آهي مون کي پنجاهه  
رپين واري سالياني انڪريمينٽ ڏني اٿائين.“

”منهنجي پنجن رپين واري سالياني انڪريمينٽ بند ڪئي اٿائين!“

”ڇو؟“

”مون کي الفلاح سئنيما ۾ ڏسي ورتو هئائين.“

”گيت ڪيپري ڪندي؟“

”ها.“

فهميده جي چپن تان مرڪ گم ٿي ويئي. چيائين: ”تون پيو ڪو پارٽ  
ٽائيم ڪم ڇو نٿو ڪرين.“

”پارٽ ٽائيم ڪم سڀئي هڪ جهڙا هوندا آهن.“ مون ورائيو.

هن بي آراميءَ مان ڪرسيءَ تي پاسو ورايو. پوءِ هڪ ڪاغذ ڪڍي  
ٽائپ رائٽ ۾ وڌائين.

مون کيس سڏ ڪيو: ”فهميده.“

“جيءُ.”  
“اڄ دنيا ۾ هڪ تمام اهم خبر جو چوڀول آهي.”  
“ڪهڙي خبر؟”  
“تہ ڪو ڪنهن سان محبت ڪري ويٺو آهي.”  
“او جانو! اها پلا ڪا خبر آهي!” هن کلندي چيو.  
“ها، مون چيو: ”جڏهن ڪو نااهل ڪنهن سان محبت ڪري ويهندو  
آهي، تڏهن اها دنيا جي سڀ کان وڏي خبر هوندي آهي!“  
ڪجهه حيرت وچان پڇيائين: ”محبت ڪرڻ لاءِ ڪهڙي قسم جي  
قابليت جي ضرورت هوندي آهي؟“  
ورائيم، ”هڪ وڏي چلڪنڌر موٽر وڏو بئڪ - بيلنس ۽ وڏي قدبت  
تي هڪ وڏو پيٽ.“  
“ڪٿي تون اهو ته تڏو چوين ته فقط سماج جي درياهي گهوڙن کي  
محبت جو شوق آهي.“ فهميده اداس ٿي ويئي. چيائين: ”هو محبت مان ڇا  
ڄاڻن، جانو. هو محبت نه ڪندا آهن.“  
فهميده جي غمگين لهجي ڪمري جي ماحول کي اوچتو ئي اوچتو  
اداس ڪري ڇڏيو. هوا ۾ چڻ خزان جي گيتن جي مبهم گونج اهل ٿي ويئي.  
ڪمري جي خاموشيءَ ۾ پوست جو احساس ٿيڻ لڳو. تڏهن ٻيهر فهميده  
کلي پيئي. مون سندس کلڻ پٺيان ڏک جو ڏونگر ڏسي ورتو، جنهن جو هن  
ڪڏهن اعتراف نه ڪيو هو. هن کلندي چيو: ”مان به وڏي ڪا بيوقوف  
آهيان. هتي ماحول کي اداس ڪري ڇڏيم.“  
مان ڏانهن ڏسندو رهيس.  
هن ٿڌو ساهه کنيو، ۽ چيو: ”هاڻي ٻڌاءِ ته اهو پوک ڪير آهي، جيڪو  
ويهين صديءَ جي آخر ۾ ڪنهن سان محبت ڪري ويٺو آهي.“  
”وساري ڇڏ دنيا جي پوکن کي، جن ڪڏهن محبت ڪئي هئي.“ مون  
وڪريل لفظن جي ميڙ مان ڪجهه ڪٽا ڪڍي ورتا. چيم ”تون منهنجي مدد  
ڪر.“

”چا جي مدد؟“ هن حيرت مان پڇيو.

مون جملن کي واڳ وجهندي چيو: ”مون کي ٻڌا، فهميده، جيڪڏهن مون کي ڪنهن چوڪريءَ سان محبت ٿي وڃي، ته پوءِ پنهنجي بيپناهه محبت جو اظهار ڪرڻ لاءِ مون کي ڇا ڪرڻ گهرجي؟ مون ان چوڪريءَ کي روح جي گهرائين مان چاهيو آهي. مون پنهنجي حياتي سندس تصور جي حوالي ڪري ڇڏي آهي. مون کي ٻڌا، فهميده، ته مان کيس پنهنجي چري چاهت ڪيئن سمجهايان - ڪيئن سمجهايان!“

فهميده هڪدم پنهنجي ڪرسيءَ تان اٿي آئي ۽ منهنجي ميز آڏو اچي بيٺي. پنهنجين سمنڊ جهڙين گهرين اکين سان منهنجين وياڪل اکين ۾ ڏٺائين.

پوءِ آهستي، اهڙي آواز ۾ جنهن تي جوڳ جو گمان ٿئي، فهميده پڇيو: ”اها چوڪري ڪير آهي؟“

جواب ڏيڻ بدران، مون پنهنجو جملو ورجايو: ”مون کي ٻڌاءِ ته مان ساڻس پنهنجي محبت جو اظهار ڪيئن ڪريان؟ اهڙي محبت، جنهن جو مثال سنڌ کان ٻاهر ملڻ محال آهي، اهڙي محبت، جيڪا فقط ايشيا جي بدحال قومن جا باغي ڪري سگهندا آهن.“

تڏهن اوچتو، فهميده جي ٽيبل تي وڏي صاحب جي انٽرڪام فون جي گهنٽي وڳي. هوءَ پنهنجي ميز ڏانهن موٽي ويئي، ۽ فون جو رسيور کڻي صاحب جي ڳالهه ٻڌڻ لڳي. رسيور رکندي چيائين: ”صاحب کي مٿي ۾ ڪا اٽڪل آئي آهي. مان ڊڪٽيشن وٺڻ تي وڃان.“

هن پنهنجو ڊڪٽيشن - نوٽبڪ کنيو، ۽ ويندي ويندي منهنجي ميز آڏو اچي بيٺي. چيائين: ”منهنجو هڪڙو ڪم ڪندين، جانو؟“

”ڇو؟“

”پوري ڏهين لڳي مسٽر شهيد علي نالي هڪ شخص مون کي فون ڪندو. چئجانس، مان ٻڌايل جاءِ تي وقت سر پهچي وينديس.“

“ڪٿي؟” مون کانئس پڇيو، ۽ پوءِ هڪدم پنهنجيءَ غلطيءَ ۽ بيوقوفيءَ جو احساس ٿيو.

فهميده چيو: “شهيد عليءَ کي سڀ خبر آهي. تون لفظ ايترو چئجانس ته مان صاحب جي ڊڪٽيشن پيئي وٺان. پڪ ڏيارجانس ته مان وقت سر پهچي وينديس، فڪر نه ڪري.”

هوءَ صاحب جي ڪمري ڏانهن هلي ويئي. منهنجي اندر ۾ محبت جي عبادتگاهه جا ڪنگرا ڪري پيا. دل درد جي سمنڊ ۾ لڙهي ويئي ۽ روح رڃ ۾ رلي ويو.

پوري ڏهين لڳي فون جي گهٽي وڳي. دل چاهيو ته ڪاري ڪوجهي فون جو هڪ هڪ پرزو ڪڍي ڇڏيان. پر جيڪي دل چاهيو سو نه ڪيم. فون رسيور کڻي ڪن سان لڳايم. ڪجهه نه چيم.

رسيور مان آواز آيو: “مان شهيد علي پيو ڳالهائين.”

من ڪجهه نه چيو.

“هيلو فهميده!.... فهمي!”

مان ٻڌندو رهيس.

“تون ڳالهائين ڇو ٿي، پياري!”

منهنجي رڳ رڳ ۾ نفرت جو زهر پر جي ويو

“ڳالهائ، فهمي!”

صبر ۾ منهنجو ساهه منجهڻ لڳو.

“پلا اها به ڪا ڳالهه آهي جو ڳالهائين ٿي.”

اندر اڌ ٿيڻ لڳو.

“فهمي، پياري، ڳالهائ.”

**مون کي ڪلهن تي پنهنجي صليب جو بار محسوس ٿيڻ لڳو.**

شهيد عليءَ هڪدم ڪاوڙ منجهان چيو: “ڪالھوڪيءَ ڳالهه تان جيڪڏهن اڃا تائين فوڪيل آهين ته پوءِ وڃي جهنم ۾ پئ. منهنجي لاءِ چوڪريون کٽيون ناهن!”

هن وڏي آواز سان فون بند ڪيو.  
مون رسيور رکي ڇڏيو.

مون سنڌ سنڌ ۾ سور محسوس ڪيو. چپر چپون ٿي پيا. روح کي  
پرندڙ جبل جو لاوو جلائڻ لڳو. اکين وسڻ جا ويس ڪيا. مان ڪرسيءَ تان  
اٿي، دريءَ وٽ وڃي بيٺس. ٻاهر اُس هئي، روشني هئي، پر منهنجي وجود تي  
ڪائنات جي سموري اوندھ لهندي آئي. مان، منهنجو سرڪش روح،  
منهنجي مجبور دل، اوندھ جي تهن هيٺان دفن ٿيندا ويا.

## استار سرڪس جو جوڪر

مان ۽ مون جهڙا ڪجهه ٻيا ماڻهو (جيڪي پاڻ بيمار رهندا آهن، جن جا مائٽ بيمار رهندا آهن). ڳوٺ حاجي ساوڻ ڦلپوٽو ماندياڻيءَ کان ٻاهر ڀرتو، والي بال ميدان وٽ، خيراتي گشتي دواخاني واري لاريءَ جو انتظار ڪري رهيا هئاسين.

ڪجهه ماڻهو پاڻ بيمار هئا ۽ پنهنجي لاءِ دوا وٺڻ آيا هئا. ڪجهه ماڻهن جا مائٽ مت بيمار هئا ۽ هو پنهنجن مائٽن لاءِ دوا وٺڻ آيا هئا. جيڪي شخص بيمار هئا سي وٺڻ جي چانو ۾ گوڏا اڀا ڪري اوڪڙون ويٺا هئا. ڪجهه شخص ٻئي هٿ مٿي تي رکي ويٺا هئا ۽ جهوٽا کائي رهيا هئا. جيڪي وڌيڪ بيمار هئا، سي واڻ چڱل کڻڻ تي ڪن ڪڍي پيا هئا. ڪجهه مريض، جيڪي مرڻ ڪندي تي هئا، تن کي جيئرو رهڻ جي تمنا ٻين کان وڌيڪ هئي، ۽ رکي رکي گشتي دواخاني جي لاريءَ متعلق پڇاڳاڇا ڪري بيهوش ٿي پئي ويا.

خيراتي گشتي دواخاني جي لاري هفتي ۾ هڪ دفعو جمعي ڏينهن، ڪنهن به وقت، اسان جي ڳوٺ حاجي ساوڻ ڦلپوٽو ماندياڻيءَ ۾ ايندي آهي. اسان اسر کان وٺي اڌ رات تائين لاريءَ جو انتظار ڪندا آهيون. دير مدار سهي، پر لاري اسان جي ڳوٺ ضرور ايندي آهي ۽ اسان منجهان هر هڪ کي ڪوٺڻ دوا جو پري ڏيئي ويندي آهي.

گشتي دواخاني ۾ ٻه ماڻهو ايندا آهن. هڪ ميرو، گدلو، بچڙو ۽ پوتن جهڙو ڊرائيور، جيڪو بس بيهارڻ کانپوءِ ڪمپائونڊر تي پوندو آهي، ۽ ٻيو ڊاڪٽر صاحب هوندو آهي. ڊاڪٽر صاحب سنهڙو، سڪل ۽ هيڊ جهڙو هوندو آهي. هو ڏسڻ ۾ هوبهو چڱي، يعني ڪرڙيءَ جهڙو آهي ۽ سڄو ڏينهن پاڻ چپاڙيندو رهندو آهي. سندس وات به چڱيءَ جهڙو وڏو، ويڪرو ۽ چپن بنا آهي. هو مريضن کي دوا نه ڏيندو آهي، پر شمع ۽ رومان معم حل ڪندو



آهي. اسان کي دوا گشتي دواخاني جو ڊرائيور ڏيندو آهي، جيڪو لاري بيهارڻ کانپوءِ ڪمپائونڊر تي پوندو آهي.

انهن ڏينهن ۾ منهنجي ماءُ کي هڪ عجيب بيماري ٿي پيئي هئي. هوءَ آسمان ڏانهن هٿ کڻي واکا ڪندي هئي، سڌڙا ڪندي هئي ۽ احتجاج ڪندي هئي. (ها بيماري کيس اڃا به آهي. علاج هلندڙ اٿس.) هوءَ ڪنهن ڪنهن وقت رڙيون ڪري روئيندي به هئي. سندس عجيب بيماريءَ کان وڌيڪ جنهن ڳالهه سڀني کي حيرت ۾ وجهي ڇڏيو هو، سا اها هئي، ته منهنجيءَ ماءُ اخبارون، رسالا ۽ ڪتاب پڙهڻ شروع ڪيا هئا. هوءَ ٺپ ڇڻي هوندي هئي. الف کي لڪڻ سمجهندي هئي. اهڙيءَ عورت جڏهن ڪتاب ۽ اخبارون پڙهڻ شروع ڪيون، تڏهن سڄي ڳوٺ جا طاق لڳي ويا. جهت پت فتويٰ ڏني ويئي ته امان منجهه ڪو پڙهيل ڳڙهيل جن، (جيڪو گريجوئيٽ کان گهٽ نه هوندو)، داخل ٿي ويو آهي ۽ ويٺو کيس پڙهائي ۽ پڇرائي.

امان جو جن ڪيڏڻ لاءِ وڏن وڏن جادوگرن، پوپن ۽ ٿوڻا ڦيٽا ڪندڙن کي گهرايو ويو. سڀني ساڳي صلاح ڏني، ته جيستائين امان کي ماري اڌ مٿو نه ڪبو، تيستائين جن منجهانئس ديرو نه ڪيندو ۽ هوءَ واکا ڪري دنيا جو سڪ آرام ڦٽائيندي رهندي.

پوپن جي چوڻ تي اسان جي مائٽن امان کي ڏنهن رات ڪٽڻ شروع ڪيو. ماري ماري، هڏ گڏ ڇڻي چور ڪري ڇڏيائونس، پر هن واکا ڪرڻ ۽ روئڻ پڙهڻ نه ڇڏيو. انهن ئي ڏينهن ۾ مان حيدرآباد مان ڳوٺ حاجي ساوڻ ڦلپوٽو مانڌياڻيءَ موٽيو هوس. جڏهن امان کي دهل وانگر ڪٽجندي ڏٺم، تڏهن پوپن کي چيو هوم: ”يار ترسو، منهنجي ماءُ جو خانو خراب نه ڪريو. مان اجهو هينئر شهر مان تلوار هڻي، يعني گراجوئيٽ ٿي موٽيو آهيان. منهنجي ماءُ ۾ جن ٻن ڪونهي. ويهين صديءَ ۾ ويچارا جن هتان ڪوچ ڪري ويا آهن. مان پنهنجي ماءُ جو علاج پاڻ ئي ڪرائيندس.“

پوپن مون کي ڪافر سمجهي، منهنجي ماءُ جو علاج (مار ۽ موچڙو) بند ڪري ڇڏيو. تڏهن کان مون امان جو علاج گشتي خيراتي شفاخاني مان ڪرائڻ شروع ڪيو، جيڪو اڃا تائين هلندڙ آهي.

شروعات ۾ ڊرائيور جيڪو ڪمپائونڊر تي پوندو آهي، تنهن منهنجي ماءُ کي تپاسيو. اڍائي سيڪنڊ کن جاچڻ کانپوءِ، مون کي چيو هئائين تنهنجي ماءُ کي ڇپ تي ڪينسر تي پيو آهي، تنهن ڪري سندس زبان تارون ۽ وٿان ڪپڻي پوندي.

سندس فيصلو ٻڌي مان ڏکي ويو هوس. عرض ڪيو هوم: “ڪمپائونڊر شهنشاهه، خدا جي واسطي پيو ڪو علاج ٻڌا، پيلي، منهنجي ماءُ جي زبان نه ڪپ.”

پوءِ ڪجهه دير تائين ڊرائيور/ڪمپائونڊر جي اسرار ۽ منهنجي عرض جي وچ ۾ چڪتاڻ هلندي رهي. چچيءَ جهڙو ڊاڪٽر اسان جو آواز ٻڌي ٻاهر نڪري آيو. مان سندس پيرن تي ڪري پيس، جن مان خوفناڪ ڌپ پئي نڪتي. ڊاڪٽر جا پير چچيءَ جي پيرن وانگر ويڪرا، سنهڙا ۽ هيڊا هئا. هنن ويچاري منهنجو عرض اگهايو ۽ ڊرائيور/ڪمپائونڊر کي حڪم جاري ڪيو ته هن مجهول جي ماءُ جو علاج واڱڻائي مڪسچر سان ڪيو وڃي.

تڏهن کان، هر دفعي، جڏهن به خيراتي گشتي دواخاني جي لاري اسان جي ڳوٺ ايندي آهي، مون کي واڱڻائي مڪسچر جو ڪون پري ڏيئي ويندي آهي. ان ڏينهن جمعو هو. مان ۽ مون جهڙا ڪجهه ٻيا ڳوٺاڻا (جيڪي) پاڻ بيمار رهندا آهن، جن مائٽ بيمار رهندا آهن، خيراتي گشتي شفاخاني جو انتظار ڪري رهيا هئاسين.

مان جڏهن به انتظار ڪندو آهيان، تڏهن گانو ڳائيندو آهيان. گشتي دواخاني جي لاريءَ جو انتظار ڪندي ڪندي ماسٽر چندر جو گانو ڳائڻ لڳس. ان وقت والي بال ميدان ۾ ڪتل ڪاٺيءَ جي پول کي ٽيڪ ڏيئي بيٺو هوس ۽ ڳائي رهيو هوس: “تنهنجي ملڪ ۾ آيس قسمت سان پر سهڻا ڪين رهايو تو، مون سان پورل ڪين رهايو تو.”

اڃا گانو شروع مس ڪيو هوم، جو حاجي ساوڻ جو پٽ خانڻ، جنهن کي ڪامڻ آهي، منهنجي سامهون اچي بيٺو. ڏانهن ڏيان نه ڏنم ۽ ڳائيندو رهيس: “پورل ڪين رهايو تو، مون سان دلبر ڪين رهايو.”

حاجي ساوڻ جو پٽ خانڻ پاڻ کي آڙي ڪاپ سمجهندو آهي. سچو  
ڏينهن ڳائيندو رهندو آهي ۽ قطب نما جهڙي چنهبائي مچ مروڙيندو رهندو  
آهي.

هن چيو: ”مجهول، تنهنجي ماءُ سچي دنيا جو ڪٿي آرام ڦٽايو آهي.“  
گانو اڏي چڙهي ڪانس پڇيم: ”سچيءَ دنيا جو؟“  
”ها.“

”مارا چئبو ته سچي دنيا جي خبر چار رکندو پيو اچين.“  
”گهٽ سمجهيو اٿئي ڇا!“  
”تون جانسن جو ايلچي ته ناهين.“  
خانڻ چيو: ”تون جڏهن ڪان شهر مان پڙهي آيو آهين، تڏهن ڪان وڏو  
سوئر ٿي پيو آهين.“  
”مهرباني.“

”تنهنجي ماءُ جي رڙين سچ پچ بيزار ڪيو آهي.“  
”مون کي ان لاءِ افسوس آهي.“  
”تنهنجي افسوس مان ڪجهه نه ورندي.“  
”پوءِ جيئن حڪم ڪرين.“  
”تنهنجي ماءُ جو علاج واڱڻائي مڪسچر سان هرگز ٿي نه سگهندو.“  
خانڻ چيو: ”سهڻي صلاح وٺين ته ماءُ جي زبان ڪٿائي ڇڏ.“  
چيو مانس: ”مون کي چندر جو گانو ڳائڻ ڏي.“  
حاجي ساوڻ جي پٽ خانڻ کي ڪاوڙ لڳي. چيائين: ”جيڪڏهن پنهنجي  
ماءُ جي زبان ڪپائڻ تڏو چاهين ته پوءِ توکي پيو ڪو علاج ٻڌايون.“  
”تون به پوپو ٿي پيو آهين ڇا؟“  
”وڏو ڪو بدمعاش آهين.“  
”مهرباني.“  
”شودو به آهين.“

“مهرباني.“

خانڻ چيو: “جيستائين تون راڳ ڳائي نه وٺين، منهنجي ڳالهه هر گز نه  
ٻڌين. اول راڳ ڳائي وٺ.“

مون ٽن چئن منٽن ۾ چندر جو گانو ڳائي ورتو.

خانڻ خوش ٿيندي چيو: “مون تنهنجي ماءُ لاءِ سولو علاج ڳولي ورتو  
آهي.“

“سچ؟“

“ها. ان علاج کانپوءِ تنهنجي ماءُ واکا نه ڪندي. روئيندي به نه.  
رڙندي به نه.“

“پوءِ جلدي ٻڌا، خانڻ.“

خانڻ اڳتي وڌي آيو. گنپير ٿي ويو. پوءِ هيڏانهن هوڏانهن ڏٺائين. جن ائتم  
بم ٺاهڻ جو راز پئي ٻڌايائين. چيائين: “پنهنجي ماءُ کي اخبارون، رسالا ۽ ڪتاب  
پڙهڻ نه ڏي. اهو سچو وڳوڙ تڏهن کان ٿيو آهي، جڏهن کان ماڻهين پڙهڻ شروع  
ڪيو آهي. علم ماڻهوءَ جا ڏاڻا ڪڍي ڇڏيندو آهي.“

خانڻ کي جواب ڏنم: “تون رواڻ جو پاءُ بيچڻ آهين. هليو وڃ. مان هينئر  
سي. ايڇ آتما جو هڪ گانو ڳائڻ شروع ٿو ڪريان.“

خانڻ مون کي منهنجي ماءُ کي ۽ علم کي بدشد ڳالهائيندو هليو ويو ۽  
وڃي ٻيڙ جي هيٺان بيٺو، جتي به - چار بيمار سگهڙ هڪٻئي کي ڳجهارتون  
ڏيئي رهيا هئا.

مان سي. ايڇ آتما جو هڪ سهگل چاپ گانو ڳائي رهيو هوس، ۽ سوچي  
رهيو هوس، ته علم انسان جو سک چين ڦٽائيندو رهيو آهي - علم انسان جو  
دشمن آهي، جيڪو کيس ڄاڻ جا پاڻ هڻندو رهندو آهي.

اوچتو ڳوٺاڻا گات اوچا ڪري ان گس ڏانهن ڏسڻ لڳا، جتان گشتي  
شفاخاني جي لاري ايندي هئي (اڃا به ايندي آهي).  
گس ڏانهن نهاريم.

پريان دزءِ مٽيءَ جا ميرانجهڙا ڪڪڙ نظر اچي رهيا هئا. اسان جا ڪن لاريءَ جي آواز تي ٺهيل هئا. آواز لاريءَ جو نه هو. مٽيءَ جا ڪڪر وڌندا آيا. ڏوڪيندا آيا. آواز ويجهو پوندا ويا. ” پوءِ به لاريون ظاهر ٿيون. ٻنهي مان هڪ به لاري شفاخاني واري لاري نه هئي.

ٻنهي لارين تي ستن رنگن جا پتا ڏنل هئا. طرحين طرحين جون جهنڊيون لارين مان لٽڪي رهيون هيون. قسمن قسمن گلن جون ڪنڊيون لارين جي لامن سان ٻڌل هيون.

لاريون والي بال ميدان وٽ اچي بيٺيون. اسان سڀني حيرت ۽ اچرج مان لارين ڏانهن ڏسي رهيا هئاسين. اهڙيون رنگارنگي ۽ سينگاريل لاريون مون فقط خوابن ۾ ڏٺيون هيون.

لارين مان ڪجهه ماڻهو لهي آيا. انهن کي به رنگارنگي ڪپڙا پاتل هئا. مٿي تي ڦنڊڻ واريون ڊگهيون ڪدوءَ جهڙيون ٽوپيون هئن. کين هٿن ۾ ويڙهيل چٽيون هيون، جيڪي اس ۽ مينهن کان بچاءُ ڪنديون آهن.

منجهان هڪڙي چٽيءَ کي ٽوپيءَ ۾ وڏو ڦنڊڻ لڳل هو. هو وڏي اچي ڳوٺاڻن جي سامهون بيٺو. هن جي منهن تي اهڙي مرڪ هئي، چڻ ڪل ۾ ڦاٽي پوندو. کيس نڪ جي چهنب تي ڳاڙهو رنگ لڳل هو. هن اول سڀني کي ڪيڪاريو ۽ پوءِ چيو: ”پيارا ڀائرو، اسان استار سرڪس جا مشڪرا آهيون. مان استار سرڪس جو وڏو مشڪرو آهيان.“

اسان سڀني تاڙيون وڇائي سندس آجيان ڪئي. وڏي مشڪري چيو: ”اڄ استار سرڪس جو عظيم جوڪر حيدرآباد شهر ۾ پهچي رهيو آهي. مان توهان سڀني کي عرض ٿو ڪريان، ته هلي، عظيم جوڪر جو استقبال ڪريو.“

خانڻ چيو: ”اسان استقبال رڳو وڏن ماڻهن جو ڪندا آهيون. جڏهن به ڪو وڏو ماڻهو شهر ۾ ايندو آهي، اسان کي ٽرڪن ۾ چاڙهي شهر نيو ويندو آهي.“

وڏي مشڪري ورائيو: ”عظيم جوڪر دنيا جو سڀ کان وڏو جوڪر آهي. سندس استقبال توهان تي فرض آهي.“  
خانڻ جواب ڏنو: ”اسان خيراتي گشتي دواخاني جو انتظار ڪري رهيا آهيون.“

”اڄ شفاخاني جي لاري هيڏانهن نه ايندي.“ وڏي مشڪري ورائيو.  
”چو نه ايندي؟“  
”چو جو اسٽار سرڪس جي جانورن ان لاريءَ تي قبضو ڪري ورتو آهي.“

وڏي مشڪري جو جواب ٻڌي اسان سڀني کي مايوسي ٿي.  
مون وڏي مشڪري کي چيو: ”اسان هڪ جوڪر جو استقبال ڪرڻ لاءِ شهر جا ڌڪا نه کائينداسين.“  
”پيارا پاڻرو.“ وڏي مشڪري چيو: ”منهنجو ۽ پنهنجو وقت نه وڃايو. لارين ۾ چڙهو.“

”اسان نه هلنداسين.“  
”توهان کي هلڻو پوندو.“  
”زور آهي ڇا؟“  
”ها. توهان کي هلڻو پوندو.“  
”اسان نه هلنداسين.“ خانڻ چيو: ”اسان ڏسي رهنداسين ته تون ڪيئن ٿو اسان کي وٺي وڃين.“  
”ڇا ڪندؤ؟ بغاوت؟“

”ڪجهه به.“ خانڻ چيو: ”اسان قانوني ڪارروائي ڪنداسين.“  
وڏي مشڪري تهڪ ڏنو. چيائين: ”تو ڪڏهن نظام سقم جو نالو ٻڌو آهي.“

”ڪجهه به.“ خانڻ چيو: ”اسان قانوني ڪارروائي ڪنداسين.“  
وڏي مشڪري تهڪ ڏنو. چيائين: ”تو ڪڏهن نظام سقم جو نالو ٻڌو آهي.“

“نہ۔“

“نظام سقم پخالي هو ۽ هن هڪ دفعي شهنشاهه همايون کي درياه ۾  
ٻڏي مرڻ کان بچائي ورتو هو. شهنشاهه همايون خوش ٿي کيس هڪ ڏينهن  
لاءِ هندستان جي تخت تي ويهاريو هو.“ وڏي مشڪري پنهنجو بيان هن ريت  
جاري رکيو ته: “هڪ دفعي شهنشاهه همايون سخت غمگين پئي ڏٺو. رکي رکي  
ٿڌا ساهه پئي کنيائون. اهڙي المناڪ گهڙيءَ ۾ استار سرڪس جي جوڪر  
شهنشاهه همايون کي ڪلائي وڌو همايون کلي کلي ڪيو ٿي پيو. پوءِ شهنشاهه  
همايون خوش ٿي استار سرڪس جي عظيم جوڪر کي هڪ ڏينهن لاءِ  
هندستان جي حڪومت جون واڳون سنڀالڻ جي آڇ ڪئي. پر افسوس،  
عظيم جوڪر نظام سقم وانگر تخت تي ويهڻ کان اڳ الپ ٿي ويو. ان ڳالهه  
جو همايون کي سخت صدمو رسيو. همايون کي پڪ هئي ته عظيم جوڪر  
ٻيهر جنم وٺندو. تنهن ڪري هن پروانو صادر ڪري ڇڏيو ته، جنهن به  
صديءَ ۾ ۽ جنهن به دؤر ۾، استار سرڪس جو عظيم جوڪر ٻيهر جنم  
وٺي، کيس هڪ ڏينهن لاءِ حڪومت جون واڳون سنڀالڻ لاءِ ڏنيون وڃن. اهو  
ڏينهن اڄ آيو آهي. ڌرتيءَ جي هن حصي تي، يعني پاڪستان تي، اڄ هڪ  
ڏينهن لاءِ استار سرڪس جي عظيم جوڪر جي حڪومت آهي. توهان  
سڀني کي دنيا جي سڀ کان وڏي جوڪر جو استقبال ڪرڻ لاءِ هلڻو پوندو.“  
“اسان تڏهن به نه هلنداسين.“ خانڻ چيو: “اسان هڪ جوڪر جو  
استقبال نه ڪنداسين.“

وڏي مشڪري جي منهن تان مرڪ غائب ٿي ويئي. هن منهن ورائي  
ٻين مشڪرن کي اشارو ڏنو. ڏهه - ٻارهن مشڪرا اڳتي وڌي آيا. وڏي  
مشڪري پنهنجي چٽي اسان ڏانهن سڌي ڪندي، چٽيءَ جي هئڊل کي زور  
ڏنو. چٽيءَ مان استين گن نڪري آئي. ٻين مشڪرن به ائين ڪيو. ڏهه -  
ٻارهن مشڪرا اسان تي استين گن (خودڪار بندوقون) تائي بيهي رهيا.  
وڏي مشڪري ڪهري آواز ۾ چيو: “هلو- جلدي ڪريو. لارين ۾  
چڙهو.“



هرڪو ڳوٺاڻو ايلاز ڪرڻ لڳو، ته سائين وڏا مشڪرا، اسان بيمار آهيون. اسان جا ٻار ٻچا بيمار آهن. اسان جا مائٽ مت بيمار آهن. اسان تي رحم ڪر.

وڏي مشڪري ورائيو، ”توهان جون تڄ زندگيون عظيم جوڪر جي استقبال کان وڌيڪ اهم ناهن. هلو، جلدي ڪريو.“

ڳوٺاڻن ۾ چرپر ٿي.

وڏي مشڪري چيو: ”جيڪو سستي ڪندو، پين کي پڙڪائيندو، تنهن کي گوليءَ سان اڏايو ويندو.“

اسان ڪنبي وياسين. اسان گوليءَ سان مرڻ لاءِ تيار آهيون، پر گوليءَ سان اڏامڻ لاءِ نه.

بيمار ڏٻرا، نبل ۽ ڪمزور ڳوٺاڻا لارين ۾ چڙهڻ لڳا.

مون خانڻ کي چيو: ”ڪنهن جوڪر جي آجيان ڪرڻ کان بهتر آهي ته ماڻهو ٻڏي مري.“

وڏي مشڪري استين گن جي نالي منهنجي سيني تي رکندي پڇيو: ”تون هنن ڳوٺاڻن جو ليڊر آهين؟“

”نه.“ ورائيم: ”مان ليڊر نه آهيان پٽ فيڊر آهيان، ۽ پٽ فيڊر وانگر بيڪار آهيان.“

وڏي مشڪري چيو: ”بڪواس نه ڪر. لاريءَ ۾ چڙه.“

مان ٽپ ڏيئي لاريءَ ۾ چڙهي ويس. مون کان پوءِ خانڻ، لالو ۽ چيهو چڙهي آيا.

جڏهن سڀئي ڳوٺاڻا لارين ۾ چڙهي ويٺا، تڏهن وڏي مشڪري پنهنجن تابعدار مشڪرن کي ڪجهه چيو. تابعدار مشڪرا استين گن چٽين ۾ لڪائي پنهي لارين ۾ چڙهي آيا. وڏي مشڪري به پنهنجي استين گن چٽيءَ ۾ لڪائي چڙهي. هو پهرين لاريءَ ۾ ڊرائيور جي پرسان وڃي ويٺو. ان وقت سندس منهن تي مرڪ هئي.

لاريون حيدرآباد شهر ڏانهن ڊوٽڻ لڳيون.

جيستائين هوش ٺڪائي اچي، تيستائين اسان منجهان ڪنهن نه ڳالهايو. هرڪو اٺ وانگر چپ ٽڪائي ويٺو هو. لاريون ڪچي گس تان ڊوڙينديون رهيون. مٽيءَ جا ميرانجهڙا ڪڪر اُڏامندا رهيا. ڪراڙا ۽ بيمار سرگهڙ هڪ ٻئي کي گجهارتون ڏيندا رهيا.

ڪجهه دير کانپوءِ چيهي چيو، ”يار منهنجو ننڍڙو ٽپ ۾ ورتو پيو آهي. الاءِ ڪيئن ٿيندو.“

ڪيس دلداري ڏنم: ”وٺ ڪنڪ ڪريم جي، جڳ جو والي جو.“

”تون ته آهين بيپرواهه بادشاهه.“

”مان حڪم جو غلام آهيان.“

”مون کي پنهنجي پٽ جو فڪر آهي.“

هڪ مشڪري خوفناڪ رڙ ڪندي پڇيو: ”او! ڪهڙي ڦس ڦس

لڳائي اٿو؟“

ڪيس ٻڌايم: ”چيهي کي پنهنجي بيمار پٽ جو فڪر ڪايو ٿو وڃي.“

مشڪري چٽيءَ مان استين گن جي نالي ٻاهر ڪڍندي چيو: ”تنهنجو

پٽ عظيم جو ڪر ڪان اهم ڪونهي.“

”ٺيڪ ٿو فرمائي تابعدار مشڪرو.“ چيهي کي سمجهائيندي

چيم: ”تنهنجو پٽ ڪنهن به صورت ۾ عظيم جو ڪر ڪان اهم ڪونهي.“

چيهي گوڏن ۾ منهن وجهي ڇڏيو.

لاريون ور وڪڙ ڪائينديون، ڊوڙينديون، ڪڏهن سڪل ۽ ڪڏهن

سائين ٻنين وٽان لنگهنديون، اڳتي ڏوڪينديون ويون.

حاجي ساوڻ جي پٽ خانڻ، جنهن کي ڪامڻ هو، پڇيو: ”يرَ مجهول،

مان دوا کانسواءِ مري ته نه ويندس!“

”مرڻو ته توکي بهرحال آهي ئي. پاڻ نه مرندين ته ماريو ويندين.“ ڪيس

دلداري ڏنم. ”پر گشتي شفاخاني جي دوا کانسواءِ ڪجهه ڏينهن دير سان

مرندين.“

لالوء مون کي ۽ خانڻ کي چيو: ”هڪ مشڪرو توهان پنهي کي تازي رهيو آهي.“

خانڻ ۽ مان ماڻ ڪري ويهي رهياسين. لاريون هلنديون رهيون. اسان ڏهرا ۽ بيمار جوان، پيدا ۽ ٻار لارين ۾ جهوٽا کائيندا، صبر جا ڍڪ پريندا، مالڪ جا لڪ لڪ شڪرانا بجا آئي رهيا هئاسين.

پنهي لارين ۾ پتاپتي ڪپڙن وارا مشڪرا پنهنجيون پنهنجيون چٽيون ٽائي، دوڏا ڦوتاري، چپن تي مرڪ آئي ويٺا هئا. سندن عقابي نگاهون اسان تي ڪٽل هيون، جنهن به ڳوٺاڻي چرپر ڪئي ٿي، تنهن کي نظر ۾ پئي رکيائون. منهنجي پاسي ۾ هڪ جانو مشڪرو بيٺو هو. کيس چيم: ”تون آمريڪي مشڪري جيري لوئس جهڙو آهين.“

واچون ٿڙي پيس. پچيائين: ”پلا پيو ڪنهن جهڙو آهيان؟“  
”ڪجهه ڪجهه نارمن وزدم سان به ملين ٿو. پر تون نارمن کان قدم ۾ ڪجهه سرس آهين.“

”ڪنهن پاڪستاني مشڪري جهڙو نه آهيان؟“  
”ٿورو ٿورو سڌير ۽ درين سان به ملين ٿو.“ ورائيم ۽ سندس منهن ۾ نهارڻ لڳس، هو ڏاڍو سرهو پي ڏنو.

ڪانس پچيم: ”شهر ۾ اسان کان ڪهڙو ڪم وٺندا.“  
جانني مشڪري ورائيو: ”توهان کي سڙڪن جي پاسن کان بيهاريو ويندو. جڏهن عظيم جوڪر توهان وٽان لنگهندو، تڏهن توهان منجهان ڪجهه ماڻهو جهنديون لوڏيندا ۽ ڪجهه تازيون وڃائيندا.“  
”ٺيڪ. بلڪل ٺيڪ آهي.“ ڪانس پچيم: ”اسان وٽ هڪ دمڙي به ڪونهي. موٽنداسين ڪيئن.“

مشڪري وڏو تهڪ ڏنو. چيائين: ”پرواهه نه ڪر. توهان کي استار سرڪس جي پاران ماني ڪارائي ويندي ۽ موت پاڙو ڏنو ويندو.“  
اها خوشخبري اک چنپ ۾ سڄي لاريءَ ۾ سيني ڳوٺائڻ تائين پهچي ويئي.

اوچتو، اسان جي اڳيان هلندڙ لاريءَ ۾ ڌمچر مچي ويو. اُها لاري بيهي رهي. اسان واري لاري به بيهي رهي. اسان واري لاريءَ جا مشڪرا چٽين مان اسٽين گن ڪڍي، ڌمچر واري لاريءَ ۾ چڙهي ويا.

ڌمچر واريءَ لاريءَ جي مشڪرن ڪندن کي هوا ۾ لٽڪائي ڇڏيو هو. ڪندن هوا ۾ چڙيون هڻي رهيو هو ۽ رڙيون ڪري چئي رهيو هو: ”اڙي مون کي ڇڏيو. منهنجي ڌيءَ کي جلندر آهي، دوا کان سواءِ مري ويندي. اڙي مون کي ڇڏيو. مون کي وڃڻ ڏيو.“

ڪندن رڙيون به ڪري رهيو هو ۽ پاڻ کي لاريءَ مان اڇلائڻ جي ڪوشش به ڪري رهيو هو. وڏي مشڪري جي حڪم تي هڪ تابعدار مشڪري ڪندن کي لوندڙيءَ تي رائيفل جو ڪنداڪ وهائي ڪڍيو. ڪندن جي ڪن ۽ لوندڙيءَ مان رت نينديون ڪري وهڻ لڳو. سندس رڙيون ۽ چڙيون ڏيرون ٿي ويون ۽ پوءِ بند ٿي ويون. ڪند ڪلهي تي لڙي آيس ۽ اڪيون بند ٿي ويس.

اسان سڀني کي ماڻ گڙڪائي ويئي.

مون دل جهلي وڏي مشڪري کي چيو: ”سائين وڏا مشڪرا، منهنجي ماءُ بيمار آهي. مون کي موٽڻ ڏي.“

وڏي مشڪري خار مان مون ڏانهن نهاريو ۽ پوءِ چيو: ”تنهنجي بلدي ماءُ عظيم جو ڪر جي جتيءَ جهڙي به ناهي.“

مان ڪجهه چوڻ تي هوس جو جانئي مشڪري (جنهن سان دوستي ڳنڍي هئام) مون کي ٻانهن ۾ ڇهنڊڙي وڌي. ڏانهن ڏٺم. هن خاموش رهڻ جو اشارو ڪيو. مان خاموش رهيس.

وڏو مشڪرو پنهنجي جاءِ تي وڃي ويٺو. هرڪو پنهنجي پنهنجي لاريءَ ۾ چڙهي ويو. لاريون حيدرآباد شهر ڏانهن ڊوڙڻ لڳيون.

مون کي ماڻ ۾ ڏسي جانئي مشڪري پڇيو: ”ماءُ جي لاءِ فڪر مند آهين.“

”ها.“

“فڪر نه ڪر. هڪ ڏينهن ۾ نه مرندي.“  
“منهنجي ماءُ قيامت تائين زندهه رهندي. ان جي مون کي پڪ آهي.“  
ورائيم: “پر ڊپ اٿم ته ڪٿي گشتي شفاخاني جو چچيءَ جهڙو ڊاڪٽر سندس  
زبان نه ڪڍي ڇڏي.“

“ائين وري ڪيئن ٿيندو؟“ هن حيرت مان پڇيو.  
ورائيم: “ائين ٿيو آهي ۽ ٿيندو رهندو.“  
جانني مشڪري پڇيو: “مان جيڪڏهن فلمن ۾ ڪم ڪريان ته  
ڪيئن لڳندس.“

“واه جو ماڻهن کي رٿاريندين.“  
“رٿاريندس!“

“ها.“ کيس ٻڌايم: “پاڪستاني مشڪرن کي ڏسي ماڻهو روئيندا آهن ۽  
گول مٿول هيرون کي ڏسي ماڻهو ڪلي ڪلي چريا ٿي پوندا آهن.“  
جاننو مشڪرو ڪاوڙجي ويو. منهن ڦيري ويهي رهيو.  
مون به ساڻس شهر تائين نه ڳالهايو. شهر تائين ڪنهن نه ڳالهايو.

مشڪرا اسان کي حيدرآباد شهر جي مختلف رستن تان گهمائيندا  
ڦيرائيندا ان وڏي رستي تي وٺي آيا، جتان دنيا جي عظيم جوڪر کي لنگهڻو  
هو. رستو چمڪندڙ ڌامر جو هو، جنهن جي پاسن کان اليڪٽرڪ پول هڪ  
جيتري وچوٽي تي بيٺا هئا. فٽ پاٽ سان سنوت ۾ لڳو لڳ لاتعداد بانس جا  
لڪڙا ڪتل هئا، جن ۾ رنگا رنگي جهندين جون ڪنڊيون ٽنگيل هيون.  
جهندين سان گڏوگڏ هزارين ماڻهو ڳاهت ٿيل هئا.

هر طرف هل هنگامو هو. ڄڻ عيد جو ميلو هو. چوڏيل چڪر هڻي رهيا  
هئا. پينگهون لڏي رهيون هيون، جن ۾ رنگا رنگي ڪپڙن وارا مشڪرا ۽ باندر  
آبتا لٽڪيل هئا. گول گپن، آلو چولن، ڏهي وڙن ۽ قلبي فالودي جا گاڏا گهٽيءَ  
گهٽيءَ ۾ گهمي رهيا هئا. پٽاپٽي جهنڊيون ۽ جهنڊا بلڊنگن جي بولڪونين ۽  
چٽين تي لهرائي رهيا هئا. ماڻهن مٿي تي توتڙن جهڙا ٽوپلا پائي ڇڏيا هئا، جن ۾

هڪ هڪ گاڙهو ڦنڊن لڳل هو. استار سرڪس جي جانورن جا پيرا فت پاڻن تي رکيل هئا. جانور حيرت مان ماڻهن ڏانهن ڏسي رهيا هئا.

مشڪرن اسان کي هڪ ننڍڙي رستي جي اڌ ۾ لارين مان لائو ۽ ڇتئين جي چانو ۾ سينگاريل سٽڪ تائين وٺي آيا. اسان کي اڳ بيٺل ماڻهن سان ڪلهوڪلهي ۾ ملائي بيٺڻ جو حڪم مليو. حڪم جي پيروي ڪئي سين. خانڻ، لالو ۽ چيهي پنهنجي ٽولي نه ٿوري. اسان ڪن پڳل ڪندن کي به پاڻ سان ملايو ۽ سٽڪ جي پاسي کان بيهي رهياسين.

مون کي اهو ڏسي حيرت ٿي ته هجور ۾ به اسان جهڙا اسان سان هم شڪل، ڏهرا، نبل، بيمار ۽ ٽڪل ٽل ماڻهو بيٺا هئا.

اڳ آيل هڪ پاڻ جهڙي کان پڇيم ”تون ڪير آهين؟“  
چيائين ”مان اُٺ جو پٽ آهيان.“

”مان مجهول آهيان.“ ساڻس پنهنجي سڃاڻپ ڪرايم. هن مون سان هٿ ملايو. کيس ٻڌايم ”مون کي پنجاه ميلن جي پنڌ تان عظيم جوڪر جو استقبال ڪرڻ لاءِ آندو ويو آهي.“

اُٺ جي پٽ کي منهنجي ڳالهه ٻڌي ڪابه حيرت نه ٿي. نه ئي هن مون سان همدرديءَ جو اظهار ڪيو. هن چيو: ”مان هڪ سؤ ساڍن ستن ميلن جي پنڌ تان پڪرين ۽ رين وانگر ڏيوڻجي هٿ پهتو آهيان.“

اوچتو اُٺ جي پٽ کي مٿي تي لٺ لڳي. هن ۽ مون منهن ورائي پوئتي نهاريو. هڪ مشڪرو (ان ڏينهن سڄي ملڪ جو انتظام استار سرڪس جي مشڪرن جي هٿ ۾ هو.) اکين ۾ شور وجهي اُٺ جي پٽ ڏانهن نھاري رهيو هو. هن اُٺ جي پٽ کي چيو: ”تنهنجي ميچالي ۾ ڏيڏر آهي، جيڪو توکي ماڻ ڪري بيٺو ٿو ڏئي. پنهنجي ٿان ٿان بند ڪر ورنه اُٺ نه ماري جهان.“

اُٺ جو پٽ ڏک پچائي رنگارنگي جهندين ڏانهن ڏسڻ لڳو. مون مشڪري ڏانهن ڏٺو. هو رنگ جو ڪارو هو ۽ چروٽ چڪي رهيو هو. چروٽ جو رنگ به ڪارو هو.

اُن جي پٽ ۽ منهنجي پٺيان هڪ ڪراڙو شخص بيٺو هو، جنهن جا وار پروڻ ۽ پنٺيون ڪير جهڙيون اڇيون هون. ٽڪڙ وٽان وار کڻل هئس، جتان سندس مٿي جي اڇي ۽ چلڪڻي ڪل سج جي روشنيءَ ۾ تجلا ڏيئي رهي هئي. هن اول اُن جي پٽ سان همدرديءَ جو اظهار ڪيو ۽ پوءِ آهستي چيو: ”سڄي دنيا ۾ ائين ٿيندو رهيو آهي.“

اُن جي پٽ ساڻس نه ڳالهايو.

مون ڪانس پڇيو: ”توڪي ڪيئن خبر پيئي ته سڄي دنيا ۾ ائين ٿيندو رهيو آهي.“

ورائين: ”مان سڄي دنيا جو سير ڪري چڪو آهيان. ابن خلدون ۽ واسڪو ڊي گاما مون سان همسفر رهي چڪا آهن.“

خانن منهنجي ڪن ۾ ڦسڪيو: ”خبردار ٿجاءِ مجهول، ان ڪڪ جي ڊيري ڏيئي اٿي.“

مون خانن جي ڳالهه اڻڻدي ڪندي تاريخي پوڙهي کان پڇيو: ”پلا سڄي دنيا ۾ ڪو اسان جهڙو نظر آيو.“

”ها، ڌرتيءَ جو چپو چپو اسان جهڙن انسانن سان ڀريو پيو آهي.“ تاريخي پوڙهي ورائيو: ”مون صدين کان وٺي انسانن کي زندگيءَ جي ڪچريءَ آڏو لڙائيندي ڏٺو آهي. انسانن کي مانيءَ جي گولي ڦيڻي پٺيان ڊوڙندي ڏٺو آهي. جيڪي انسان پٽ بڻيا ۽ انگ اڳهاڙا هوندا آهن، انهن کي متارن لاءِ بيلٽ باڪسن ۾ ووت وجهي خوش ٿيندي ڏٺو اٿم.“

ڪاري مشڪري، پنهنجي ڪاري وات مان ڪارو چروٽ ڪڍي، تاريخي پوڙهي جي چلڪڻي ٽڪڙ تي مهڻي، وسائي ڇڏيو.

تاريخي ڪراڙي جي منهن تي ڪوبه تاثر نه آيو. هن رڙ نه ڪئي. سيسٽاٽ به نه پريائين. هن هٿ مٿي ڪري اڇن وارن تان چروٽ جي رک ڇنڊي ڇڏيائين. پوءِ منهن ورائي مشڪري کي چيائين: ”مهرباني.“

مشڪري ڪلندي چيو الله ”تون صدين کان وٺي ائين ئي چوندو رهيو آهين.“



“تون صدين کان وٺي مون سان ائين ئي ڪندو رهيو آهين.“  
“ان ۾ منهنجو ڏوهه ڪونهي.“ مشڪري ورائيو: “مان جتي به ويندو  
آهيان، تون اتي موجود هوندو آهين.“

تاريخي پوڙهي جواب ڏنو: “پاڻ قيامت تائين ملندا رهنداسين، دوست.“  
ڪاري مشڪري وساميل چروٽ پيهر ڊڪايو ۽ ڪش هڻي، وڏا وڏا تهڪ  
ڏيڻ لڳو. مان سندس وات ڏانهن نهارڻ لڳس، جنهن مان ڪنهن ڪارخاني  
جي ڪاري چمڻيءَ وانگر چروٽ جو دونهون نڪري رهيو هو.  
تاريخي پوڙهي ڪند جهڪائي ڇڏيو.

بيٺي بيٺي پهر گذري ويا. سج لهي ويو. اوندھ آئي. ٿيوب لائيتون ۽  
رنگارنگي پتڪڙا بلب پڻ لڳا. عظيم جوڪر جي سواري نه آئي. اڪيون  
ٽڪجي پيون. پير ساڻا ٿي پيا. بدن نستو ٿي ويو. عظيم جوڪر جي سواري نه  
آئي. اڄ کان نڙي خشڪ ٿي ويئي. چپ ڦاٽي پيا. پيٽ ۾ بک جا وٽ پوڻ لڳا.  
عظيم جوڪر جي سواري نه آئي. وقت نه بيٺو. اسان بيٺا رهياسين. عظيم  
جوڪر جي سواري نه آئي.

نيٺ عظيم جوڪر جي سواري آئي، ۽ اک چنپ ۾ لنگهي ويئي. تازيون  
وڳيون، وڇي بند ٿي ويون. رنگارنگي جهنڊيون لڏيون، لڏي پٽ تي ڪري پيون.  
تڏهن سڄي هجوم کي پنهنجي پنهنجي گهر واپس ورتڻ جي وائي ورائي  
ويئي.

گهٽين ۾ رستين تي ۽ سڙڪن تي استار سرڪس جا مشڪرا ۽ لاريون  
ڳوليون سين، پر ناڪام رهياسين. هرڪو ٽولي ٽولي ٺاهي استار سرڪس جي  
مشڪرن کي تلاش ڪرڻ لڳو. اسان جي ٽوليءَ ۾ ڪل پنج چٽا هئا - مان،  
لالو، خانڻ، چيهو ۽ ڪندن.

اسان پنجن ئي وسان ڪين گهٽايو. استار سرڪس جا مشڪرا لارين  
سميت جنن وانگر نظرن کان غائب رهيا. ڄڻ سندن وجود ئي نه هو. خيالي  
جسم هئا. هوا ۾ تحليل ٿي ويا.

ڪلاڪن تائين جڏهن استار سرڪس جي مشڪرن کي ڳولي ڳولي  
ٿڪجي پياسين، تڏهن هڪ فت پاٽ تي اچي ويٺاسين. اتي حاجي سانوڻ جي  
پٽ خانڻ چيو: ”مجهول، ڪيسي ۾ گهڻا پيسا پيا اٿئي.“  
”منهنجي قميص کي کيسو آهي ئي ڪونه.“  
”چيهي چيو: ”مون وٽ پنج پيسا آهن.“  
”يار اهي پنج پيسا ڏي ته برف جو پاڻي پي پيٽ ٿارئون.“ خانڻ هڪدم  
چيو.

چيهي پنج پيسا ڪڍي خانڻ کي ڏنا ۽ خانڻ هڪ ٻاڪڙي ۾ گهڙي  
ويو. ٿوري دير کانپوءِ جست جو هڪ چپو ٽنڊو جڳ ۽ هڪ مروڙيل جستي  
گلاس کڻي آيو. اسان پنجن ئي ڏوڻ تي ٿڌو پاڻي پي، اکين تي ٿڌي پاڻيءَ جا چنڊا  
هنيا. ڪجهه هوش آيو. هوش آيو، ته بڪ پڙڪي اٿي. بڪ لڳي، ته بيمار مائٽن  
جو خيال لهي ويو. اسان منجهان ڪنهن وٽ به هڪ دمڙي نه هئي.  
ان وقت رات جا اٺ - نوَ ٿي رهيا هئا. هٿ پير هڻي ۽ محنت مزدوري  
ڪري ڪجهه ڪمائڻ جو سوال ئي ٿي پيدا ٿيو.  
”لاڙو چيو: ”بڪ کان منهنجو هانءُ ٿو ڍرڪندو وڃي.“  
”ڪندن چيو: ”منهنجو مٿو ٿو ڦري.“  
پوءِ خانڻ هڪدم ٽپ ڏيئي اٿيو. چيائين: ”مون کي هڪ اٽڪل مٿي  
۾ آئي آهي.“  
”چا جي.“  
”ڪجهه ڏوڪڙ ڪمائي پيٽ پالڻ ۽ پاڙو ڪري ڳوٺ وڻ جي  
اٽڪل.“

”سچ.“ اسان سڀئي ڳاهت ٿياسين.

”ها.“

”ٻڌا.“

هن اسان سڀني جي منهن ۾ نهاريو. پوءِ ڪجهه دير تائين نهاريندو رهيو.  
”ٻڌاءِ ڀلا.“ چيهي چيس.

“ٻڌو. خانڻ ورائيو: ”اچو ته پنڻ شروع ڪيون.“  
“پنڻ! يعني فقير ٿيون!“  
“ها.“

“نه يار. ڪهڙي چرين جهڙين صلاح تو ڏئين.“  
ڪجهه دير سڀني ڏاڍي غور سان اهو مسئلو حل ڪرڻ جي ڪوشش  
ڪئي، پر هر ڪو ناڪام رهيو. آخر ۾ سڀني کي يڪراءِ ٿي خانڻ جي  
صلاح مڃڻي پيئي.  
خانڻ چيو: ”اسان پنڊاسين، خيرات مان اول ماني کائينداسين، ۽ پوءِ ڳوٺ  
هلنداسين.“

خانڻ کي چيم: ”يراج مڃوئي پيو ته تون آڙيڪاپ آهين.“  
خانڻ چيو: ”دير نه ڪريو. هڪ ٻئي جي ڪلهي تي هٿ رکي نڪري  
پئو.“

اسان سڙڪن، رستن ۽ گهٽين ۾ نڪري آياسين. پنڊا رهياسين ۽ سين  
هٽنداسين رهياسين.

”نيڪ مائي، نيڪ بابا.  
ڏي خدا جي راهه ۾.“

خانڻ چيو: ”اڪيون بند ڪري انڌا ٿي هلو. شهري ماڻهو سڄن کي خيرات  
نه ڏيندا آهن.“

اڪيون بند ڪري جڏهن سين هٿين سين، تڏهن ٻه - چار سخي، حاتم کي  
لت هڻي، خانڻ جي جهوليءَ ۾ ڪجهه پيسا وجهي رمندا رهيا.  
خانڻ، جنهن کي ڪامڻ هو، تنهن کان پنهنجي تڪليف وسري ويئي  
هئي ۽ هو زور شور سان آلاپ جي اڳواڻيءَ ڪرڻ لڳو: ”نيڪ مائي، نيڪ بابا،  
ڏي خدا جي راهه ۾.“

اسان چارئي، مان، ڪندن، لالو ۽ چيهو کيس سر وٺائيندا رهياسين.  
اسان ۾ ڪندن سڀني کان وڌيڪ سريلو هو. جيتوڻيڪ سندس لوندڙي ۽  
ڪن مان آهستي آهستي رت ٿمي رهيو هو، تڏهن هو ڏاڍي سوز مان وڏي

آواز ۾ خانڻ کي سر وٺائي رهيو هو: ”نيڪ مائي، نيڪ بابا، ڏي خدا جي راهه ۾.“

شهري ماڻهو، جن کي شايد اسان کان وڌيڪ فڪر ورائي ويا هئا، اسان جي آوازن ۽ صدائون تي ڪن لائار ڪندا اڳتي وڌندا پئي ويا. جرڪندڙ هوٽلن ۽ دڪانن مان ڪنهن به منهن ڪڍي اسان ڏانهن نه نهاريو. رستن تي ڊوڙندڙ موٽرون، بسون، ٽيڪسيون، سائيڪلون ۽ ققٽيون ماحول ۾ گهمسان پيدا ڪنديون رهيون. ۽ اسين شهر جي روشنين ۽ تاريخين ۾ خيرات لاءِ سين هڻندا رهياسين: ”نيڪ مائي، نيڪ بابا، ڏي خدا جي راهه ۾.“

هڪ هنڌ فت پاڻ تي هجور ماڻهن جو بيٺو هو. هجور وٽان لنگهندي خانڻ چيو: ”خبردار جو ڪنهن اک کولي آهي.“

هجور جي جڏهن ڀرسان پهتاسين، مون اک تيت ڪري ڪهڙيون ڪٿي هجور جي وچ ۾ نهاريو. ڪجهه اسان جهڙا ۽ اسان منجهان ڳوٺاڻا مداريءَ وارا ڪرتب ڏيکاري رهيا هئا.

مون خانڻ کي چيو: ”جاڙو ۽ ڦٽو ابا بيٺا آهن. پنهي کي پيرن تي پڳ رکي آهي ۽ اکيون ٽانڊا ٿي ويون اٿن.“

خانڻ کي خار لڳا. ورائيائين: ”جاڙو ۽ ڦٽو وڃي ڪڏ پون. تون منڍ کان ئي اکيون ڦاڙيو پيو هلين. خيرات توڙ ملندي.“

مون هڪدم اکيون بند ڪري ڇڏيون، پر اهڙي نموني جو اکيون چنجهيون ٿي ويون ۽ هر ڪاشيءَ چٽي نظر اچي رهي هئي.

ڪلاڪ ڏيڍ يخي هڻڻ کانپوءِ خانڻ جي جهوليءَ ۾ ڪجهه پئسا گڏ ٿيا. هڪ سئو وٽ ترسي (جتي ڪا نئين فلم لڳي هئي، تنهن ڪري بلن ۾ چمڪي رهي هئي)، خانڻ پاڻ اکيون کوليون ۽ اسان کي اکيون کولڻ لاءِ چيائين. مهنجيون اکيون اڳ ئي کليل هيون، رڳو چنجهيون هيون. پيسا ڳٽياسين. هڪ رپيو ويهه پيسا گڏ ٿيا هئا. خانڻ انهن پئسن مان ڊبل روٽيون ۽ پڪوڙا وٺي آيو. ان وقت سئو ۾ انٽرويل ٿيو هو ۽ هرڪو ٻاهر نڪري آيو هو ۽ ڪو پڪوڙا، ڪو چولا ۽ ڪو گول ڳا کائي، اوڳرايون ڏيئي رهيو هو.

دبل روٽي ۽ پڪوڙا کائي، سئنيما جي ڪنٽين مان پاڻي پي ٻاهر  
نڪتاسين. دروٽ هڪ مڪرانيءَ چيو: ”اڙي ام سمجها سالا لوگ چي آنا  
والا هي. اڙي نڪلو مٿ خورا!“

اسان ڊوڙ پائي سئنيما مان نڪري آياسين.  
سئنيما کان ڀررو ٿي، جڏهن اونداهه ۾ پهتاسين، تڏهن خانڻ چيو: ”پاڻ  
کي ڳوٺ پهچڻ لاءِ ساڍا ست رپيا گهرجن. جلدي پنڻ شروع ڪريو.“  
هڪدم آلاپ هنيوسين: ”نيڪ مائي، نيڪ بابا، ڏي خدا جي راهه ۾.“  
خانڻ چيو: ”آواز ۾ درد پيدا ڪريو.“  
آواز ۾ درد پيدا ڪيوسين.

ڪندن چيو: ”منهنجي ڪن ۾ سور آهي. مان ڳائي تڻو سگهان.“  
چيهي کيس صلاح ڏني: ”تون رڳا چپ چور.“  
ڪندن چپ چورڻ لڳو. پوءِ چيائين: ”منهنجي ڏيءَ لاءِ بچي يا مري ويئي  
هوندي.“

خانڻ چيو: ”ڏسو، مون کي ڪامڻ آهي، مان تڏهن به ڳايان ٿو. پنو ته  
ڳوٺ پهچي سگهئون.“

پيت ڀرجڻ کانپوءِ آلاپ ڍرو ٿي ويو هو. مون کي رڪي رڪي امان جو خيال  
پي آيو. لالوئ کي پنهنجي بيمار پٽ جو فڪر ورائي ويو هو. رڳو خانڻ ويچارو  
پنهنجو ڪامڻ وساري اسان کي پنڻ جي تاڪيد ڪري رهيو هو.

جيئن جيئن وقت پي گذرندو، تيئن سڙڪن، رستن، گهٽين ۽ فت پاتن  
تان ماڻهو ويا پي گهٽ ٿيندا. ڊوڙندڙ موٽر گاڏين جو تعداد به گهٽ ٿي ويو هو.  
اسان خانڻ جي سمجهائڻ ڪرڻ تي پنندا رهياسين: ”نيڪ مائي، نيڪ  
بابا، ڏي خدا جي راهه ۾.“

هڪ فت پات تان سامهون هڪ ٿلهو ماڻهو اچي رهيو هو، جنهنجو  
پيت بيحد وڏو ۽ منهن ننڍو هو. هن چيو: ”توهان مڪريل انڌا آهيو.“  
”سچ ٿو چوين، ادا.“ چيهي هڪدم اکيون کولي ڇڏيون.

ٿلھي مون کي چيو: ”تون پنهنجين چنجهين اکين مان ڇا پيو ڏسين!  
اڪيون ڪول.“

مون به اڪيون ڪولي ڇڏيون. پوءِ لالوءَ، خانڻ ۽ ڪندن به اڪيون ڪولي  
ڇڏيون.

ٿلھي چيو: ”اڙي شرم تُو اچيو! پنو ٿا.“  
خانڻ ورائيو: ”شرم ته سچ پچ ڏاڍو ٿو اچي. پر ڇا ڪريون، مجبور آهيون.“  
”هون!“ ٿلھي چيو: ”مسلمانن لاءِ پنڻ گناهه آهي.“  
”ڌاڙا هٿون؟“

”لا حول و الله. نوڪري ڪريو.“

”نوڪري ڏيار ڀلا.“

”مار!“ ٿلھي پڻ پڻ ڪئي: ”هڪ ته نصيحت ڪريان ۽ وري نوڪري به  
وٺي ڏيان!“ ۽ هو چپن ۾ ڪجهه چوندو هليو ويو.

اڳتي هلي اسان هڪ محلي ۾ پهتاسين جتي پنھلي طرف وڏيون وڏيون  
عمارتون هيون. عمارتن جون بتيون ٻريل هيون ۽ روشني ڪاڻ مان ٻاهر  
نڪري رهي هئي. ان گهٽيءَ ۾ ماڻهو گهٽ ۽ هٿ گاڏا وڌيڪ هئا.

مون خانڻ کي چيو: ”هاڻي ڪجهه به ٿي پوي، مان اٿو نه ٿيندس.“

”اسان به اٿا نه ٿينداسين.“ لالوءَ ڪندن ۽ چيهي هڪدم چيو.

”چڱو ڇائي پايو.“ خانڻ چيو: ”هي شهري سڄن کي رڳو موچڙا هٽندا آهن.“

”ڇا ڪندين؟“

”اسان هڻ ڪڻ پير جا مرید ٿي شهرين کان خيرات وٺنداسين.“

اڃا منهنجي صلاح تي ڪنهن به پڪو فيصلو نه ڏنو هو، جو هڪ  
بندرو سنهڙو ماڻهو اسان وٽ اچي بيٺو. هن جون اڪيون اندر پوريل هيون ۽  
ڳلن جا هڏا اپريل هئس. سندس نڪ سنهڙو، چنهنباڻي ۽ ڪنڍيءَ وانگر وري  
هو. سندس کاڏي ننڍڙي ۽ هيٺين چپ سان مليل هئي. کيس خاڪي پتلون ۽  
اچي بشرت پاتل هئي. اچي بشرت جي اڌ ٻانهن مان هن جون هڏايون ٺوٺيون  
ڪنهن کٽل ڪانو جي ڪنڀن وانگر لڳي رهيون هيون.

هن اسان کان پڇيو: “مزور آهيو نه؟”

“مزور!”

“ها مزور.”

خانڻ حيرت مان ڪجهه چوڻ تي هو، جو مون هڪدم کيس روڪيو  
۽ جواب ڏنم: “ها اسان مزور آهيون.”

“اڄ شايد روزگار نه مليو اٿو؟”

“نه.”

“ڏاڍو چڱو.” هن جي سنهڙن چپن تي مرڪ ڦهلجي ويئي. چيائين: “اچو،  
اوهان کي روزيءَ سان لڳايان.”

چيهي لالوءَ کي چيو: “مون اجهو هينئر قلندر کان دعا پني هئي. اگهامي  
ويئي.”

ڪندن چيو: “مزوري وٺي اڄ رات ئي ڳوٺ ورنديسين. منهنجي ڌيءَ شل  
جيئري هجي. آه. منهنجي ڪن ۾ سور آهي.”

“ها ضرور موٽنديسين.” لالوءَ چيو: “منهنجي پٽ جو الاءِ ڪهڙو حال ٿيو  
هوندو.”

کيس دلداري ڏنم: “وٺ ڪنڪ ڪريم جي، جڳ جو والي جو.”  
سنهڙو اجنبِي اسان کي هڪ بلڊنگ جي سوڙهي در مان وڌي گدام ۾  
وٺي ويو. گدام بيحد وڏو. ويڪرو ۽ ڊگهو هو. ڇت به تمام مٿي هئس. گدام  
جي هڪ ڪنڊ ۾ ڪوڪا پيا هئا.

سنهڙي اجنبِيءَ چيو: “هي ڪوڪا هن پوئين در مان ڪڍي، بيٺل ٽرڪن  
۾ چاڙهيو.”

سنهڙي اجنبِيءَ گدام جي اونداهيءَ ڪنڊ ۾ هڪ در ڏانهن اشارو  
ڪيو. در کليل هو. کليل در مان ٽرڪون نظر اچي رهيون هيون.

اسان پنجن ئي چئن هڪ هڪ ڪوڪو مٿي تي کنيو ۽ اونداهي در مان  
نڪري، ٽرڪن تائين پهتاسين.



اتي ڪندن چيو: ”منهنجي لوندڙيءَ ۾ سور آهي، مان ڪوڪو ٿو ڪٿي سگهان.“

ان وقت چيهي چيو: ”مان گڙنگ چرسي آهيان. هنن ڪوڪن ۾ چرس آهي.“

اسان حيرت مان ڏانهن ڏٺو.

”قسم آءُ مولِيٰ عليءَ جو، هنن ڪوڪن ۾ چرس نه هجي، ته قلندر جو مريد سدائين ڇڏي ڏيان.“ چيهي چيو.

خانن چيو: ”چرس جي نيڪالي ته نه ٿي رهي آهي.“

”پر ڪنهن ڏچي ۾ نه پئجي وڃون.“ لالوءَ چيو.

مون کيس صلاح ڏني: ”چڱائي ان ۾ اٿو جو ڀڄي جان بچايون. پوليس ڇاپو هنيو ته سيٺ سان گڏ اسان جو به لاهه نڪري ويندو.“

سڀني ان ڳالهه تي عمل ڪيو. اتان جو ڊوڙ پاتيسين ته ٻه - چار گهٽيون، هڪ پارڪ، ٻه سڙڪون ۽ هڪ ٽيڪسي اسٽينڊ ٿي، ساهه پٽيوسين. سڀ سهڪي رهيا هئاسين.

خانن جو ساهه جڏهن جائيتو ٿيو، تڏهن هن مون کي گاريون ڏنيون. پوءِ چيائين: ”تو اسان کي ذري گهٽ مصيبت ۾ ڦاسايو هو.“

مون کانئن معافي گهري. خانن جي حڪم تي ٻيهر سين هٿي پنڻ شروع ڪيون: ”نيڪ مائي، نيڪ بابا، ڏي خدا جي راهه ۾.“

ڪندن پنهنجي ڏيءَ کي ياد ڪري روئڻ لڳو.

خانن چيس: ”ڪندن روئڻ ڇڏ. پنڻ تي زور رک.“

”مولا سٺي ڪندو.“ چيهي ڳالهائيو.

هڪ اونداهي گهٽيءَ ۾ هڪ قداور ۽ مضبوط شخص ڏٺو ڪٿي اسان جي سامهون اچي بيٺو. اسان جو آلاپ بند ٿي ويو!

هن پڇيو: ”اڙي ڪهڙي ٿوليءَ مان آهيو؟“

”ٿولي!“ ۽ خانن پڇيو: ”ڇا جي ٿولي؟“

“پڻهين جي ٿولي.“ هن ڏنڊو اولاريندي چيو: “هيءَ بابيهين جي حد آهي، جو ٽي آيا آهيو.“

“چا جي حد ادا.“ خانڻ پڇيو.

“اڙي لڪ لعنت اٿي.“ هن خانڻ کي گهرڙي منهن ۾ پونڊو ڏنو: “وڏا ٺڳ فقير آهيو، پڇو ٿا چا جي حد.“

ڏڪندي ڏڪندي چيم: “سائين، اسان کي ڪا به خبر ڪونهي.“

“چا؟“ هو ڏمريو: “ها خبر به ڪونهيو ته هيءَ فقير بخش ۽ سندس سائين جي حد آهي؟ هتي ڪنهن به ڌارئي فقير کي اچڻ جي اجازت ڪونهي.“

چيم: “رحم. اسان کي ڪا خبر ڪونهي سائين.“

“ها خبر به ڪونهيو، ته هن علائقي ۾ فقط سِرَ ۾ پنڻ جي اجازت آهي.“ هن چيو: “هن علائقي ۾ وڏا وڏا حاتم رهندا آهن.“

عرض ڪيم: “اسان به سِرَ ۾ پنداسين، سائين.“

“وڏا ڪي گڏهه آهيو.“ مضبوط مٿس چيو: “هيءَ حد فقير بخش جي آهي. هي سڄو شهر فقيرن جي مختلف ٽولين ۾ ورهايل آهي.“

مون کيس ڳالهه سمجهائي ته اسان ڪير هئاسين ۽ ڪيئن اسٽار سرڪس جي عظيم جوڪر جو استقبال ڪرڻ لاءِ شهر آندا ويا هئاسين. هن اسان جو احوال ٻڌي اسان سان همدرديءَ جو اظهار ڪيو ۽ پوءِ چيو: “توهان سچ پچ همدرديءَ جي لائق آهيو.“

ڪانس پچيم: “تون ڪير آهين سائين.“

هن ورائيو: “مان سائين بابا ٺيڪيدار آهيان. فقيرن کان اوڳڙ ڪري، مٿي تائين پهچائيندو آهيان.“

ڪانس پچوسين: “يلا اسان وڃون. سائين بابا.“

“اول کيس خالي ڪريو ۽ پوءِ وڃو.“

خانڻ جهوليءَ مان پيسا ڪڍي سائين بابا ٺيڪيدار کي ڏنا.

“بس! هن رڙ ڪئي.“

“سائين اسان نوان فقير آهيون. پنجن چهن ڪلاڪن ۾ بس ايترو ئي  
ڪمائي سگهيا آهيون.”

“ڪوڙا آهيو. مان توهان جي تلاشي وٺندس.”

سائين بابا نيڪيدار اسان جي تلاشي ورتي. جڏهن ڪجهه نه مليس  
تڏهن چيائين: “ٻئي ڪنهن هنڌ پيسا ته نه لڪايا اٿو.”

“نه سائين. اسان خانداني فقير ناهيون.”

“خانداني هجو يا نه هجو، مون کي پيسا مٿي پچائڻا آهن.”

“سائين اسان وٽ دمڙي به ڪونهي.”

“اڄ سڄو شهر توهان بيوقوف ڳوٺاڻن سان پرڃي ويو آهي. خيرات جو  
سرشتو هيٺ مٿي ڪري ڇڏيو اٿو.” نيڪيدار چيو: “لاهيو ڪپڙا.”  
“ڇا!”

“ڇا جا پٽ، لاهيو ڪپڙا ۽ بوت به.”

اسان هڪياسين ته هن چيو: “لاهيو لاهيو. دير نه ڪريو. پادر نه ڪاڻو.”

قميصون لاهي نيڪيدار کي ڏنيون سين.

چيائين: “سٿون به لاهيو. ۽ تون، اي.” هن چيهي ڏانهن اشارو ڪندي

چيو: “تون گوڏ لاهه.”

گوڏ ۽ سٿون وٺندي چيائين: “بوت به لاهيو.”

“هي بوت ناهن سائين.” عرض ڪيم: “هي گهيتلا آهن، سي به ڇڳل

آهن.”

“بڪ نه ڪر.” هن ڏنڊو اولاريندي چيو: “لاهيو، پير اگهاڙا ڪريو.”

گهٽيءَ ۾ اوندھ هئي، تنهن ڪري هڪ ٻئي جي ڦڪائي ڏسي نه

سگهياسين. نيڪيدار اسان جا ڪپڙا ۽ گهيتلا کڻي روانو ٿي ويو.

شرم ۾ ٻڌل هئاسين. ڪنهن کي به چرڻ پڙڻ جي همت نه هئي. آواز

نڙيءَ ۾ اٽڪي پيا هئا.

چيهي چيو: “ير حيف آهي اسان تي. هڪڙو چڻو اسان کي اگهاڙو ڪري

هليو ويو.”

ان وقت ٻه ٻار پنهنجي گهر جي دريءَ مان گند اچلائڻ آيا. اوچتو هنن جي نگاهه اسان تي پئجي ويئي. هو دريءَ وٽ بيهي رهيا. اوندھ ۾ اسان ڏانهن چٽائي ڏسڻ لڳا. پوءِ هنن وٺي رڙيون شروع ڪيون: ”چريا ڙي چريا، چريا ڙي چريا.“

گهرن جون بتيون ٻرڻ لڳيون. در دريون ڪلي پيا. بالڪونين مان ماڻهو ڳات ڪڍي نهارڻ لڳا ۽ پوءِ ڏسنديئي ڏسندي، ٻارن پٿرن، ٺڪرن، خالي دٻن ۽ پرائڻ بوٽن جو وسڪارو شروع ڪري ڏنو. ڪجهه وڏڙن به سندن ساٿ ڏنو ۽ سندن همٿ وڌائي.

اسان هڪ ٻئي جي اوت ۾ ڌڪن کان بچڻ جي ڪوشش ڪري رهيا هئاسين. هڪ ٺڪري چيهي ڪي ٺڪ تي لڳي ۽ چيهي جي ٺڪ مان رت وهڻ لڳو. آنا ۽ تماٽا لڳا. مون کي نراڙ ۾ پٿر لڳو. رت نه وهيو. ڊول تي پيو ڪندن کي پيٽ ۾ بانو لڳو هو ۽ هو ٻٽو ٿي ڌرتيءَ تي ڪري پيو هو.

ان وقت پٽاپٽي لاريون آيون، اسان جي ويجهو اچي بيٺيون، پٿرن، ٺڪرن، لٺين ۽ بانن جو وسڪارو بند ٿيو. لاريءَ مان وڏو مشڪرو ۽ سندس تابعدار مشڪرا لهي آيا. مشڪرن اسان کي ڪنڌ کان وٺي لاريءَ ۾ چاڙهي ڇڏيو ۽ پاڻ به چڙهي ويٺا.

وڏي مشڪري پاڙي وارن کي مخاطب ٿيندي چيو: ”اڄ سڄو شهر چرين سان پرڄي ويو آهي. ڄڻ چرين جو مينهن وسيو آهي. پر توهان هينئر آرام ڪريو. اسان شهر جي هڪ هڪ چرئي کي گڏو بندر موڪلينداسين.“ پوءِ لاري چرين جي اسپتال ڏانهن رواني ٿي ويئي.

## ٽئين دنيا

[تنهنجو غم ۽ منهنجو غم ساڳيو آهي، نه تون مون کان سواءِ مڪمل آهين ۽ نه مان توکان سواءِ مڪمل آهيان.]

مان ٽئين دنيا ۾ پنهنجي ٽئين درجي جي مساوي جاءِ جي نهايت سوڙهي ۽ واهيات اڳڻ ۾ ويٺو هوس، ۽ ٽئين دنيا جي هڪ ٽئين درجي جي سياسي، سماجي، فلمي ۽ فيشن رسالي مان هڪ معمو حل ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هوس. معمو مشڪل هو ۽ مشڪل ڪشا جي مدد کان سواءِ حل ٿيڻ جوڳو نه هو. مان معمول حل ڪري هڪ لک رپيا هٿ ڪرڻ جي چڪر ۾ ذري گهٽ چريو ٿي پيو هوس. ڇت ڪٿائين سبب مان ٽئين دنيا جي سياسي، سماجي، فلمي ۽ فيشن جاءِ جي واحد ڪمري مان مون پنهنجي زال جو آواز ٻڌو. وڏي واڪ چيائين: ٻڌين ٿو.

ان وقت صبح جو وقت هو، جمعي جو ڏينهن هو، هڪ پاڙيسري ريڊيو تان اڳڻ ۽ عجيب جو ڪلام ٻڌي رهيو هو. مون پنهنجي زال کي چيو: ”اڳڻ ۽ عجيب کان وڌيڪ عجيب هيءُ معمو آهي، جيڪو حل ڪرڻ جي ڪوشش ۾ مان ٽئين دنيا کان چوٿين دنيا ڏانهن سفر ڪرڻ جا سانباها ڪري رهيو آهيان.“

نهايت ناگوار لهجي ۾ چيائين: ”معمو حل ڪندي ڪندي چريو ته نه ٿي پيو آهين.“

”ڪجهه يقين سان چيئي نه ٿو سگهان ته چريو ٿي پيو آهيان، يا سڄو آهيان.“ ”چيم: پر ياد رک بختاور هيءُ معمو حل ٿيڻ کانپوءِ اسان جا وار نيارا ٿي ويندا.“

”چوان ٿي هڪدم اندر آءُ.“ سخت ڪاوڙ وچان دريءَ مان منهن ڪڍندي چيائين: ”دودي جي نڙيءَ ۾ ڪجهه اٽڪي پيو آهي. ڳالهائي ٿو سگهي.“

مون کي ان شيء تي سخت ڪاوڙ آئي، جيڪا بيوقت دودي جي نڙيءَ ۾ اٽڪي پيئي هئي. دودو منهنجو پٽ آهي. پنجن سالن جو آهي.  
چيم: ”بختاور تئين دنيا جي هڪ رسالي مان معمو حل ڪري رهيو آهيان. چرچي جي ڳالهه ڪونهي.“

”پنهين ڳالهائڻ چڙي ڏنو آهي.“ منهنجي زال جيڪا مون کان ٿلهي آهي، رڻهارڪي آواز ۾ چيو: ”اچي ڏسينس ته سهي. دودو ڳالهائي ڇو ٿو.“  
”آچار ڪارائي ضرور سندس ٽرانسميٽر خراب ڪري ڇڏيو اٿئي.“ معمي تي ڌيان ڏيندي چيم: ”في الحال دودو هڪ هفتي تائين ڳالهائي نه سگهندو. هفتي کن کان پوءِ ٽرانسميٽر ٺيڪ ٿيندس ته انشاءِ الله تعاليٰ وري ڳالهائڻ شروع ڪندو ۽ ابراهيم سندس والد صاحب جو نالو آهي، سندس والد صاحب کير جو واڙو هلائيندو آهي. چيائين: ”دودو ست سريون ٻڌائيندو ٿلهي محمودان کي - بابا ويچاري کي ڇو ٻڌائيندو!“

محموده جو نالو ٻڌي مان چرڪي پيس. تئين دنيا جو سياسي، سماجي، فلمي ۽ فيشنري رسالو عجيبن جي اڱڻ ۾ رکي مان تئين دنيا ۾ مساوڙ تي ورتل تئين درجي جاءِ جي واحد ڪمري ۾ داخل ٿيس، جيڪو اسان لاءِ ڊرائينگ روم، ڊائينگ روم، بيد روم، ڪچن ۽ باٿ روم جو ڪم ڏيندو آهي.

ڪمري ۾ داخل ٿيندي چيم: ”تو کي لڪ دفعا چيو اٿم ته دودي کي ڪڪڙ نه ڪارائيندي ڪر. نڙيءَ ۾ ضرور ڪڪڙ جي هڏي ڦاسي پئي اٿس. ايلزبيٿ ٽيلر کي به نڙيءَ ۾ ڪڪڙ جي هڏي اٽڪي پيئي هئي.“  
”ها رن به توسان يونيورسٽيءَ ۾ پڙهندي هئي ڇا!“ اڪيون ڦوٽاريندي چيائين: ”محمودان کان اڳ هئي، يا پوءِ!“

ڊچي، وڪ کن ڪانس پري ٿي بينم. چيم: ”ايلزبيٿ ٽيلر انگريزي فلمن ۾ ڪم ڪندي آهي.“

دودو تهڪ ڏيئي کلڻ لڳو.

واٽڙو ٿي دودي ڏانهن ڏنم. بختاور کي چيم: ”هيءَ ته کلي پيو!“

”ها، کلي پيو.“ بختار چيو: ”پر ڳالهائي ٿو سگهي.“

مون دودي کان پڇيو: ”يار دودا نٿي ۾ ڪڪڙ جي هڏي ته نه ڦاسي پيئي اٿي.“

بختاور چيو: ”گذريل پنجويهن ڏينهن کان گهر ۾ دال چڙهي آهي. ڪڪڙ جي هڏي وري ڪٿان ڦاسندس!“

دودو وري کلڻ لڳو - پر عجيب نموني.

بختاور روئڻ لڳي.

”نٿي ۾ ڇا ڦاٿو اٿي دودا؟“ دودي کان پڇيم: ”يار ڳالهائين ڇو نه ٿو؟“ دودو عجيب نموني کلڻ لڳو.

بختاور کي چيم: ”سمجهان ٿو، دودي جي نٿي ۾ هائي ڦاسي پيو آهي.“

”هائي؟“ بختاور کان رڙ نڪري ويئي. چيائين: ”تئين دنيا جو معمو حل ڪندي ڪندي چريو ته نه ٿي پيو آهين!“

”اڙي سچ پچ جو هائي نه.“ چيم: ”مون ڪالهه دودي کي پلاسٽڪ جو هائي اٿي ڏنو هو.“

بختاور هيٺ جهڪي هٿ وڌائي، ڪٿ هيٺان پلاسٽڪ جو هائي ڪڍي ورتو. چيائين: ”اچي وٺ، پنهنجو پلاسٽڪ جو هائي.“

معاملي جي نزاکت اوچتو گنيپير ٿي ويئي. مون دودي کي چيو: ”يار دودا تون ڳالهائين ڇو نه ٿو! فقط کلين ڇو ٿو! ۽ کلين به اهڙي نموني ٿو. ڄڻ اسان تان ٺولي ڪري رهيو آهين!“

بختاور چيو: ”هڪدم دودي کي ڪنهن ڊاڪٽر ڏانهن وٺي وڃ.“

”اڄ جمعي جو ڏينهن آهي.“ چيم: ”جمعي بازار ۾ سڀ ڪجهه ملندو آهي، پر ڊاڪٽر ۽ قسمت جو حال ٻڌائڻ وارا پروفيسر نه ملندا آهن.“

بختاور چيو: ”جمعي ڏينهن ڊاڪٽر خادم حسين منجهند تائين مريضن کي مفت ڏسندو آهي، ۽ دوا ڏيندو آهي.“

”هو نه مفت مريضن کي ڏسندو آهي، ۽ نه مفت دوا ڏيندو آهي.“ چيم: ”ڊاڪٽر خادم حسين وڏو پلستر آهي. هو علاج معالجي لاءِ ماڻهن کان پيسن بدران واعدو ڏيندو آهي.“



”چا جا واعداء؟“ بختاور پڇيو.  
”ته جڏهن به چونڊون ٿينديون، اسين پنهنجو ووت خادم حسين کي  
ڏينداسين ۽ مان ان قسم جو ڪوبه واعدو ڪرڻ لاءِ تيار نه آهيان.“  
”چو!“ بختاور اڪيون ڏيکاريندي پڇيو: ”تون پنهنجو ووت ٿلهي محمودان  
کي ڏيندين؟“  
”ڪير محموده! ڪهڙي محموده!“ مٿو کڻندي چيم: ”مان ڪنهن به  
محموده کي نه سڃاڻان.“  
”هاڻي ٺهيو! اجايو معصومڙو نه ٿي ۽.“ بختاور چيو: ”هاڻي ٿلهي محمودان  
جيڪا توسان يونيورسٽيءَ ۾ پڙهندي هئي، ۽ جنهن سان تون...“  
ان کان اڳ جو بختاور پنهنجو جملو پورو ڪري، دودو تهڪ ڏيئي کلڻ  
لڳو.

”پار جي سامهون اهڙيون ڳالهيون ته نه ڪر.“ چيم: ”محموده چونڊن ۾  
حصو نه وٺندي، شادي ڪرڻ کان پوءِ هوءَ تيزيءَ سان ملڪ جي آباديءَ ۾  
اضافو ڪري رهي آهي، ۽ هن وقت تائين خدا جي فضل سان پندرهن پار چڻي  
چڪي آهي.“

”هو رڻ چونڊن ۾ حصو وٺي يا نه وٺي، تون ته پنهنجو ووت ٿلهي  
محمودان کي ئي ڏيندين.“ بختاور چيو: ”وٺي وڃ دودي کي ڊاڪٽر خادم  
حسين ڏانهن جو دل ۾ قوم جو درد رکندو آهي.“

دودو وري کلڻ لڳو، پر بلڪل ٻئي نموني! منهنجي لوند لوند  
ڪانڊارجي ويئي. مون بختاور کي چيو: ”مان دودي کي ڊاڪٽر خادم حسين  
ڏانهن وٺي ٿو وڃان. دودي جي حالت ڪا چڱي نه آهي. معاملو سيريس آهي.“  
دودي کي هنج ۾ کڻي مان ڊاڪٽر خادم حسين جي اسپتال پهتس.  
اسپتال جي ٻاهران، ۽ اسپتال جي اندر مريضن جو هجوم هو. هرڪو مريض  
زندهه رهڻ جي آرزوءَ ۾ طرحين طرحين قسم جا واعدو ڪري رهيو هو.  
ڊاڪٽر خادم حسين مون کي سڃاتو، ۽ هٿ جي اشاري سان هڪ  
ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چيو. مان ڪرسيءَ تي ويهي رهيس.

ڊاڪٽر خادم حسين پڇيو: ”تنهنجي انجمن جو ڪهڙو حال آهي؟“  
”انجمن جي شادي ٿي ويئي آهي، ڊاڪٽر صاحب، ۽ هيٺڙ هوڙ ٻن ٻارن  
جي ماءُ آهي.“ مون ٿڌو ساھ ڪٽندي چيو: ”مون به شادي ڪري ورتي آهي.  
ابراهيم کير واري جي ڌيءَ سان. هيءُ منهنجو پٽ دودو آهي. هن جي نڙيءَ ۾  
ڪجهه اٽڪي پيو آهي. ڳالهائي ٿو سگهي.“

ڊاڪٽر خادم حسين دل آويز مرڪ منهن تي آڻيندي چيو: ”پاءُ مان  
تنهنجي انجمن دال روٽي زنده باد جي باري ۾ پڇا ڪري رهيو آهيان.“  
دودو کلڻ لڳو.

مون کي پنهنجي غلطيءَ جو احساس ٿيو. هڪدم چيو: ”اها انجمن  
ولائيتي دالين جي قيمت معلوم ڪرڻ کانپوءِ ڪلعدم ٿي ويئي آهي.“  
دودو وري کلڻ لڳو.

ڊاڪٽر خادم حسين چيو: ”تنهنجو پٽ ته ڏاڍو ڪلڻو آهي“  
”ها، ڏاڍو ڪلڻو آهي.“ چيم: ”پر اڇڪلهه بولتي بند اٿس.“  
دودو وري کلڻ لڳو.

”هوبهو مون تي ويو آهي.“ چيم: ”مان به جڏهن پنجن سالن جو هوندو  
هوس، تڏهن ڏاڍو ڪلڻو هوس. هيٺڙ مان ڪلڻو آهيان ته ماڻهو روئيندا آهن،  
۽ جڏهن روئيندا آهن ته ماڻهو ڪلڻا آهن.“

ڊاڪٽر خادم حسين منهنجي پٽ دودي جو معائنو ڪيو. لوهي چمٽو  
دودي جي نڙيءَ ۾ لاهڻ کانپوءِ، هن ٽارج ٻاري دودي جي نڙيءَ ۾ لاهڻ کانپوءِ،  
هن ٽارج ٻاري دودي جي نڙيءَ جو باريڪ بينيءَ سان جائزو ورتو. ڪافي دير  
کانپوءِ ڊاڪٽر خادم حسين چيو: ”تنهنجي پٽ جي نڙيءَ ۾ ڪجهه به ڦاٿل نه  
آهي.“

دودو تهڪ ڏيئي ڪلي پيو. ڊاڪٽر خادم حسين کي دودي جو ڪلڻ  
پسند نه آيو. مون کان پڇيائين: ”تنهنجو پٽ ٿولي پيو ڪري ڇا؟“  
چيم: ”مان سمجهان ٿو، دودو تاريخ تان ٿولي ڪري رهيو آهي.“

”تون پنهنجي پٽ کي وٺي وڃ.“ ڊاڪٽر خادم حسين چيو: ”تنهنجو پٽ بلڪل ٺيڪ ٿاڪ آهي.“

چيم: ”منهنجو پٽ فقط ٿاڪ آهي! ٺيڪ نه آهي.“

”نيڪسٽ.“ ڊاڪٽر خادم حسين اشاري سان ٻئي مريض کي سڏ ڪيو. دودي کي هنج ۾ کڻي، ڊاڪٽر خادم حسين جي اسپتال مان مایوس ٿي ٻاهر نڪتس. اسپتال جي ٻاهران وليداد عرف ولو ملي ويو. هن مون کان حال احوال ورتو. ڪو وٺيس، يا نه وٺيس وليداد عرف ولو مشورا جام ڏيندو آهي. چيائين: ”تون پنهنجي پٽ کي ڪنهن ماهر نفسيات ڏانهن وٺي وڃ. مون کي ته تنهنجو پٽ نفسياتي مريض ٿو لڳي.“

دودي هٿ وڌائي وليداد عرف ولوءَ جي ٿوڙهه تي ٺونگو هنيو.

”تنهنجو پٽ بدتميز قسم جو نفسياتي مريض آهي.“ وليداد عرف ولوءَ چيو: ”هن کي هڪدم ماهر نفسيات ڏانهن وٺي وڃ.“

چيم: ”ماهر نفسيات کي ڏيڻ لاءِ مون وٽ ڪجهه نه آهي - نه ڊمڙي، نه چمڙي.“

”ڪا وڏي ڳالهه ڪونهي.“ وليداد عرف ولوءَ چيو: ”تون پنهنجي بدتميز پٽ کي دماغي مرضن جي ڊاڪٽر ڊاڪٽر عبدالجبار ڏانهن وٺي وڃ. تازو تازو آمريڪا مان ڊاڪٽر ڪري آيو آهي. دماغي ۽ نفسياتي مريضن جو انتظار ڪندي ڪندي ويچارو پاڻ به نفسياتي مريض ٿي پيو آهي.“

چيم: ”پر في ته وصول ڪندو هوندو.“

”اهو ئي ته ڪمال آهي، جو في نه وٺندو آهي.“ وليداد عرف ولوءَ چيو: ”هو پنهنجو علم آزمائڻ لاءِ مريضن جو منتظر رهندو آهي - ۽ في وٺڻ بدران مريضن کي ويندي مهل ٻه ٽي رپيا خرچي ڏيئي ڇڏيندو آهي.“

دماغي ۽ نفسياتي مرضن جي ڊاڪٽر ڊاڪٽر عبدالجبار جو ڏس پتو وٺي، دودي کي هنج تي کڻي، مان سڌو ڊاڪٽر عبدالجبار جي اسپتال پهتس. هو ڏسڻ ۾ ٺاهوڪو جوان هو، پر پيٽ ڪم خراب ڪري وڌو هوس. سندس پيٽ بيحد وڏو هو ۽ مٿي جا چڱا چوڪا وار ڪٽل هئس. نهايت تفصيل

سان مون عبدالجبار کي دودي جي باري ۾ ٻڌايو، ته کيئن هو ڳالهيون ڪندو هو - ٺٺوليون ڪندو هو - ڪندين عورتن جي اهل ڪندو هو - پنهنجي ناني ابراهيم کير واري سان ته بنهه نه ٺهندو هو - سندس نڪ ۾ دم ڪندو هو - پر اڄ صبح کان خاموش ٿي ويو آهي - بولتي بند آٿس. بس کلڻ تي زور آٿس.

دودو، ڊاڪٽر عبدالجبار جي بيحد وڏي پيٽ ڏانهن ڏسي کلڻ لڳو. عبدالجبار ڏاڍي پاپوهه مان دودي کان پڇيو: ”يار کيئن آهين؟“ دودي وات کولي، اگر سان پنهنجي وات ڏانهن اشارو ڪيو. عبدالجبار مون کان پڇيو: ”ڇا ننڍپڻ ۾ دودي کي ڪو سخت ذهني صدمو پهتو هو.“

ڪهڙي قسم جو صدمو! مون عبدالجبار کان پڇيو. ڊاڪٽر عبدالجبار چيو: ”ڪو اهڙو صدمو جيڪو دودي جي تحت الشعور مان ٿيندو سندس لاشعور ۾ شامل ٿي ويو آهي.“ ”مان دودي جي تحت الشعور ۽ لاشعور کان بنهه بي خبر آهيان.“ چيم ”مون کي فقط ايتري خبر آهي ته منهنجو پٽ ڏاڍو باشعور آهي.“ چيم: ”منهنجو پٽ ٽيليويزن تي سگريٽ جي اشتهار ۾ سيٽسفيڪشن سان نظر ايندڙ چوڪريءَ تي عاشق ٿي پيو آهي.“ دودو هاڪار ۾ مٿو ڌوڻڻ لڳو. ڊاڪٽر پڇيو: ”ڇا تنهنجو پٽ ان چوڪريءَ سان شاديءَ جو خواهشمند آهي؟“

چيم: ”شايد ها.“

ڊاڪٽر پڇيو: ”هڪ سخت ۽ جابر پيءُ وانگر ڇا تون ان شاديءَ جي حق ۾ نه آهين؟“ ”منهنجي حق ۾ هئڻ يا نه هئڻ جو مسئلو نه آهي.“ چيم: ”اها شادي نه ٿي سگهندي.“ ”ڇو نه ٿي سگهندي!“ ڊاڪٽر چڙب ڏيندي مون کان پڇيو.

مون دودي ڏانهن ڏسندي چيو: ”دودو هينئر پنجن سالن جو آهي. دودو جڏهن شاديءَ لائق ٿيندو، تڏهن سيٽسفيڪشن واري چوڪري پوڙهي ڪڪ ٿي چڪي هوندي، ۽ سندن جي سور ۽ مٿن پيشابن جي مرض ۾ مبتلا هوندي - يا ان وقت تائين وڃي مالڪ حقيقي کي ملي هوندي.“

”او! آءٌ سي!“ ڊاڪٽر جبار سوچ ۾ پئجي ويو. ڪجهه دير کانپوءِ هن پڇيو: ”هيءُ جڏهن ننڍو هو، تڏهن سندس مائيجي ماءُ جو ساڻس ڪهڙي قسم جو رويو هوندو هو.“

”هيءُ ته هينئر به ننڍڙو آهي - فقط پنجن سالن جو آهي.“ چيم: ”هن جي ماءُ ابراهيم کير واري جي ڌيءَ آهي. ابراهيم کير واري جي ڌيءَ جي مرڻ جو ته سوال ئي پيدا نه ٿو ٿئي. دودي لاءِ مائيجي ماءُ ڪٿان ايندي!“

دودو ڏاڍي زور سان کلڻ لڳو ۽ کلي کلي کير ٿي پيو.

عبدالجبار جي منهن تي گهنڊ پئجي ويو. هن غور سان دودي ڏانهن ڏسندي پڇيو: ”هيءُ ڪٿي ڪو ڄامڙو پوڙهو ته نه آهي، جيڪو ناڪام محبت جا صدمو سهندي تحت الشعور ۽ لاشعور جي ڪشمڪش ۾ مبتلا ٿي ويو آهي!“

جهت ڏيئي مون دودي کي کڻي ورتو. ان کان اڳ جو ڊاڪٽر عبدالجبار جي اسپتال مان نڪري وڃان. ڊاڪٽر عبدالجبار منهنجي کيسي ۾ ڏهن رپين جو نوٽ وجهي ڇڏيو.

دودي کي هنج ۾ کڻي، مايوسيءَ جي عالم ۾ مان هيڏانهن هوڏانهن ڀٽڪندو رهيس. ۽ پوءِ هيڏانهن هوڏانهن ڀٽڪندي بي انداز ڏينهن گذري ويا، ۽ بي انداز راتيون گذري ويون. دودي جي نڙيءَ ۾ بدستور ڪا پراسرار شيءِ ڦاٿل رهي ۽ هن جو ڳالهائڻ بند رهيو. بظاهر کيس ڪابه تڪليف نه هئي، بس، هن ڳالهائڻ ڇڏي ڏنو هو. دودي جي خاموشيءَ سبب مان پريشان رهڻ لڳس.

هڪڙي ڏينهن منهنجي پهلو ان سهرڙي ابراهيم کير واري چيو: ”اڙي پولا، بيمار ڇو ٿي پيو آهين! ڪهڙي وڏي ڳالهه آهي جو پنهين ڳالهائڻ ڇڏي ڏنو آهي.“

”تمام وڏي ڳالهه آهي، بابا سائين.“ چيم: ”ڳالهائيندو نه، ته پوءِ راڳ درباريءَ جو وڏو ڳائڻو ڪيئن ٿي سگهندو؟“

”اڙي ڀولا، دودي کي ميراثي ڪندين ڇا؟“ منهنجي سهري الر ڪندي پڇيو: ”پت کي ڳائڻ وڃائڻ ۾ هٽندي ڇا؟“

”ڳائڻ وڃائڻ نه سائين بابا،“ چيم: ”مان دودي کي فقط راڳ درباريءَ جي تربيت ڏياريندس.“

منهنجي سهري کي ڳالهه سمجهه ۾ نه آئي. چيائين: ”اڙي ڀولا، مٿو ته جائيتو اٿئي!“

”منهنجو مٿو جائيتو آهي، سائين بابا.“ چيم: ”دودو راڳ درباريءَ کان سواءِ دنيا ۾ ترقي ڪري نه سگهندو.“

”وڏو ٿي ڦاڙها ماريندو ڇا؟“ منهنجي سهري پڇيو.

”جيستائين دودو وڏو ٿيندو، تيستائين ملڪ مان ڦاڙها ختم ٿي ويندا.“ چيم: ”تڏهن دودو پاڻ ڦاڙهو ٿي پوندو ۽ شڪاريءَ کان جان بچائڻ لاءِ کيس راڳ درباري ڳائڻو پوندو.“

منهنجو سهرو، ابراهيم کير وارو، کير جو دڀو ڪئي، مون کي گهٽ وڌ ڳالهائيندو هليو ويو.

مون دودي کي پيار ڪندي چيو: ”پيارا پت دودا، ٽئين دنيا ۾ زندهه رهڻ لاءِ توکي راڳ درباريءَ جو فنڪار ٿيڻو پوندو. اهو لازمي آهي. هيئنس راڳ درباريءَ کان سواءِ اسان جهڙن انسانن لاءِ دنيا ۾ جيئن ممڪن نه آهي.“ دودو کلڻ لڳو.

”پوءِ دودي جي خاموشيءَ جي خبر اوڙي پاڙي ۾ پکڙجي ويئي. ڪجهه ڪڪ ڪراڙين، جن کي وات ۾ ڏند نه هو، فتويٰ ڏيندي چيو ته دودي تي جن جو واسو آهي، ۽ جنات سندس نڙيءَ ۾ ڪا پراسرار شيءِ اٽڪائي، سندس ڳالهائڻ بند ڪري ڇڏيو آهي.“

پاڙي جي ڪندين پوڙهين جي صلاح تي مان دودي کي هڪ بنگالي پروفيسر ڏانهن وٺي ويس، جنهن جو جنن سان سڌو ۽ اڻسڌو واسطو هو. بنگالي

پروفيسر سنهڙو سيپڪڙو هو، ۽ هو بهو سڪل چوهاري جهڙو نظر پئي آيو. مون کان دودي متعلق سربستو احوال وٺڻ کانپوءِ هن دودي کي هڪ ميز تي سمهاري ڇڏيو ۽ سمجهه کان ٻاهر جملا وات مان ڪڍڻ لڳو. اوچتو ڪڏهن ٻانهون آسمان ڏانهن ڪري، ۽ ڪڏهن دودي جي اکين ۾ اکيون وجهي هو بي معنيٰ جملا وات مان ڪڍندو رهيو.

بنگالي پروفيسر جون حرڪتون ڏسي دودو تهڪ ڏيئي کلڻ لڳو. بنگالي پروفيسر جنتر منتر پڙهڻ کانپوءِ: تنهنجي پٽ تي ڪوھ ڪاف جي هڪ پري عاشق ٿي پيئي آهي. هن پنهنجي مٿ تنهنجي پٽ جي نڙيءَ ۾ وجهي ڇڏي آهي.

”وڏي ڪا بيوقوف آهي، ڪوھ ڪاف جي پري!“ چيم: ”مون کي ڇڏي منهنجي پٽ تي عاشق ٿي پيئي آهي.“

”اها ڪا چرچي جهڙي ڳالهه نه آهي.“ بنگالي پروفيسر چيو: ”ڪجهه پريون اصل ۾ جنن کان وڌيڪ خطرناڪ هونديون آهن.“  
چيم: ”پر دنيا جي ڪابه پري ابراهيم کير واري جي ڌيءَ کان وڌيڪ خطرناڪ نه هوندي.“

بنگالي پروفيسر چيو: ”ابراهيم کير واري جي ڌيءَ کير آهي، ۽ تنهنجو هن سان ڪهڙو تعلق آهي؟“

”ابراهيم کير واري جي ڌيءَ منهنجي زال آهي.“ چيم: ”هوءَ منهنجي پٽ دودي جي ماءُ آهي. پروفيسر صاحب، دنيا جي ڪابه پري ابراهيم کير واري جي ڌيءَ جي پٽ تي قبضو ڪري نه سگهندي.“

بنگالي پروفيسر سان وڌيڪ مٿو مارڻ بيڪار سمجهيم. دودي کي هنج تي ڪئي سندس آفيس مان نڪري ويس.

پوءِ ڪنهن ٻڌايو ته شهر ۾ هڪ درويش آيو آهي، جيڪو دلين جي راز تان پردو ڪٽندڙ، ماضيءَ حال ۽ مستقبل تي دسترس رکندڙ آهي - پهتل، ۽ الله لوڪ شخص آهي. مان دودي کي درويش ڏانهن وٺي ويس.



درويش جون اڪيون بند هيون. هو گهري سوچ ۾ گم هو. معتقد ۽ سوالي  
ڪند جهڪائي خاموش بيٺا هئا.

ڪجهه دير کانپوءِ درويش اڪيون کوليون ۽ پنهنجيون نگاهون دودي جي  
چهري تي اٽڪائي ڇڏيون. دودي تان نگاهون پري ڪندي، ۽ مون ڏانهن  
ڏسندي درويش چيو: ”تنهنجو پٽ سڄي عمر هڪ عورت جي چاهت ۾  
ڦٽڪندو رهندو، پر ان عورت سان پنهنجي بيپناهه محبت جو اظهار ڪري نه  
سگهندو.“

مون تعجب وچان اول دودي ڏانهن، ۽ پوءِ درويش ڏانهن ڏٺو.  
”تنهنجو پٽ ڪل جڳ ۾ عشق جو امام ٿيندو.“ درويش چيو: ”هو  
سڄي عمر فرهاد وانگر خوابن جا ٽڪر ڪٽيندو پر تعبيرن ۾ پنهنجي شيرين  
کي حاصل ڪري نه سگهندو.“

مون ڏٺو، دودو تمام غور سان درويش جون ڳالهيون ٻڌي رهيو هو.  
درويش چيو: ”ست سر تنهنجي پٽ جي وجود ۾ سنگيت جي ڪائنات  
کي جنم ڏيندا، پر پيار جا گيت سندس چپن تي اچڻ کان اڳ خاموش ٿي  
ويندا.“

مون کي ڏاڍو ڏک ٿيو. مون دودي کي هنج ۾ کڻي پيار ڪيو.  
مون درويش کان پڇيو: ”پر هن ڳالهائڻ ڇو ڇڏي ڏنو آهي؟“  
درويش پنهنجو منهن مونن ۾ وجهي ڇڏيو. ڪجهه دير کانپوءِ هن منهن  
مٿي ڪيو ۽ چيو: ”تنهنجو پٽ جڏهن جوان ٿيندو، تڏهن دنيا جو رنگ ڍنگ  
نرالو هوندو. هو معاشري جي روش مطابق ڪوڙ جا ڪوٽ کڙا ڪري نه  
سگهندو. هو ڪوڙ کي سچ، اوندھ کي روشني ۽ ظلم کي انصاف چئي نه  
سگهندو.“

مون وائڙو ٿي دودي ڏانهن ڏٺو.  
درويش ٻانهون وڌائي دودي کي منهنجيءَ هنج مان کڻي ورتو. هن دودي  
کي پيار ڪيو. دودو خاموشيءَ سان درويش ڏانهن ڏسندي رهيو.

[73]

دودي کي منهنجي هنج ۾ ٿيندي، درويش چيو: ”تنهنجي پٽ پيار جي  
پيالي مان خاموشيءَ ۽ صبر جي زهر جو ڍڪ ڀري ورتو آهي. هو سڄي عمر  
صبر جي علامت ٿي جيئندو، ۽ خاموش رهندو.“

## پڙلاءُ

هال خالي ٿي ويو. هال جون بتيون وسامي ويون ۽ در بند ٿي ويا. اسٽيج مٽنيجر ڪجهه ضروري ۽ قيمتي سامان کڻائي ۽ اسٽيج تي آخري نگاهه وجهي، هليو ويو. اسٽيج - مٽنيجر جي ويڻ کانپوءِ نه هال ۾ نه اسٽيج تي ڪو پاڇو رهيو ۽ نه ڪنهن آواز جو پڙلاءُ ٿيو. اڳ جتي زندگيءَ جي زهريلي وجود جو نقل ڪيو ويو هو، اُتي خاموشي هئي. آواز پتتين سان مٿو هڻي ماٺ ٿي ويا هئا. زندگي موڪلائي ويئي هئي.

ٿياسافڪل هال جو ڪراڙو چوڪيدار هال جا در بند ڪري، اسٽيج جا چار ڏاڪا چڙهي، پردو هٽائي اونداهي اسٽيج تي داخل ٿيو. گهگهه اونداهه ۾ هن ٽارچ بتي ٻاري اسٽيج جو جائزو ورتو. اسٽيج تي جهوپڙيءَ جو سيٺ لڳل هو. ٽارچ بتيءَ جا سڌا ڪرڻا دائرو ٺاهي، جهوپڙيءَ ۽ جهوپڙيءَ ۾ ٽريل پڪڙيل سامان جو جائزو وٺي، اسٽيج کان ٻاهر نڪري ويا.

چوڪيدار ٽارچ جي روشنيءَ ۾ سامان کان بچندو، ڪاٺ جي اسٽيج تي پنهنجي لوڙهه سان آواز ڪندو، ونگ مان نڪري، ميڪ اپ روم وٽ آيو. ميڪ اپ روم جو در کليل هو. هن ٽارچ جي روشني ميڪ اپ روم ۾ وڌي. ميڪ اپ روم جي پرينءَ ڪنڊ ۾ هڪ شخص آرام ڪرسيءَ تي ويٺو هو. سندس پير سامهون رکيل پلاسٽڪ جي وائيل ڪرسيءَ تي رکيا هئا. هن جون اکيون بند هيون. ڪنڊ جهڪيل هوس. کاڌي سيني سان لڳي رهي هيس. کيس معمولي قسم جا خاڪي ڪپڙا پيا هئا. پيرن ۾ سادو چمپل هوس، جيڪو هن لائو نه هو ۽ چمپل سوٽو پير ڪرسيءَ تي رکي ويٺو هو. چوڪيدار جي ٽارچ جا ڪرڻا جڏهن سندس منهن تي پيا، ته هن منهن مٿي ڪري، اکيون کولي، روشنيءَ ڏانهن نهاريو. سندس منهن تي جهريون هيون. اکيون وڌيون، غمناڪ ۽ ذهين هيس. سندس پيشاني ويڪري هئي ۽ اڇا - ڪارا وار اڇي پيانيءَ تي پيا هئس. سندس رنگ ڪڻڪ رنگو هو، ۽

جيتوڻيڪ ويٺو هو، پر تڏهن به قد - بت جو ڀريل ۽ طاقتور نظر اچي رهيو هو.  
سندس عمر پنجاهه - پنجنجاهه جي لڳ ڀڳ هئي.  
”ساجن بابو!“

چوڪيدار جو آواز ٻڌي، ساجن ڪرسيءَ تان اٿيو ۽ ڪليءَ تان ڪوٽ  
لاهي، ڪلهي تي رکي، ميڪ اپ روم جي وڏي آئيني جي سامهون اچي بيٺو.  
اوندهه ۾ سندس اڻڇٽو عڪس هن وانگر ئي مبهم ۽ گم سم هو.  
”سڀ وڃي چڪا آهن، ساجن بابو.“

هن منهن ورائي ڪراڙي چوڪيدار ڏانهن ڏٺو. پوءِ ٽڪل پرائنگهن سان  
ميڪ اپ روم مان نڪري، پنهنجي ساءِ ورجيائين. سڀ وڃي چڪا آهن. پوءِ  
دروٽ چوڪيدار جي ڪلهي تي هٿ رکندي، ڳوري آواز ۾ چيائين: ”اسان به  
هليا وينداسين، لالا.“

چوڪيدار ميڪ اپ روم جو در بند ڪري ڇڏيو. ساجن هٿ وڌائي  
فت لائيت جون بتيون ڀاري ڇڏيون ۽ اوچتو سمورو اسٽيج روشن ٿي ويو. هو  
آهستي آهستي هلندو، ونگ مان نڪري، اسٽيج تي تيز روشنين جي سامهون  
اچي بيٺو.

چوڪيدار ونگ مان ڏانهن ڏسي رهيو هو. هن ڳوري ۽ ٽڪل آواز ۾  
چوڪيدار کي چيو: ”پردو هٽائي ڇڏ، لالا.“

چوڪيدار سٽيج - بورڊ وٽ ڀري جي پليءَ کي ڦيرائي، اسٽيج جي آڏو  
پردو هٽائي ڇڏيو. ساجن به - چار وڪون کڻي، فت - لائيت جي عين مٿان وڃي  
بيٺو. پنهنجيءَ جاءِ تي ڄمي ويو. نگاهون هال جي وچين سٽن تي ڪپائي  
ڇڏيائين. پوءِ آئين ئي، ڪيتريءَ دير تائين، هو پنهنجي جاءِ تي بيٺل رهيو - ڄڻ  
پٿر جو بت هو.

”لالا.“ ساجن اسٽيج تان ڳالهائين، پر منهن ورائي لالي ڏانهن نه ڏٺائين.

لالو ونگ وٽ اچي بيٺو رهيو.

”اڄ هيرو کي زبردست اوويشن (Ovation) ملي هئي نه، لالا.“

”ها، ساجن بابو.“

”لالا، هن اوچتو ڦيرو کاتو. اکين ۾ غير معمولي ظهور هيس. آواز وڌو، گرجدار ۽ گورو ٿي ويس. چيائين: ”ياد اٿي، لالا، اڄ کان پنجويهه-ٽيهه سال اڳ جڏهن مان اسٽيج تي ايندو هوس، تڏهن اووڻ جو چا حال هوندو هو!“

”هال تائين جي آواز سان ڦاٽڻ لڳندو هو.“ چوڪيدار جي ڪراڙين اکين ۾ ماضيءَ جا پاڇا موٽڻ لڳا: ”تڏهن، ساڄن بابو، ماڻهو توهان جي هڪ جهلڪ ڏسڻ لاءِ بيچين رهندا هئا. ٻه - ٻه ڪلاڪ اڳ اچي اسٽيج جي پويان اوهان کي ڏسندا هئا. توهان سان هٿ ملائي، فخر محسوس ڪندا هئا.“

”پر ڇا مليو؟ هڪ گهڙيءَ جي خوشي! هڪ لمحي جي خوشي! جر جو ڦوٽو .... لهر جو لوڏو....“ ساڄن خالي سيتن ڏانهن ڏسندي چيو: ”پر تڏهن به، لالا، مان جڏهن به ماضيءَ ڏانهن نهاريندو آهيان، جڏهن به گذريل وقت کي ورجائيندو آهيان، تڏهن دل جي اوندھ ۾ روشنيءَ جو ڪو پتڪيل ڪرڻو پلجي ايندو آهي ۽ موٽي ويندو آهي.“

”هن اسٽيج تي مون هزارين ڊراما ڏنا آهن، ساڄن بابو.“ چوڪيدار چيو: ”پر جيڪو لطف پنجويهه - ٽيهه سال اڳ ايندو هو، اهو هيئن نه رهيو آهي.“

”ڌرتيءَ جي اسٽيج تي اڄڪلهه هڪ هيبتناڪ ڊرامو هلي رهيو آهي، لالا.“ ساڄن ونگ ڏانهن ڏسندي چيو: ”موت، ظلم ۽ عذاب جو ڊرامو! فن ڪٿي آهي؟ فنڪار ڪٿي آهن؟ اڄ جو فن لاکب ۾ آهي، جيل ۾ آهي، جنگ جي ميدان ۾ آهي.“

ساڄن جو آواز خالي هال ۾ گونجندو رهيو. ساڄن پنهنجو اوڀرو آواز ٻڌندو رهيو.

”ساڄن بابو.“

”جي.“

”مون کي اوهان جو اهو ڊرامو به ياد آهي، جنهن ۾ توهان اسٽيج تي روئي پيا هئا.“

“ها، لالا، مون کي به ياد آهي.“ ساجن جو آواز ڀرجي ويو. “ان کان پوءِ مان ميڪ اپ روم ۾ اچي رنو هوس. ايترو رنو هوس، جو اڄ تائين ٻيهر روئي نه سگهيو آهيان.“

خاموشي ڇانئجي ويئي.

“لالا.“

“جي.“

“فت- لائيت جون بتيون وسائي ڇڏڻ لالا.“

لالا فت- لائيت جون بتيون وسائي ڇڏيون ۽ سمورو هال تاريخي ۽ خاموشيءَ ۾ گم ٿي ويو. اوندھ زمان ۽ مڪان جي احساس کي مٽائي ڇڏيو. سمورو هال تازين جي ڦهڪي سان لڏڻ لڳو. سوين هزارين آواز ۽ سوين آوازن جا پڙاڏا، سمنڊ وانگر بي انت، هوا وانگر اڏڻا پر چٽا، شعور جي وهڪري سان وهندا ويا. ساجن! ساجن! ساجن! توهان سان ڪا چوڪري ملڻ چاهي ٿي، چوي ٿي، توهان ۾ ڪم اٿس. نه. نه. ساجن ڪنهن سان نه ملندو. تازيون! تازيون! ساڳي چوڪري ساجن سان ملڻ چاهي ٿي، چوي ٿي، کيس ساجن ۾ ضروري ڪم آهي ۽ سندس نالو الماس آهي. الماس! الماس. ها، ها. مان کيس ملندس. هيئن ڪر الماس کي اسٽيج جي پويان، مئنيجر جي آفيس ۾ وٺي اچ. تازيون! تازيون! مهرباني، مهرباني، ڪيئن، ڊرامو پسند آينءَ، الماس؟ ڊرامو توکي پسند آيو، ان کان وڌيڪ چئ. مون کي چاهين ٿو نه عزيز؟ ها الماس، منهنجي تقدير، منهنجو نصيب، منهنجي ڪاميابي تون آهين الماس، تون آهين. ته پوءِ اڄ توکي فيصلو ڪرڻو پوندو ته تون عزيز ٿي رهڻ چاهين ٿو، يا ساجن. الماس! ها عزيز. اڄ مون سان بابا، چاچا، اما ۽ اسان جي خاندان جا ڪيترائي ڀاتي ڊرامو ڏسڻ آيا آهن. بابا صفا چيو آهي ته جيستائين تون ڊراما لکيندين ۽ ڊرامن ۾ ڪم ڪندين، تيستائين تنهنجي ۽ منهنجي شادي ٿي نه سگهندي. الماس! مان مجبور آهيان. عزيز توکي اڄ ئي فيصلو ڪرڻو پوندو ته تون اڄ کان فقط عزيز ٿي رهندين، ساجن نه. ان جو اعلان هيئن ئي ڪرڻو پوندو، اسٽيج تان، منهنجي خاندان جي ڀاتين آڏو. تون خاموش ڇو آهين، مون کي ٿو چاهين. مون سان محبت نه اٿي. مان غريب آهيان الماس، ۽ تنهنجو

خانبهادر پيءُ توکي مون کان ڌار ڪرڻ چاهي ٿو. ائين ناهي، عزيز، ائين ناهي. تون هينئر ئي، جڏهن آئيدنس آڏو پيش ٿيندين، چئي ڇڏ، ته تون ڊرامن ۾ ڪم نه ڪندين، اسٽيج کان دور رهندين، ۽ پوءِ ڏس، ته تنهنجي ۽ منهنجي جدائي فقط ڪجهه ڏينهن جي وچي رهندي ۽ ان کانپوءِ مان ڪهنبي وڳي ۽ هميشه لاءِ تنهنجي گهر هلي اينديس. جواب ڏي ساجن، تون خاموش ڇو آهين؟ ڇا تون منهنجي لاءِ فقط عزيز نه رهندين، عزيز جيڪو تنهنجو پنهنجو اصلي نالو آهي. جواب ڏي خاموش ڇو آهين.

مان ساجن آهيان، مان ساجن ٿي زندگي گذاريندس ۽ ساجن ٿي مرنديس. عزيز منهنجو ظاهر هو، ڪوڙ هو، ڏيک هو. ساجن سچ آهي، منهنجو باطن آهي، حقيقت آهي، مان ساجن رهنديس. اسٽيج منهنجي زندگيءَ جو ازلي حصو آهي. الماس! تنهنجو پيءُ ڊرامو ڏسي تڙيون وڇائي سگهي ٿو، پنهنجو نالو ڪيڻ لاءِ انعام آچي سگهي ٿو، ٽرافي رکي سگهي ٿو، پر کيس اسٽيج کان نفرت آهي. خبر اٿي ڇو؟ ڇو جو تنهنجي پيءُ جي سيني ۾ نمروڊ جو آتشڪڏو آهي. هو فن جو دشمن آهي. هلي وڃ الماس. هلي وڃ. مان تنهنجي جدائيءَ جو غم سهي ويندس. مان تنهنجو غم کڻي اسٽيج تي ايندو رهنديس - الماس، مان تنهنجو آهيان، مان توکان سواءِ ڪنهن جو ٿي نه سگهندس.

مون کي ڇڏي ڏيو. مون کي اڪيلو ڇڏي ڏيو. بند ڪريو ميڪ اپ روم جو در. مون کي اڪيلائي گهرجي. ساجن. ساجن. ماڻهو توکي ڏسڻ چاهين ٿا. سڀ تنهنجو انتظار ڪري رهيا آهن. چئي ڇڏيون ته هو هليا وڃن. مان تماشو ناهيان جو مون کي ڏسن. مان ”زو“ جو باندر ناهيان، جو مون کي ڏسن ۽ ڪير ٿا ڏسڻ چاهين؟ اهي سيٺيون، جيڪي ٽڪيٽ خريد ڪري اسان تي احسان ڪن ٿا! اسان کي ڏند کوٽڻ جي تبلي سمجهن ٿا! سٺ ڊش سمجهن ٿا! چئون ته هليا وڃن. مون کي اڪيلائي گهرجي. اڪيلائي. ماڻ، خاموشي، پولار جي خاموشي.

”مان ميڪ اپ روم جو در بند ڪري ايترو رنو هوس لالام، جو اڄ تائين ٻيهر روئي نه سگهيو آهيان.“



ساجن ڪوٽ ڪلهي تي رکي، ونگ مان نڪري ورائبو لتاڙي،  
ٿياسافيڪل هال جي پٿر ۾ پهتو. اتان منهن ورائي هن لالي کي چيو: ”در بند  
ڪري ڇڏ، لالا.“

ساجن ٿياسافيڪل هال مان نڪري، بندر روڊ جي فٽ پاٽ تي اچي  
بيٺو. ٿرٿڪ جهڪي ٿي ويئي هئي. تاج محل سئنيما جو پويون شو  
ڪڏهانڪو ختم ٿي ويو هو. سئنيما جا پيداگير ۽ مڪراني سئنيما جي  
ڏاڪڻين تي الوٽ پيا هئا. رات جو گچ حصو گذري ويو هو.

ساجن تاج مهل سئنيما ۽ ٿياسافيڪل هال جي وچ ۾ فٽ پاٽ تي  
بيٺل پير جي گهاٽي وٺ هيٺان اچي بيٺو. جتي هو بيٺو هو، اتي ٿيوب - لائيت  
جي روشني، پهچڻ کان اڳ، پنن ۽ ٿارين سان وچڙي ختم ٿي پيئي ويئي.  
ڪڏهن ڪو هوا جو جهوتو پنن کي لوڏي ٿي ويو، تڏهن روشنيءَ جا ڪجهه  
ڪرڻا ساجن تائين پهچي گم ٿي پي ويا. هر دفعي جڏهن ائين ٿيو پئي، هن  
ڪنڌ کڻي مٿي نهاريو پئي. پير جو وٺ قديم هو. پنجويهه - ٽيهه سال اڳ  
جڏهن هو پهريون دفعو ڏڪندو ڪنبدو، هڪ ڊرامي جي ريهسل ڪرڻ  
لاءِ ٿياسافيڪل هال ۾ داخل ٿيو هو، تڏهن به ساڳيو پير جو وٺ پنهنجي جاءِ  
تي موجود هو. ان وقت ايڏو گهاٽو نه هو. گذريل پنجويهه - ٽيهه سالن ۾ پير  
گهاٽو نه هو. پير جڏهن وڌندو نه آهي، تڏهن سندس ٿارين مان پاڙون ڦٽي  
نڪرنديون آهن. ساڳيءَ طرح جڏهن حالتون هڪ ذهين شخص کي زندگيءَ  
۾ وڌڻ نه ڏينديون آهن، تڏهن ان شخص جي وجود مان ڪروڌ ۽ نفرت جون  
پاڙون ڦٽي نڪرنديون آهن، جيڪي محسوس ته ٿينديون آهن، پر ڏسڻ ۾ نه  
اينديون آهن.

ساجن. ساجن.

ڪير آهي؟ مون کي ڪير سڏي رهيو آهي؟ هي ڪنهن جو آواز آهي؟  
ساجن. ساجن. تون پنهنجو آواز به سڃاڻي نٿو سگهين. هي تنهنجو پنهنجو آواز  
آهي ساجن. تنهنجو آواز تنهنجن ئي ڪنن لاءِ اوڀرو ٿي ويو آهي! ساجن! ڇا  
مليو اٿئي استيج تان. ڇا مليو اٿئي ڊرامن مان. جواب ڏي ساجن، ڇا مليو اٿئي  
استيج تان. اوجاڳا؟ اڪيلائي؟ روح جا زخم؟ غمن جي ڪائنات؟ ڇا مليو

اٿئي ساجن، ڇا مليو اٿئي؟ خاموش. مون کي پريشان نه ڪريو. مان نه فقط ساجن آهيان، پر عزيز به آهيان، عزيز جنهن کان مون کي نفرت آهي، پر تڏهن به مان کيس پنهنجي وجود کان ڌار ڪري نه سگهيو آهيان. عزيز اڪائونٽس آفيسر آهي، جنهن کي صبح کان شام تائين ٻه واڌو ٻه برابر چار ڪرڻو پوندو آهي. مون کي ڪانس نفرت آهي. مان ساجن، عزيز کان نفرت ڪندو آهيان. پر نه. عزيز مون لاءِ روزي ڪمائيندو آهي. صبح کان شام تائين ٻه واڌو ٻه برابر چار ڪري مون کي ماني ڪارائيندو آهي. عزيز ساجن جو پيٽ پاليندو آهي. بيوقوف، عزيز تنهنجو پيٽ پاليندو آهي. ها، ها، ها. پر مون کي عزيز کان نفرت آهي. نفرت! تو عزيز کان سندس محبت ڦري ورتي هئي. تو کيس الماس جو ٿيڻ نه ڏنو هو، تو مٿس ظلم ڪيو هو، پر تڏهن به عزيز توکان خفي نه ٿيو آهي، توکان ناراض نه ٿيو آهي. ۽ تون، جيڪو ساجن آهين، عزيز کي ڏڪارين ٿو! جيڪڏهن تون فقط ساجن هجين ها ته هوند اڄ بک مرين ها، بي گهر هجين ها، ٻين جو محتاج هجين ها. هت فنڪار جي نصيب ۾ گمنامي، بيروزگاري ۽ بک لکيل آهي. ڪئپيٽل سٽيما واري گهٽيءَ ۾ منروا موويتون جو راجا ڏنو اٿئي! هن کي چٽائي ڏنو اٿئي! سندس اکين ۾ مايوسيءَ ۽ برباديءَ جا ڪنڊر ڏنا اٿئي! وڃ، ساجن وڃ، عزيز کي آرام ڪرڻ ڏي. صبح جو عزيز کي ٻه واڌو ٻه برابر چار ڪرڻو آهي. تنهنجي لاءِ کيس روزي ڪمائي آهي. وڃ ساجن وڃ.

“ڊائريڪٽر-ليڪڪ ساجن صاحب آهي؟”

هڪ عورت، جنهن کي کير جهڙا اڇا ڪپڙا پاتل هئا ۽ جنهن جا وار به برف جهڙا اڇا هئا. ٿياسافيڪل هال جي در ٻاهران بيٺي هئي. فت پات وٽ وڏي، چمڪندڙ ۽ اڇي رنگ جي بيوڪ ڪار بيٺي هئي. عورت ٿياسافيڪل هال جي چوڪيدار سان ڳالهائي رهي هئي.

“مون کي ڊرامي جي ڊائريڪٽر ساجن صاحب سان ملڻو آهي.”

“هو هليو ويو.”

“هليو ويو!”

“ها. ٿوري دير اڳ هليو ويو.”

عورت دروٽان هتي ويئي. ڪار ڏانهن ويندي پنهنجي ساء چيائين: ”مان  
جڏهن به ڪيس ڏسڻ آئي آهيان، هو ٿوري دير اڳ هليو ويندو آهي.“  
عورت هلي ويئي.

ان وقت ساڃن وڻ جي پاڇي مان نڪري ٿيوب - لائيت هيٺان اچي  
بيٺو!

”ساڃن بابو! توهان اڃا گهر نه ويا آهيو.“

”مان ٽيڪسيءَ جو انتظار ڪري رهيو آهيان، لالا.“

”الماس سلڪ ملز جي مالڪڻ اوهان کي ڏسڻ آئي آهي.“ چوڪيدار  
لوهي در کولي ٻاهر ڦٽ پات تي نڪري آيو. چيائين: ”هوءَ اڳ به ڪيترائي  
دفعو توهان جي ڊرامن کانپوءِ توهان کي ڏسڻ آئي آهي. پر هر دفعي سندس اچڻ  
کان اڳ توهان هليا ويندا آهيو.“

”مون کي خبر آهي لالا، مون کي خبر آهي.“

ساڃن ڪوٽ ڪلهي تي رکي، ڪنڌ جهڪائي ٿڪل ٿڪل قدم  
سان بندر روڊ جي پٺي پار هليو ويو.

## هو، مان ۽ هوءَ

[ڪجهه سائنس جو خيال آهي ته مان چريو آهيان، ۽ ڪجهه چرين جو خيال آهي ته مان سائو آهيان.]

هڪ اوپري شخص کي پنهنجي ڪمري ۾ ڏسي مون کان چرڪ نڪري ويو. هو الاءِ ڪيئن ۽ ڪڏهن منهنجي ڪمري ۾ داخل ٿيو هو. مان ڪٿ هيٺان ٻاهر نڪتس ته هن کي ڪمري ۾ موجود ڏٺم. جڏهن طرحين طرحين جا خوف مون کي ورائي ويندا آهن، تڏهن مان ڪٿ هيٺان هليو ويندو آهيان. اتي مان سک جو ساهه کڻي سگهندو آهيان، ۽ مان محسوس ڪندو آهيان. ڪيتري دير تائين هٿ ڪڇڻ ۾ ڏيئي ۽ منهن گوڏن ۾ لڪائي ڪٿ هيٺان پيو هوندو آهيان، ٻاهر تڏهن نڪرندو آهيان، جڏهن ڊپ کان آجو ٿيندو آهيان.

ان ڏينهن ڪٿ هيٺان ٻاهر نڪتس ته هن کي پنهنجي ڪمري ۾ موجود ڏٺم. مون کان چرڪ نڪري ويو. الاءِ ڪير هو! اوپرو شخص هو. هو ٽڪ ٻڌي مون ڏانهن ڏسي رهيو هو. مون کي هو بنهن نه وڻيو. مون کيس چيو: ”منهنجي ڪمري ۾ فقط ٻن قسمن جا ماڻهو اچي سگهندا آهن. هڪڙو منهنجي پيءُ جي ٽين زال جا مائٽ، ۽ ٻيو ڊاڪٽر ۽ سندس ٻه برجستا ڪمپائونڊر. ڪمپائونڊر مون کي ڏسي قابو ڪندا آهن، ڊاڪٽر مون کي هڪ سئي هٿي ڇڏيندو آهي. ۽ پوءِ مون کي ننڊ اچي ويندي آهي، ۽ مان ورهين جا ورهيه ننڊ ڪندو آهيان.

هو خاموش رهيو ۽ مون ڏانهن ڏسندو رهيو. چيم: ”انهن ٻن قسمن جي ماڻهن کانسواءِ، ٽئين قسم جو ڪوبه شخص منهنجي ڪمري ۾ منهنجي اجازت کانسواءِ داخل ٿي نه سگهندو آهي. منهنجو پيءُ به منهنجي ڪمري ۾ اچڻ جي سگهه ساري نه سگهندو آهي. تون منهنجي سمجهين پيو نه؟“

هن جواب نه ڏنو. خاموش رهيو. سندس چهري تي ڪنهن قسم جو تاثر اُپري نه آيو. هو بدستور تڪ ٻڌي مون ڏانهن ڏسندو رهيو. ڏاڍو ڪو نوڊ هو. الاءِ ڪير هو. منهنجي پيءُ جي ٽين زال جو ڪو مائٽ هو، يا ڊاڪٽر هو! الاءِ ڪير هو.

مون اوپري شخص کي چيو: ”يار ڳالهه ٻڌ! جيڪڏهن تون منهنجي پيءُ جي ٽين زال جو ڪو مائٽ مت آهين، ته پوءِ مهرباني ڪري هڪدم منهنجي ڪمري مان گم ٿي وڃ، منهنجي پيءُ جي ٽين زال جي ناٺي تون منهنجي پيءُ جو مائٽ ته ٿي سگهين ٿو، پر منهنجو هرگز نه.“

هو بيهودو شخص خاموش رهيو. مون ڏانهن ڏسندو رهيو. چيم: ”اهڙي طرح مون ڏانهن نه ڏس. منهنجي ڳالهه سمجهڻ جي ڪوشش ڪر.“ سندس چهري تي ڪو تاثر نه آيو.

کيس ڳالهه سمجهائڻ خاطر چيم: ”مان جنهن چوڪريءَ سان محبت ڪندو آهيان، اها چوڪري منهنجي پيءُ جي ٽين زال کان عمر ۾ ٿي سال وڌي آهي. منهنجي پيءُ جي ٽين زال عمر ۾ مون کان پنج سال ننڍي آهي. تون منهنجي ڳالهه سمجهين پيو نه؟“

مون غور سان اوپري شخص ڏانهن ڏٺو. هو اهڙو ڪچي، جهڙي پت! ماڻ جو قسم کنيو هٽائين شايد. الاءِ ڇو هو مون کي احمق محسوس ٿيڻ لڳو. تڏهن چيم: ”يار! منهنجي ڳالهه چڱن چوڪن سڻائڻ جي سمجهه ۾ نه ايندي آهي، تون ته شڪل شبيهه مان مون کي احمد پيو لڳين. منهنجي ڳالهه ڌوڙ تنهنجي سمجهه ۾ ايندي! سچ پچين ته ڪڏهن ڪڏهن مون کي پڻ پنهنجيون ڳالهيون سمجهه ۾ نه اينديون آهن.“

نه اک چٽيائين، نه ٿي وات مان ڪو اڪليائين. چڻ پٿر جو بت هو. بيحس هو. سندس مسلسل خاموشي مون کي بيزار ڪرڻ لڳي. چيم: ”ڪجهه ماڻهن جو خيال آهي ته منهنجي مٿي ۾ ٿيومر آهي. ٿيومر سمجهين پيو نه! خاص انگريزي قسم جي بيماري آهي. سولي سنڌيءَ ۾ ٿيومر کي ڳوڙهو چئبو آهي. ٿيومر جو علاج فقط لنڊن ۾ ٿيندو آهي. پر مان لنڊن هرگز نه ويندس. لنڊن کان مون کي نفرت آهي. مان جنهن چوڪريءَ سان محبت

ڪندو آهيان، سا چوڪري لندن ۾ هڪ ڊاڪٽر سان مخفي محبت ڪندي آهي، ۽ يار سچ پچين ته لندن وڃڻ لاءِ مون وٽ پيسا به نه آهن. مان ته تندي باگي وڃڻ جهڙو به نه آهيان. اصل ۾ مان ڪنگلو آهيان. مان ته ان قابل به نه آهيان جو پنهنجي محبوبه کي هڪ لڏون وٺي ڪارائي سگهان. هونءَ به منهنجي محبوبه کي ذيابيطس جي بيماري آهي. هوءَ مٿين شين کان پرهيز ڪندي آهي. تون منهنجي ڳالهه غور سان پيو ٻڌين نه!

اوپرو شخص خاموشيءَ سان منهنجيون ڳالهيون ٻڌندو رهيو، ۽ مون ڏانهن ڏسندو رهيو. چيم: ”منهنجي ماءُ کي ذيابيطس جي بيماري نه هئي. منهنجيءَ ماءُ جي دل ۾ گڙٻڙ هئي. دل جو معاملو ته نازڪ ٿيندو آهي نه! سو هيٺان وڃي لڪي پيو هوس. منهنجي پيءُ مون کي ڪٿ هيٺان ڪڍي پيار ڪيو هو. منهنجا لڙڪ اڳهندي چيو هئائين ته، پٽ روين ڇو ٿو - هڪ بدران مان توکي ٻه مائرون اٿي ڏيندس. تون منهنجي ڳالهه غور سان ٻڌ ۽ منهنجي ڳالهه سمجهڻ جي ڪوشش ڪر. موڳا مٿر.“

هو بنا ڪنهن تاثر جي منهنجي ڳالهه ٻڌي رهيو هو. چيم: ”منهنجو پيءُ سچ پچ منهنجي لاءِ ٻه مائرو وٺي آيو - هڪ عمر ۾ مون کان پنج سال ننڍي ۽ ٻي عمر ۾ مون کان ڏهه سال وڏي.“

نه تعجب جو تاثر ڏنائين، ۽ نه حيرت جو. ٽڪ ٻڌي مون ڏانهن ڏسندو رهيو. مان ڪرسيءَ تي ويهي رهيس. کيس ڪرسيءَ تي ويهڻ جي آڇ ڪيم، قبول نه ڪيائين. بيٺو رهيو.

چيم: ”بابا جي ٻي زال جيڪا عمر ۾ مون کان ڏهه سال، ۽ بابا جي ٽين زال کان عمر ۾ پندرهن سال وڏي هئي، سان نيڪ بخت پنهنجي زندگيءَ جو چڱو ڇوڪو وقت قياس آرائين ۾ گذاريندي هئي. هوءَ بابا جي ٽين زال، منهنجي توهه ۾ رهندي هئي. اٺ ئي پهر پنهنجي ننڍڙي ڇڏي هئائين. جاسوسيءَ جي مهم شروع ڪري ڇڏي هئائين. هوءَ وڏو ڪو راز فاش ڪرڻ جي چڪر ۾ هئي. تڏهن، کيس خبر پيئي ته مان هڪ اهڙي چوڪريءَ سان محبت ڪندو آهيان، جيڪا بابا جي ٽين زال کان ٽي سال وڏي آهي: تڏهن کيس ان



ڳالهه جو صدمو رسيو. هوءَ اداس رهڻ لڳي، ۽ پوءِ هڪڙي ڏينهن پنهنجي پيڪي هلي ويئي. انا الله وانا اليه راجعون.“

پٿر جي بت جهڙو اوڀرو شخص خاموش رهيو. مون محسوس ڪيو ته هو منهنجي پيءُ جي ٽين زال جو مائٽ نه هو. هو مون کي ڊاڪٽر محسوس ٿيڻ لڳو. مون کي ڪنٺي وٺي ويئي. هو پنهنجن ٻن برجستن ڪمپائونڊرن هٿان مون کي قابو ڪرائي، منهنجي ٻانهن ۾ هڪ سئي يعني انجنيڪشن ٽنبي ڇڏيندو آهي. ۽ پوءِ مون کي، ورهين تائين نند اچي ويندي آهي. مان جاڳڻ چاهيان ٿو. هو مون کي سچ پچ ڊاڪٽر محسوس ٿيڻ لڳو. سندس پيءُ ڪمپائونڊر غائب هئا. مون ڪنبندي ڪنبندي اوڀري شخص کي چيو: “تون ضرور ڪو نئين قسم جو ڊاڪٽر آهين. مون کي سئي هٿي ورهين تائين سمهارڻ آيو آهين. مان جاڳڻ چاهيان ٿو ڊاڪٽر. مان سجاڳ رهڻ چاهيان ٿو. مون کي نه سمهار. مون کي نياڳي نند نه ڏي. مان ڏاڍو ٿڪجي پيو آهيان. مون ته هينئر ڳالهائڻ به ڇڏي ڏنو آهي. مان پنهنجي وهمن، سوڌائڻ ۽ انومانن جو ذڪر به ڪنهن سان نه ڪندو آهيان. جڏهن سوچن جا غبار ورائي ويندا آهن، تڏهن خوف وچان مان ڪٽ هيٺان لڪي ويهي رهندو آهيان. مان پنهنجن وهمن ۽ پنهنجين سوچن متعلق ان چوڪريءَ سان به ذڪر نه ڪندو آهيان، جنهن سان مان محبت ڪندو آهيان ۽ هوءَ لنڊن جي هڪ ڊاڪٽر سان مخفي محبت ڪندي آهي.“

اوڀرو شخص اوڀروئي رهيو. هو پٿر جي بت وانگر خاموش رهيو. اک چنپڻ بنا مون ڏانهن ڏسندو رهيو. ڪجهه دير کانپوءِ هو مون کي پنهنجي پيءُ جي ٽين زال جو مائٽ وغيره محسوس نه ٿيو، ۽ نه ئي هو مون کي ڊاڪٽر محسوس ٿيو. سندس چهر تي چڻ بيحسيءَ جو نقاب چڙهيل هو. نه خوشي، نه غم، ۽ نه غصو! هو مون کي پراسرار مخلوق محسوس ٿيڻ لڳو. سندس گهور کان گهٻرائجي مان ڪمري ۾ هيڏانهن هوڏانهن نهارڻ لڳس. پت سان لتڪايل خالي فريم ڏانهن اشارو ڪندي چيم: “هن تصوير جو نالو آهي تصوير ابيض. هيءُ فريم بظاهر خالي نظر پيو اچي، پر اصل ۾ ائين نه آهي. ان فريم ۾ جڏهن



به ڪنهن اهم شخص جي تصوير سينگاري آهي، تڏهن ڪجهه عرصي کانپوءِ تصوير غائب ٿي ويندي آهي، ۽ فريم خالي رهجي ويندو آهي.“  
هو شخص تڏهن به خاموش رهيو. کيس جيڪڏهن روم ۾ ڏسان ها ته مائڪل اينجيلو جو ٺاهيل بت سمجهي ويهان ها. پر مون کيس روم ۾ نه ڏٺو هو. مون کيس پنهنجي ڪمري ۾ ڏٺو هو. لڳو ته جيئرو جاگيندو پئي، پر پت وانگر خاموش هو!

مون اوپري پراسرار شخص کي چيو: “يار تون ڪهڙي قسم جو انسان آهين! منهنجي ڪنهن به ڳالهه جو جواب ٿو ڏين. ڪا ٿيڪا ٿپي به نه ٿو ڪرين! شايد گونگو آهين. سمجهان ٿو ته پوڙو به آهين. جيڪڏهن پوڙو نه هجين ها ته منهنجيون ڳالهيون ٻڌي مرڪڻ لڳين ها- شايد تهڪ به ڏيئي وئين ها. ماڻهو منهنجيون ڳالهيون ٻڌي کلندا آهن، ۽ پوءِ اوچتو مون کي چوڪنيو ٻڌي ڊاڪٽر کي گهرائيندا آهن، ۽ مون کي هڪ عدد سئي هٿائي ڇڏيندا آهن. سئي لڳڻ کانپوءِ مون کي صدين تائين نند ڪئي ويندي آهي. نند ۾ مان ان چوڪريءَ جا خواب ڏسندو آهيان، جيڪا مخفي طرح لنڊن ۾ هڪ ڊاڪٽر سان محبت ڪندي آهي.“

بس! اوپرو شخص مون کي نهايت واهيات ۽ بيهودو محسوس ٿيو. سوچيم، سندس اکيون ڪڍي ڇڏيندس. اهڙيون اکيون نڪتيون پليون! مان ڪرسي ڇڏي هن جي سامهون وڃي بيٺس. آڱريون سندس اکين آڏو جهلیم. سوچيم، ضرور ڊپ وچان اکيون بند ڪري ڇڏيندو! پر نه. هن جون اکيون کليل هيون. هو بظاهر ڏسي رهيو هو، پر اصل ۾ ڏسي نه رهيو هو. سندس اکين ۾ روشني نه هئي. هو اندو هو.

خوف منهنجي وجود کي ڏونڌاڙي ڇڏيو. ڪت هيٺان لڪڻ محال محسوس ٿيو. هن کي ڪن هٿا، پر ٻڌڻ کان معذور هو. کيس اکيون هيون، پر ڏسڻ کان مجبور هو. سندس وات ۾ زبان هئي، پر ڳالهائڻ کان لاجار هو! اهڙو شخص مون زندگيءَ ۾ ٻڌو، نه ڏٺو! الاءِ ڪيئن، ۽ ڇو منهنجي ڪمري ۾ داخل ٿيو هو.

تيزيءَ سان ڊوڙندو، ٿڙندو، ٿاڀڙندو پنهنجي ڪمري مان نڪري ويس. سڌو وڃي نانيءَ جي ڪمري ۾ سڪ جو ساهه کنيو. هوءَ ڏاڍي اطمينان سان طوطي ۽ مينا وارو پڪي جلد سان قصو پڙهي رهي هئي ۽ بيحد متاثر نظر اچي رهي هئي. مان سندس ڪت تي ويهي رهيس، ۽ چيم: ”اڄ مون هڪ اهڙي شخص کي ڏٺو آهي جنهن کي ڪيپرائٽيءَ جي پنهي پاسن کان به ڪن ته آهن، پر ٻڌڻ کان معذور آهي. کيس اڪيون به آهن، پر ڏسڻ کان محروم آهي. سندس وات ۾ لڳيم ٿو، زبان به آهي، پر ڳالهائڻ کان لاجار آهي.“

”ڪا وڏي ڳالهه ڪونهي.“ نانيءَ چيو: ”عمر گذاري ڇڏي اٿم اهڙن ماڻهن کي ڏسندي ڏسندي.“

مون سندس پوڙهو هٿ پنهنجي هٿ ۾ جهليندي چيو: ”هڪ اهڙو ئي شخص منهنجي ڪمري ۾ موجود آهي.“

”هو تنهنجي ڪمري ۾ ڇا ڪرڻ آيو آهي؟“ نانيءَ پڇيو.

”مون کي ڪهڙي خبر ته هو منهنجي ڪمري ۾ ڇا ڪرڻ آيو آهي؟“

چيم: ”مان سمجهان ٿو، هو ماسٽر چندر جو ڳاليل ڪلام ٻڌڻ آيو آهي. رڪي ناتو نباھين ها، پنهل منهنڙو مٽايءَ جو.“

”ڏاڍو ڪو پوک آھين!“ نانيءَ چيو: ”هوڏانهن چوين پيو ته هو پوڙو آهي ۽ مٿان چوين پيو ته چندر جو راڳ ٻڌڻ آيو آهي! اڙي چريا، پوڙا ماڻهو فقط تقريرون ٻڌندا آهن، گيت ۽ سنگيت نه.“

”هو في الحال منهنجي ڪمري ۾ آهي.“ چيم: ”مان ڊڄان ٿو سندس انڌي هئڻ کان، سندس پوڙي هئڻ کان ۽ سندس گونگي هئڻ کان.“

نانيءَ چيو: ”تون پنهنجي پيءُ جي ٽين زال کي وڃي چئ ته ان انڌي، گونگي ۽ پوڙي شخص کي تنهنجي ڪمري مان ڪڍرائي ڇڏي، هن گهر تي ته هينئر ان چنڊيءَ جو راڄ آهي.“

سوچيم ناني ٺيڪ ٿي چوي - جنهن جو راڄ هجي، تنهن سان ئي ڳالهائجي. نانيءَ جي ڪمري مان نڪري سڌو بابا جي ٽين زال جي ڪمري

۾ وڃي نڪتس. مون کي ڏسي، بابا جي ٽين زال جي چهري تي مرڪ تري آئي. پڇيائين: ”ڪيئن آهين پٽ؟“

”او هو!“ چيم: ”تون عمر ۾ مون کان پنج سال ننڍي آهين، تنهنجي وائان پنهنجي لاءِ پٽ جو لفظ مون کي زهر ٿو لڳي، تون مون کي منهنجي نالي سان ڇو نه ٿي مخاطب ڪرين!“

”تو کي تنهنجي نالي سان مخاطب ڪريان!“ معنيٰ خيز مرڪ سان چيائين: ”پوءِ تون مون کي شميم جي نالي سان سڏيندين؟“

شڪي ٿيندي چيم: ”ڇا اهو ممڪن ڪونهي جو اسين اصلي نالي کانسواءِ هڪ ٻئي کي مخاطب ڪيون.“

”ڇو نه ممڪن آهي!“ هن ساڳيءَ طرح مرڪندي چيو: ”ڪو خاص ڪم اٿي ڇا؟“

”ها.“ چيم: ”منهنجي ڪمري ۾ هڪ اهڙو شخص موجود آهي، جيڪو اندو آهي، گونگو آهي، ۽ پوڙو به آهي. تون مهرباني ڪري کيس منهنجي ڪمري مان ڪڍرائي ڇڏ.“

”تون خوش ته آهين نه پٽ!“ منهنجي پيءُ جي ٽين زال پڇيو.

”او هو!“ چيم: ”تون عمر ۾ مون کان پنج سال ننڍي آهين. خدا جي واسطي مون کي پٽ نه چوندي ڪر.“

پڇيائين: ”پر هونءُ تون ڇاڪ ته آهين نه؟“

”ها، مان ٿيڪ آهيان. مون کي سٺيءَ جي ضرورت نه آهي. مان جاڳڻ چاهيان ٿو. مان سمهندس نه. مون کي نند کان نفرت ٿي ويئي آهي.“ چيم: ”گونگو، پوڙو ۽ اندو شخص منهنجي ڪمري ۾ موجود آهي. مون کيس پنهنجي اکين سان ڏٺو آهي.“

”تون اٿيئي ترس.“ بابا جي ٽين زال چيو: ”مان وڃي ڏسي ٿي اڃان ته هو ڪير آهي ۽ تنهنجي ڪمري ۾ ڇا ڪري رهيو آهي.“

مون کي اتي ئي ڇڏي، هوءَ منهنجي ڪمري ڏانهن هلي ويئي. مان صوفي تي ويهي رهيس ۽ شوڪيس تي سينگاريل وحشي عقاب ڏانهن ڏسڻ

لڳس، جنهن هڪ جهرڪيءَ کي پنهنجي چنبن ۾ قابو ڪري ڇڏيو هو، ۽ سندس ماس پٽي رهيو هو. عقاب مئل هو. سندس جسم ۾ ڪپهه ۽ ڪاٺ جو پورو پريل هو: پر تنهن هوندي به نهايت خوفناڪ ۽ وحشي نظر اچي رهيو هو. جهرڪي به جيئري نه هئي، مري ويئي هئي. سندس جسم ۾ به ڪپهه ۽ ڪاٺ جو پورو پريل هو: پر تنهن هوندي به جهرڪي مظلوم ۽ ڏتڙيل پئي لڳي. عقاب ۽ جهرڪيءَ جي پرسان منهنجي پيءُ جي سونهري فريم ۾ سينگاريل قديم تصوير رکي هئي، جنهن ۾ هو لڳ ڀڳ منهنجي عمر جو پي لڳو.

ڪجهه دير کان پوءِ بابا جي ٽين زال منهنجي ڪمري مان موٽي آئي. هوءَ ڪجهه ڪجهه ڊنل ۽ هيٺيل پئي لڳي. مون کائڻس پڇيو: ”ڇا هن شخص تو ڏانهن ڏٺو، تو سان ڳالهايو، ۽ تنهنجو حال احوال ٻڌو جو تون ايتري قدر پريشان آهين؟“

هن چيو: ”تنهنجي ڪمري ۾ اوڀرو شخص موجود نه هو.“

بابا جي ٽين زال چيو: ”اوڀري شخص بدران تنهنجي ڪمري ۾ هڪ چوڪري بيٺي هئي، جيڪا توکان عمر ۾ پنج سال ننڍي هئي. ان چوڪريءَ کي اڪيون هيون، پر ڏسڻ کان مجبور هئي، کيس ڪن هئا، پر ٻڌڻ کان لاچار هئي، کيس وات ۾ زبان هئي، پر ڳالهائڻ کان معذور هئي.“

تڏهن مون کي پنهنجي پيءُ جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. هو چئي رهيو هو: ”تو کي سٺيءَ جي سخت ضرورت آهي پٽ. شايد تون ڪافي دير کان جاڳي رهيو آهين. توکي سمهڻ گهرجي. توکي نند جي ضرورت آهي. مون ڊاڪٽر کي گهرايو آهي، هو توکي سٺي هٿي سمهارڻ آيو آهي.“

مون منهن ورائي ڏٺو، ڊاڪٽر ۽ سندس ٻه برجستا ڪمپائونڊر مون ڏانهن وڌي رهيا هئا.

## دي موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان

ٿوري دير ۾ اها ڳالهه سموري گهر جي ٻارن تائين پهچي ويئي ته، اڌ رات ڌاري ”موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان“ سندن گهر ۾ اچي لڪندو، ۽ صبح جو سوين جهونجهڪڙي ۾ ڪيڏانهن هليو ويندو.

چارئي ٻار جن جي عمر پنجن ۽ ڏهن سالن جي وچ ۾ هئي، اها ڳالهه ٻڌي اول ڏنا ۽ پوءِ گدگد ٿيا. هنن پنهنجي ننڍڙي عمر ۾ ڪڏهن به پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو نه ڏٺو هو.

چارئي ٻار رات جي ماني کائڻ کانپوءِ هڪدم پنهنجي پنهنجي هنڌ تي سوڙين هيٺان منهن لڪائي لپتي پيا، ۽ مخفي طرح اندر ٿي جاڳندا رهيا. ان وقت رات جا اٺ ٿي رهيا هئا. منجهانئن ڪنهن به ٽيليويزن جا پروگرام ڏسڻ ۽ گوڙ ڪرڻ تي ضد نه ٻڌو. کيس پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو ڏسڻ جو شوق ورائي ويو هو.

پنجن سالن جي سڀي، ۽ ڇهن سالن جو ڪوڏ هڪ ئي هنڌ تي ساڳي سوڙ هيٺان لپتيا پيا هئا. سندن پاسي ۾ ٻئيءَ ڪٽ تي مسڪين احمد بينو سمهيو پيو هو. مسڪين جي عمر ست سال هئي، ۽ هن جا ست ڏند ڀڳل هئا. مسڪين جو منهن موڪرو هو، ۽ موڪري منهن تي چنجهين اکين هيٺان چنٻريل هوس هڪ عدد قتل نڪ! ٻار سڏيندا هئا - بينو! بينو جنهن پنهنجي ننڍڙيءَ دل ۾ فيصلو ڪري ڇڏيو هو، ته هو وڏي هوندي تارزن ٿيندو، پولٽن سان دوستي رکندو، ۽ گهڻو ڪري وٺڻ جي تارن تي لٽڪندو، سو خاص طرح ”موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان“ کي ڏسڻ لاءِ سڀني کان وڌيڪ آتو هو. بيني جي ڀرسان کائڻ وڏو پاءُ محمد عمر سوڙ ۾ وڙهيو سيڙهيو پيو هو، ۽ جاڳي رهيو هو. محمد عمر جي عمر ڏهه سال هئي. هو رتن تلاءُ اسڪول ۾ پنجون درجو سنڌي پڙهندو هو، ۽ شام جو اسڪول جي ميدان ۾ فٽبال راند

ڪندو هو. هن هڪ دفعي محمدين ڪلب ڊاڪا جي شيدي سينٽر فارورڊ محمد عمر کي ڪراچي پورٽرسٽ ٽيم خلاف مٿي سان بال کي ٽڪر هڻي گول ڪندي ڏٺو هو. محمد عمر فٽبالر جي اها ادا کيس ڏاڍي وڻي ويئي هئي. ان ڏينهن کان هو بال کي اڪثر مٿي سان ٽڪر هڻڻ جي ڪوشش ڪندو هو. ڪڏهن ڪڏهن ته پيرن ۾ تڙجي آيل بال کي به گت ڏيئي، مٿي سان ٽڪر هڻڻ جي ڪوشش ڪندو هو. ان جدوجهد ۾ هو گهڻو ڪري مٿو ڦاڙائي ويهندو هو. سندس مٿي ۾ ايترا ته گهٽ پئجي ويا هئا، جو بيني مٿس نالو رکيو هو اڪروٽ!

بيني سوڙ مان ڪنهن ڪڍي، سڀيءَ ۽ ڪوڏ جي ڪت ڏانهن نهاريو. کين ننڊ ۾ ستل سمجھي، هن هٿ وڌائي عمر اڪروٽ جي سوڙ کي ست ڏني. عمر اڪروٽ منهن تان سوڙ لاهي کانس پڇيو: ”چاهي؟“  
بيني سڙپائڻ ۾ پڇيس: ”موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان ڪڏهن ايندو؟“

اڪروٽ وات تي آگر رڪندي، آواز ڪڍيو: ”ههش.“  
ههش جي آواز تي پنجن ورهين جي سڀيءَ جا ڪن ڪٽا ٿيا. هوءَ شام کان پنهنجن ڀائرن ۽ گهر جي ٻين ڀائين جي پراسرار روپي سبب سخت مونجهاري ۾ هئي. هوءَ ان مونجهارن مان نڪرڻ لاءِ پنهنجي ننڍڙي مغز سان معاملي کي سمجھڻ جي ڪوشش ڪري رهي هئي، پر ناڪام ٿي رهي هئي. گهڻي مٿاڪت کانپوءِ به جڏهن ڪجهه سمجهه ۾ نه آيس، تڏهن هوءَ گهيرت ۾ پئجي ويئي، ۽ کيس ننڊ ڪڍي پيئي ويئي.  
ههش جي آواز تي سڀي گهيرت مان جاڳي پئي. سوڙ جي هڪ ڪنڊ مٿي ڪري، پنهنجو ننڍڙو ڪن ٻاهر ڪڍيائين.

ان وقت اڪروٽ وات تي آگر رڪندي سڙپائڻ ۾ بيني کي چيو: ”آهستي ڳالهه، ادا اڪبر چيو پئي، ته پتين کي به ڪن ٿيندا آهن!“  
سڀي اها ڳالهه ٻڌي ڊڄي ويئي. اڪبر سندن وڏو ڀاءُ هو. هو ڪاليج ۾ پڙهندو هو، ۽ پاڻ کي اسٽوڊنٽ ليڊر سڏائيندو هو. ٻار سندس ڳالهه کي پٿر تي لپڪو سمجهندا هئا. سڀيءَ جڏهن ٻڌو، ته پتين کي به ڪن هوندا آهن، تڏهن



هن سوڙ جي ڪنڊ مان هڪ اک ٻاهر ڪڍي چڱيءَ طرح ڀتين ڏانهن ڏٺو. کيس ڀتين جا ڪن ڏسڻ ۾ نه آيا. هوءَ دل ئي دل ۾ پنهنجي وڏي ڀاءُ جي ڳالهه تي کلڻ لڳي، پوءِ هن بيني ڏانهن ڏٺو.

بينو وڏي خبرداريءَ سان پنهنجي سوڙ مان ٻاهر نڪتو. ڪنڊ ورائي چئني طرف ڏٺائين. هر طرف اوندھ هئي. اوندھ ۾ ورائي جي بلب جي جهڪي روشنيءَ جا ڪجهه ڪرڻا داخل ٿي رهيا هئا. هو ٻئي گوڏا مٿي ڪري، پنهنجي ڪٽ جي پاڻيءَ تي چڙهي ويٺو. ان وقت کيس تارزن جا اهي سمورا ويهڻ جا انداز ياد آيا، جڏهن تارزن چئني طرفن کان شينهن، واڳن، چيٽن ۽ گينڊن جي حملن سان وڪوڙجي ويندو هو.

اُن گوڏن تي هٿ رکي، سينو ڦوڪي، ڪنڊ کي کلهن کان ڪجهه اڳتي ڪري، بينو پاڻيءَ تي پختو ٿي ويٺو. پوءِ تمام جهيٽي آواز ۾ عمر اڪروٽ کان پڇيائين: ”پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو ڪڏهن ايندو؟“

”اڌ رات کانپوءِ ايندو؟“

”اڌ رات ڪڏهن ايندي؟“

”اڌ رات گذرڻ کانپوءِ اڌ رات ايندي.“

عمر جو جواب بيني جي سمجھ ۾ نه آيو. مٿو ڪنهندي عمر کان پڇيائين: ”اڪروٽ: موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان، سچ پچ پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي؟“

”ها.“ عمر ورائيو: ”ادا اڪبر بابا کي ٻڌايو پئي ته هو پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي. موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان!“

عمر منجهند ڌاري پنهنجي وڏي ڀاءُ اڪبر کي مخفي نموني پيءُ سان ڳالهائيندي ڏٺو ۽ ٻڌو هو. هنن ٻن ۾ انگريزيءَ ۾ پئي ڳالهايو. سموري گفتگوءَ مان هن انگريزيءَ جو هڪ جملو، ”موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان“ ياد ڪري ورتو، پر کيس ان جملي جي معنيٰ سمجھ ۾ نه آئي. ۽ پوءِ، جڏهن ڀاءُ کي اهو چوندي ٻڌائين، ته هو پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي، تڏهن کيس سموري گفتگوءَ جو ٿورو ٿورو مفھوم سمجھ ۾ اچي ويو، ته



موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان، پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي، ۽ هو اڌ رات ڌاري سندن گهر ۾ اچي لڪندو، ۽ پوءِ اسر ويل، جهونجهڪڙي ۾ ڪيڏانهن هليو ويندو. عمر اها خبر بيني کي ٻڌائيندي، کيس تاڪيد ڪيو ته اها خبر ڪنهن کي به نه ٻڌائي، ڇو جو پتڻن کي به ڪن هوندا آهن. بيني اها خبر وڌي خبرداريءَ سان ڪوڏ کي ٻڌائي ڇڏي. ڪوڏ اها خبر سڀيءَ کي ٻڌائڻ جي هر ممڪن ڪوشش ڪئي، پر سڀيءَ کي ڪا ڳالهه سمجهه ۾ نه آئي.

بيني، عمر کان پڇيو: ”موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان سچ پچ خطرناڪ ماڻهو آهي؟“

”ها.“ عمر ورائيو.

”هو گيندي سان وڙهي سگهندو؟“

”ها.“

”پلا چيتي سان؟“

”ها.“

”واڳوءَ سان؟“

”هو واڳوءَ سان به وڙهي سگهندو.“ عمر اڪروٽ چيو: ”هو موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان آهي.“

”ڇو نه وڙهي سگهندو؟“ عمر اڪروٽ چيو: ”هو آخر به ته پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي.“

بيني کي جيتوڻيڪ اڪروٽ جي ڳالهه تي اعتبار نه آيو، پر تنهن هوندي به هو لاجواب ٿي، خاموش ٿي ويو. هن کي يقين هو، ته ٽارزن کان سواءِ دنيا جو ٻيو ڪو به شخص گهٽ ۾ گهٽ گورو بينگارا سان وڙهي نه سگهندو.

عمر اڪروٽ چيو: ”پر مان سمجهان ٿو، موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان ڪنهن به صورت ۾ محمد عمر سينٽر فارورڊ سان فٽبال ميچ ۾ مقابلو ڪري نه سگهندو.“

اڪروٽ جي ان ڳالهه ۾ بيني کي ٽارزن لاءِ گهٽتائي نظر آئي. چيائين:  
”ٽارزن هڪ دفعي آدمخور شينهن سان به وڙهيو هو.“  
عمر اڪروٽ چيو: ”گذريل سال پريزينڊٽ گولڊ ڪپ فائينل ۾ محمد  
عمر مٿي سان ٽڪر هڻي تي گول ڪيا هئا.“  
بينو سوڙ جي ڪنڊ مٿي ڪري، هند ۾ هليو. عمر اڪروٽ به پنهنجو  
منهن سوڙ ۾ لڪائي ڇڏيو.  
پنجن سالن جي سڀي، جنهن کي اڪروٽ ۽ بيني جي گفتگوءَ جو هڪ  
لفظ سمجهه ۾ نه آيو هو، تنهن پنهنجي چپ تي ڪوڏ جي نڪ ۾ وجهي  
ڇڏي.

ڪوڏ سندس هٿ پري ڪندي چيو: ”شاهي؟“  
سڀيءَ کانئس پڇيو: ”اڌ لات جو ڇا ٿيندو؟“  
”سمهي پئو.“ ڪوڏ کيس دڙڪو ڏنو.  
”نه ٿمهنديس.“ سڀي پڇيو: ”اڌ لات جو ٿا ٿيندو؟“  
ڪوڏ وڏي رازداريءَ وچان چيو: ”ان موشت پاڪستان ڊينجر اشان جي  
گهر ايندو.“

سڀيءَ کي ڪوڏ جو جواب سمجهه ۾ نه آيو. سندس ذهن ۾ خوفناڪ  
شڪلين وارن جنن ۽ راکسن جو تصور ٿري آيو. پڇيائين: ”مون کي ٿاڻي  
ويندو؟“

”ها.“ ڪوڏ کيس ڊيچاريندي چيو: ”سمهي پئو.“  
سڀي خاموش ٿي ويئي، ۽ دل ئي دل ۾ ڪوڏ جو اُچاريل جملو، ”ان  
موشت پاڪستان ڊينجر،“ ياد ڪندي ۽ اچاريندي رهي.  
ڪوڏ ڪجهه دير کانپوءِ سوڙ مان منهن ڪڍي بيني جي ڪٽ ڏانهن  
نهاريو. بينو کانئس عمر ۾ هڪ سال وڏو هيو، تنهن ڪري هو بيني کي پاڻ  
کان وڌيڪ عقلمند سمجهندو هو. هن بيني کي سڏ ڪيو.  
ستن سالن جي بيني منهن تان سوڙ لاهي ڇڏي.

ڪوڏ ڪانس پڇيو: ”ان موشت پاڪستان ڊينجر مون کي چڪ پائيندو؟“

”تون ننڍڙو آهين، توکي ته هن جو نالو به نه ٿو اچي.“ ستن سالن جي بيني وڏي فخر سان چيو: ”هن جو نالو -موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان آهي.“  
”ها. ها.“ ڪوڏ هڪدم تڪڙ ۾ جملو ورجائيندي پڇيو: ”موشت ان پاڪستان ڊينجر مون کي چڪ پائيندو؟“

”ها.“ بيني ورائيو: ”هو پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي.“  
اها بدخبر ٻڌڻ کانپوءِ ڪوڏ کي ڊپ ورائي ويو. هو هڪدم سوڙ ۾ گم ٿي ويو. سڀيءَ کي چيائين: ”سڀيءَ شمعجھانءَ نه.“  
”تو؟“

”مون کي پيءُ ٿو ٿئي.“

”اڙي ماڻ ڪريو.“ ڏهن سالن جي عمر اڪروٽ کين چڙپ ڪيندي چيو:  
”ادا اڪبر چيو آهي، ته پتين کي به ڪن ٿيندا آهن.“  
ان ڳالهه تان سڀيءَ کي ڏاڍي گل آئي. هن ڪجهه دير اڳ هڪ هڪ پت ڏانهن جاچي ڏٺو هو، پر کيس پتين جا ڪن نظر نه آيا هئا. هن ڪوڏ کي ڪن ۾ چيو: ”اڪلوٽ ڪول ٿو ڳالهائي-گناهه پوندس.“  
ڪوڏ هڪدم سوڙ مان منهن ڪڍي بيني کي چيو: ”اڪروٽ ڪوڙ ٿو ڳالهائي - گناهه پوندس.“

”مان ڪوڙ نه ٿو ڳالهائين.“ عمر اڪروٽ چيو: ”مون کي ادا اڪبر ٻڌايو آهي، ته پتين کي به ڪن هوندا آهن.“

بيني پڇيس: ”پلا پتين کي نڪ به هوندو آهي؟“

”مون کي خبر ناهي.“ عمر اڪروٽ چيو: ”مونکي ادا اڪبر ٻڌايو آهي، ته پتين کي ڪن ٿيندا آهن.“

ڪوڏ، سڀيءَ ۽ بينو ته ته ڪري کلڻ لڳا.

ان وقت سندن وڏو ڀاءُ اڪبر ڪمري ۾ آيو. ٻارن کي جاڳندي ۽ پاڻ ۾ ڳالهائيندي ڏسي آبي مان نڪري ويو. چيائين: ”توهين نالائق اڃا تائين جاڳو پيا!“

اڪروت چيو: ”اسين موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان کي ڏسنداسين.“  
اڪبر کان چرڪ نڪري ويو، پر پوءِ هڪدم پاڻ سنڀالي ورتائين.  
چيائين: ”توهان ٻارن کي خبر پئجي ويئي آهي، ته پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو اڄ اسان جي گهر ايندو!“

”ها.“ اڪروت ورائيو: ”اسان کي اها به خبر پئجي ويئي آهي، ته هو اڌ رات کانپوءِ اسر ويل ڪيڏانهن روانو ٿي ويندو.“  
اڪبر سوچ ۾ پئجي ويو.

ٻار سوڙين مان منهن ڪڍي ڏانهن ڏسڻ لڳا.  
اڪبر ڏاڍي گنيپ لاهجي ۾ چيو: ”ٻارو، جيئن ته اوهان کي پاڪستان جي سڀ کان خطرناڪ ماڻهوءَ جي باري ۾ خبر پئجي ويئي آهي، تنهن ڪري، مان اوهان کي اهو به ٻڌائي ڇڏيان ته هو اڄوڪي رات اوهان جي ڪمري ۾ گذاريندو.“

”اسان جي ڪمري ۾!“ ٻارن کان رڙ نڪري ويئي. سڀي ۽ ڪوڏ روئڻ لڳا. بيبي کين دلداري ڏيندي چيو: ”ڊڄو نه. مان تارزن جو دوست آهيان.“  
اڪبر چيو: ”هو مون واري ڪٿ تي اچي سمهندو.“  
ڏهن سالن جي اڪروت پنهنجي وڏي ڀاءُ اڪبر کان پڇيو: ”تون ڪٿي سمهندين، ادا؟“

اڪبر ورائيو: ”مان غسلخاني ۾ سمهندس.“  
اڪروت حيرت مان چيو: ”غسلخاني ۾؟“  
”ها.“  
”ڇو؟“  
”ڇو جو سياست جي ستين راز موجب اهڙن موقعن تي غسلخاني ۾ رات گذاري آهي.“

عمر اڪروٽ پڇيو: ”ادا، سياست جو ستون راز ڇاهي؟“  
اڪبر ورائيو: ”تون جنهن ڏينهن مون وانگر استوڊنٽ ليڊر ٿيندين، تنهن  
ڏينهن توکي سياست جي ستين راز جي خبر پئجي ويندي.“  
اڪبر جي ايڏي وڏي ڳالهه ٻڌڻ کانپوءِ، ٻارڙا بيحد متاثر ٿيا. هو فخر  
وچان پنهنجي وڏي ڀاءُ اڪبر ڏانهن ڏسڻ لڳا، جيڪو استوڊنٽ ليڊر هو، ۽  
کيسي ۾ پستول رکي ڪاليج ويندو هو.  
اڪبر چيو: ”هاڻي منهنجي ڳالهه ڪن کولي ٻڌو.“  
بيني چيو: ”اسان ڪن کولي ڇڏيا آهن.“  
”ٺيڪ آهي.“ اڪبر ٻارن کي سمجهائيندي چيو: ”پاڪستان جي سڀ  
کان خطرناڪ ماڻهوءَ جي باري ۾ اوهان کي ڪجهه به ڳالهائڻو ناهي. ڇو جو  
پتڻن کي به ڪن ٿيندا آهن.“  
اها ڳالهه ٻڌڻ کانپوءِ پنجن سالن جي سڀي ۽ ڇهن سالن جو ڪوڏ ٿه  
ٿه ڪري کلڻ لڳا. ڪوڏ پنهنجي وڏي ڀاءُ کان پڇيو: ”ادا، پتڻن جو نڪ  
ڪٿي ٿيندو آهي؟“  
”بس ڪر چورا.“ اڪبر ڪوڏ کي دڙڪو ڏنو. ڪوڏ چپ ڪڍي  
روئڻ لڳو. سڀيءَ هٿ وڌائي ڪوڏ جو چپ اندر ڪري ڇڏيو. ڪوڏ روئڻ بند  
ڪري ڇڏيو.  
بيني، اڪبر کان پڇيو: ”پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو، ڇا  
گيندي کان به وڌيڪ خطرناڪ آهي؟“  
”مون کي خبر ناهي، بينا.“ اڪبر چيو: ”مون کي فقط ايتري خبر آهي، ته  
هو اڄ رات اسان جي گهر ۾ اچي لڪندو.“  
اڪروٽ پڇيو: ”ڇا هو محمدن ڪلب ڊاڪا جي سينٽر فارورڊ محمد  
عمر جهڙو مضبوط آهي؟“  
”مون کي خبر ناهي.“  
”ڇا هو واڳوءَ سان وڙهي سگهندو؟“  
”بيوقوفيءَ جهڙا سوال نه پڇندو ڪر بينا.“

“پلا هو مٿي سالن بال کي ٽڪر هٿي ٿي گول ڪري سگهندو؟“  
“الاءِ.“

“هو گورو بينگارا سان مقابلو ڪري سگهندو؟“  
“مون کي خبر ناهي - خبر ناهي.“ اڪبر ڪاوڙ وچان اڪروٽ ۽ بيني کي  
چڙپ ڪيندي چيو: “بڪ بند ڪريو، ۽ نند ڪريو.“  
اڪروٽ انهن ڏينهن ۾ پختون زلمي جي خبر اخبار ۾ پڙهي هئي. پڇيائين:  
“ڇا هن وٽ سنڌي زلمي آهن.“

“يار سمهي پيءُ، اڪروٽ.“ اڪبر چيو: “مون کي فقط ايتري خبر آهي ته هن  
کي پاڪستان جي بچاءَ واري قاعدي ڊي پي آر هيٺ گرفتار ڪرڻ جو  
حڪم ڪڍيو اٿائون. تنهن مان سمجهان ٿو، ته هو پاڪستان جو سپ ڪان  
خطرناڪ ماڻهو آهي، ۽ هن جي ڪري پاڪستان جو وجود خطري ۾ پئجي  
ويو آهي.“

اها ڳالهه اڪروٽ کي ڪجهه ڪجهه سمجهه ۾ آئي. هو خاموش ٿي  
ويو.

اڪبر پنهنجيءَ ڪٽ تي هنڌ وڃائي ۽ ڪمري جي بتي وسائي هليو ويو.  
اڪبر جي وڃڻ کانپوءِ سڀني ٻارن اڌ رات تائين جاڳڻ جي ڪوشش  
ڪئي، پر آهستي آهستي، هڪ هڪ ڪري سمهندا ويا. سڀيءَ ۽ ڪوڏ کي  
زڪام هو. تنهن ڪري، جيئن ئي کين نند ڪئي ويئي، سندن نڪ مان سڀيءَ  
جهڙا زوڪاٽ نڪرڻ لڳا. زوڪاٽن جي آواز ۾ اڪروٽ ۽ مسڪين بينو  
ڪجهه دير تائين جاڳندا رهيا، پر ڪجهه دير کانپوءِ اڪروٽ جي اک لڳي ويئي،  
۽ بينو جاڳندو رهيو.

بيني پنهنجون اکيون ورندي ڏانهن ڪلندڙ در ۾ اٽڪائي ڇڏيون هيون،  
جتان ٻاهرين ميرانجهڙي روشنيءَ جا ڪجهه ترڙا ڪمري ۾ داخل ٿي رهيا هئا.  
“پوءِ جڏهن رات جو ڳپل حصو گذري ويو، ۽ بيني جي اک لڳڻ لڳي،  
تڏهن اوچتو ورندي واري در ۾ هڪ هيبتناڪ راکاس جيڏو شخص اچي  
بيٺو. بيني جو ساهه وڃي پيرن ۾ پيو.

در ۾ بيٺل شخص هروڀرو ايترو قداور نه هو، جيترو بيني کي نظر اچي رهيو هو. هو ڊرم وانگر ويڪرو ۽ بيحد ٿلهو ڏسڻ ۾ پئي لڳو. سندس پٺ جيئن ته ورندي مان ايندڙ روشنيءَ ڏانهن هئي، تنهن ڪري سندس منهن نظر نه پئي آيو. هو ڪارهن ۽ اوندهه جو پوائتو ميلاپ پئي ڏنو. بيني جي ننڍڙي دل سيني ۾ سسي ويئي. ڪانس وسري ويو ته پاڻ کي تارزن جو دوست سڏائيندو هو. چاهيائين ته ٽپ ڏيئي عمر اڪروٽ جي ڪٽ تي وڃي ويهي ۽ پوءِ سندس سوڙ ۾ گهڙي وڃي. پر پوءِ، جڏهن پاڪستان جي سڀ کان خطرناڪ ماڻهوءَ جي پرسان سندن وڏو ڀاءُ اڪبر اچي بيٺو، تڏهن، بيني جي ساهه ۾ ساهه پيو. سندس خوف ڍرو ٿيو ۽ کيس خيال آيو، ته پاڻ تارزن جو دوست هو ۽ وڏي هوندي کيس تارزن جهڙا ڪارناما سرانجام ڏيڻا هئا. اهو خيال اچڻ شرط سندس واڏڻ جهڙيون سنهڙيون مشڪون وڻجي سڻجي ويون ۽ هو تمام غور سان در ۾ بيٺل پنهنجي ڀاءُ ۽ اوڀري شخص ڏانهن ڏسڻ لڳو.

اڪبر هٿ جي اشاري سان اوڀري شخص کي ڪمري ۾ اندر هلڻ لاءِ چيو. هو اندر هليو آيو.

اڪبر چيو: ”توهين هن ڪٿ تي بي فڪرا ٿي سمهي پئو. اسر ويل مان پاڻهڻي اچي توهان کي اٿاريندس.“

اوڀري شخص ڪو جواب نه ڏنو ۽ ڪٿ تي ويهي رهيو. اڪبر ڪانس موڪلائي هليو ويو.

بينو خاموشيءَ ۽ خبرداريءَ سان ڏانهن ڏسندو رهيو. ميرانجهڙي روشنيءَ ۾ هن ڏٺو، ته اجنبي ٻئي ٻانهون مٿي ڪري، هٿ ڪلهن تائين کڻي آيو. پوءِ جڏهن ست ڏيئي هٿ مٿي ڪيائين ته سندس جسم تي ويڙهيل ٿلهي سوڙ چڪجي ڪانس ڌار ٿي ويئي. سوڙ مان هڪ سنهڙو سيڪڙو شخص نڪري آيو- اهو ڏسي بينو اچرج ۾ پئجي ويو.

اوڀري شخص پيرن مان چمپل لاهي ڇڏي، ۽ پوءِ خبرداريءَ سان هند تي لپتي پيو ۽ پنهنجي مٿان سوڙ وجهي جهونگارڻ لڳو: ”مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين ڇڏيندين، هر حال ۾ رانول رهبر ٿيندين.“  
بينو ڪجهه دير تائين اوڀري شخص ڏانهن ڏسندو رهيو.



اوپرو شخص بنا چرپر جي سوڙ هيٺان هند تي لٽيو پيو هو.  
بيني آهستيگيءَ سان پنهنجي سوڙ مان هٿ ڪڍي عمر جي سوڙ کي  
ست ڏني.

عمر پاسو ورائيندي ننڊ ۾ ڳالهايو: “گول ٿي ويو ڇا؟”  
“اڪروٽ! بيني سڙپاڻن ۾ کيس سڏ ڪيو.

“هون.

“اڪيون گول.

“گول! ڪنهن ڪيو؟”

“گول نه، اڪروٽ. اڪيون گول.

“ڇو؟”

“موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان اچي ويو آهي.”

“ڪٿي آهي؟”

“ادا اڪبر جي ڪٿ تي سمهيو پيو آهي.”

عمر اڪروٽ کي ماڻس آيت الڪرسي ياد ڪرائي ڇڏي هئي، ۽ کيس  
تاكيد ڪئي هئي، ته جڏهن به جن پوت ۽ غيبت وغيره جي ويجهو وڃي ۽  
خوف محسوس ڪري، تڏهن آيت الڪرسي دم ڪري، سيني تي شوڪارو  
هڻي ڇڏي. جن پوت پڇي ويندا.

عمر اڪروٽ آيت الڪرسي دم ڪري سيني تي شوڪارو هڻي ڇڏيو.  
بيني کي چيائين: “پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ شخص مون کي اوندھ  
۾ چڱيءَ طرح ڏسڻ ۾ نه ٿو اچي. ڪيئن آهي؟”

“مون کي چڱيءَ طرح نظر ٿو اچي.” بيني تمام آهستي ڳالهائيندي چيو:  
“مان سمجهان ٿو هو اچڻ شرط ننڊ ۾ الوٽ ٿي ويو آهي. چڱي طرح چڪاس  
ڪري ٿو اچانس.”

بينو خبرداريءَ سان ڪٿ تان هيٺ ٿيو. ٻه - چار وڪون پڻ تي کنيائين، ۽  
پوءِ جڏهن وچ ڪمري ۾ پهتو، تڏهن هيٺ جهڪي، ٺونڻين ۽ گوڏن تي بانڙا  
پائيندو اوڀري شخص جي ڪٿ وٽ وڃي پهتو. اتان منهن ورائي اڪروٽ ڏانهن

ڏٺائين. عمر اڪروٽ اک چنڻ بنا ميرانجهڙي روشنيءَ جي ترورن ۾ بيني ڏانهن  
ڏسندو رهيو.

بينو سيرانديءَ وٽان آهستي آهستي اُڀو ٿيڻ لڳو. سندس منهن جڏهن  
ڪٽ جي پاڻيءَ جيترو مٿي ٿيو، تڏهن هن ڳاٽ اڳتي ڪري اوڀري شخص جي  
منهن ۾ نهاريو.

اوڀري شخص جون اوندھ ۾ اڪيون کليل هيون. هن جڏهن پاڻيءَ وٽان  
بينو جي گهاٽن وارن وارو مٿو مٿي ٿيندي ڏٺو، تڏهن کانئس ڊپ وچان ڏانهن  
نڪري ويئي.

اها ڏانهن پنهنجي نوعيت جي اڪيلي ۽ بيمثال ڏانهن هئي.  
عجيب ۽ حيرت انگيز ڪيڪ ٻڌڻ شرط بيني بل کاتو ۽ سڌو وڃي  
ڪمري جي وچ ۾ پيو. کيس پڪ ٿي ويئي، ته اهو شخص، جنهن جي  
ڪيڪ اچرج ۾ وجهڻ جهڙي هئي، سو پڪ ئي پڪ پاڪستان جو سڀ  
کان خطرناڪ ماڻهو هو. هو وچ ڪمري مان، غور سان اوڀري شخص ڏانهن  
ڏسڻ لڳو.

اوڀرو شخص اڪيون ڦاڙي بيني ڏانهن ڏسي رهيو هو. پوءِ جڏهن سامت ۾  
آيو، تڏهن چيڪلي آواز ۾ پڇيائين: “ڪير آهين؟”  
“مان؟” بينو اٿي بيٺو. ورائيائين: “مان مسڪين احمد آهيان. ماڻهو مون  
کي بينو سڏيندا آهن. مان ٽارزن جو دوست آهيان.”  
“پر آهين ته ماڻهو نه؟”

“نه.”

“تون ماڻهو ناهين؟”

“نه.”

“ته پوءِ ڪير آهين، بابا؟”

“مان چوڪرو آهيان.” بيني ڪٽ ڏانهن وڌندي ورائيو: “مان رتن تلاءِ  
پرائمري اسڪول ۾ پيو درجو پڙهندو آهيان.”  
اوڀري شخص پڇيس: “اڪبر جو ڇا ٿيڻ..”

“پاءُ، بيني ورائيو: ”سامهون ڪت تي مون کان وڏو منهنجو پاءُ عمر اڪروٽ سمهيو پيو آهي. هو فٽبال کي مٿي سان ٽڪر هڻندو آهي.“

عمر ڪت تان اُٿي ڪمري جي بتي ٻاري ڇڏي.

روشنيءَ ۾ عمر ۽ بيني اوڀري شخص ڏانهن ڏٺو. اهو ڏسي کين سخت حيرت ٿي ته پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ شخص پوڙهو، ڪمزور ۽ سنهڙو سڀڪ هو. سندس هڙٻاڻون نڪتل ۽ ڏند ڀڳل هئا اڪيون هڏن جي پيالن ۾ پوريل، نڪ سنهڙو ۽ ڊگهو، ۽ ڪن وڏا ۽ ويڪرا هئا. ڪنن جي هيٺان ڪونٽريون ڀاڙيون ٿڌي رهيون هئس.

عمر اڪروٽ وڏي وڃي بيني جي پاسي ۾ بيٺو. بيني کي سڙپاڻن ۾ چيائين: ”ادا اڪبر کان پڪ غلطي ٿي ويئي آهي. هيءُ ڪارٽون پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ شخص ٿي نه ٿو سگهي.“

بيني جواب ڏيڻ بدران اوڀري شخص کان پڇيو: ”تون گيندي سان وڙهي سگهندين؟“

”هان! ڇا چيئ؟“ هن کان چرڪ نڪري ويو.

”پلا چيتي سان وڙهي سگهندين؟“

”مان! چيتي سان!“

”ڇڱو پلا واڳونءَ سان وڙهي سگهندين؟“

”واڳون، چيتو، گيندو!“ اوڀرو شخص اوڀرا سوال ٻڌي سراپجي ويو. ٻئي هٿ مٿي تي رکي ڇڏيائين. پنهنجي ساءُ چيائين: ”مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين ڇڏيندين، هر حال ۾ رانول رهبر ٿيندين.“

”پلا ڳالهه ٻڌ.“ اڪروٽ اجنبيءَ کان پڇيو: ”تون، موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان آهين. ٻڌا، ڊاڪا محمدن ڪلب جي سينٽر فارورڊ محمد عمر سان ڊاجنگ ڪري سگهندين.“

اوڀرو شخص هڪدم اُٿي ويٺو. اڪروٽ ۽ بينو ٽپ ڏيئي ڪانس پري ٿي

ويا.

بيني ڪٿيون مٿي ڪري، ٻين تي بيهندي، اڪروت کي ڪن ۾ چيو:  
“موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان بلڪل پوڙهي لومڙ جهڙو آهي.”  
اڪروت چيو: “مان سمجهان ٿو، ادا اڪبر کان چڪ ٿي ويئي آهي.”  
“مان ادا اڪبر کي ٻڌائي ٿو اچان، ته موسٽ ڊينجرس مين ان پاڪستان  
بدران، هو ڪنهن پوڙهي لومڙ کي رات رهائڻ لاءِ گهر وٺي آيو آهي.” بيني چيو:  
“تون ترس مان ادا اڪبر کي ٻڌائي ٿو اچان.”  
بينو ٻين تي ڊوڙندو ڪمري مان نڪري ويو ۽ سڌو وڃي غسلخاني جي  
ٻاهران بيٺو. در اندران بند هو. بيني در کڙڪايو.  
اندران اڪبر پڇيو: “ڪير آهي؟”  
بيني ورائيو: “مان آهيان.”  
“تون ڪير؟” اڪبر پڇيو: “سي آءِ ڊي انسپيڪٽر ايڪس واءِ زيڊ؟”  
نه. بيني چيو: “مان مسڪين احمد بينو آهيان.”  
“اوھ، بدبخت چورا! اڪبر غسلخاني جو در کوليندي چيو: “چو آيو  
آھين؟”

بيني وڏيءَ رازداريءَ وچان اڪبر کي ٻڌايو: “موسٽ ڊينجرس مين ان  
پاڪستان، اصل ۾ پاڪستان جو خطرناڪ ماڻهو ناهي. توکان غلطي ٿي  
ويئي آهي. تون هڪ پوڙهي لومڙ کي گهر وٺي آيو آھين.”  
“بيوقوف، پوليس کيس پاڪستان جي بچاءِ واري قاعدي هيٺ گرفتار  
ڪرڻ لاءِ ڳولي رهي آهي.” اڪبر خارن مان بيني کي چڙب ڪيندي  
چيو: “وڃ، وڃي سمهي پئ. هوئي پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو  
آهي.”

بينو مٿو ڪنهندي پنهنجي ڪمري ڏانهن موٽي ويو. عمر اڪروت سندس  
انتظار ۾ بيٺو هو. بيني ٻين تي بيهي. اڪروت کي ڪن ۾ ٻڌايو: “ادا اڪبر چيو  
آهي ته پوڙهو لومڙ پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو آهي.”

اکروت چتائي پوڙهي اجنبيءَ ڏانهن ڏٺو، جيڪو ڪنن جي پاڙين ۾  
چپٽيون وجهي جهونگاري رهيو هو: ”مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين  
چڏيندين، هر حال ۾ رانول رهبر ٿيندين.“

اکروت ۽ بينو وڏي وڃي اجنبيءَ جي ڪٽ وٽ بيٺا.  
اکروت ڊڄندي ڊڄندي پوڙهي ڪي چيو: ”اسان جي وڏي پيءُ اڪبر اسان  
کي پڪ ڏياري آهي، ته تون ئي پاڪستان جو سڀ کان خطرناڪ ماڻهو  
آهين.“

بينو، پوڙهي کان پڇيو: ”تون ڪهڙا ڪهڙا خطرناڪ ڪم ڪندو  
آهين؟“

پوڙهي ورائيو: ”مان هڪ پراڻو راڳ ڳائيندو آهيان.“  
اکروت پڇيس: ”ڪهڙو راڳ؟“  
پوڙهي راڳ آلاپيو: ”مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين چڏيندي، هر  
حال ۾ رانول رهبر ٿيندين.“

مسڪين احمد بينو پوڙهي کان پڇيو: ”پيو ڪهڙو خطرناڪ ڪم  
ڪندو آهين؟“

پوڙهي ورائيو: ”مان ڪنهن به دؤر ۾ پنهنجو نالو نه مٽائيندو  
آهيان.“

پوڙهي جو جواب بينو کي سمجهه ۾ نه آيو. بينو ڪن ۾ آڱر وجهي مر  
ڪيڻ لڳو.

عمر اکروت، جيڪو ڏهن سالن جي عمر جو هو، تنهن پوڙهي کان پڇيو:  
”تنهنجو نالو ڇاهي؟“

”منهنجو نالو رجب علي ديوانو آهي.“ پوڙهي ٻارن کي هٿ ٻڌندي چيو:  
”مون کي ننڊ ڪرڻ ڏيو. مان اسرويل ڪيڏانهن هليو ويندس.“

عمر اکروت، ۽ مسڪين احمد بينو پنهنجين پنهنجين کٽن ڏانهن موٽي  
ويا.

رجب علي ديوانو مٿي هيٺان ٻانهون ڏيئي لپٽي پيو ۽ جهونگارڻ لڳو،  
“مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين ڇڏيندين، هر حال ۾ رانول رهبر ٿيندين.“





## بڙ جو غم

[مان زندگيءَ جو اهو دؤر قبول نه ڪندس، جيڪو توڪا جدا ٿي گذاريندس.]

پڪ سان اوهان کي ٻڌائي نه سگهندس، ته مان ڪيتري دير کان بڙ جي هن قديم سڪل ۽ کاڌل وٺ جي ويجهو بيٺو آهيان. وقت جي گهڙيال جا مون ٻئي ڪانٽا پڇي ڇڏيا آهن، ۽ ڪيلينڊرن جا ورق ورائي ڇڏيا آهن. لمحن، ساعتن ۽ پهرن کان بيخبر، مان بڙ جي پراڻي، سڪل ۽ کاڌل وٺ جي ويجهو بيٺو آهيان. بڙ جي وڏي ۽ ويڪري ٿڙ تي نه دل جو نشان اُڪريل آهي، ۽ نه ئي ڪيپوڊ جو تير دل مان پار ٿيل آهي. ائين به نه آهي، ته خدا جي ڪنهن نيڪ بندي مون کي بڙ جي ويجهو بيٺو جي تلقين ڪئي آهي. مان پنهنجي مرضيءَ سان بڙ جي ويجهو بيٺو آهيان - مان خوابن جي تعبير جو مالڪ نه آهيان. فقط پنهنجي مرضيءَ جو مالڪ آهيان. مان پنهنجي مرضيءَ مطابق بڙ وٺ بيٺو آهيان. هڪ چپري کي شڪ آهي ته مان ڪنهن جن يا راکاس کي پنهنجي قبضي ۾ ڪرڻ لاءِ چلو ڪاٿي رهيو آهيان. نه، نه، ائين هرگز نه آهي. ڪجهه ماڻهن ۽ مروڻ جو خيال آهي ته مان پاڻ جن آهيان، جنهن منهنجي لاءِ چلو ڪاٿيو، تنهن جي قبضي ۾ نه آهيان. جنهن منهنجي لاءِ چلو نه ڪاٿيو تنهن جي قبضي ۾ آهيان. بهرحال، پراڻي، سڪل ۽ کاڌل بڙ جي ڀرسان مان پنهنجي مرضيءَ سان بيٺو آهيان. ڪنهن ڏاڍي جي چوڻ تي نه بيٺو آهيان.

اڃ صبح جو شميم جڏهن آفيس مان ڪوهه مريءَ لاءِ رواني ٿي رهي هئي. مون کيس چيو هو: ”چترو ته هڪ قديم ۽ کاڌل بڙ جو وٺ آهي. اهو وٺ مون کي وٺندو آهي. سمجهان ٿو، اهو کاڌل ۽ ويران وٺ به مون کي پسند

ڪندو آهي. تنهنجي اُسهڻ کانپوءِ مان چتر وٽ بڙ جي کاڌل وٽ ڀرسان وڃي  
بيهندس. اڄ شام مريءَ کان موٽيندي تون جڏهن فرم جي جنرل مئنيجر سان  
گڏ چتر وٽان لنگهندين، مان توکي ڪن پل لاءِ ڏسي وٺندس ۽ خوش ٿيندس، ۽  
پوءِ گهر وڃي پنهنجي پوڙهي ماءُ جي هٿ جي پڪل ماني کائيندس. هميشه  
ائين ئي ٿيندو رهيو آهي. توکي ڏسڻ کانپوءِ مان جيڪڏهن خوش ٿيندو  
آهيان، تڏهن پنهنجي پوڙهيءَ ماءُ جي هٿ جي پڪل ماني کائي سگهندو  
آهيان. مان ماني کائيندي اڪثر سوچيندو آهيان ته رزق جي دائي دائي تي  
منهنجي نصيب جي مهر لڳل آهي: هونءَ نه ته، بڙ جي پراڻي، سڪل ۽ کاڌل  
وٽ ويجهو بيهي ڪنهن جو انتظار ڪرڻ وارا ماني نه کائيندا آهن.“

شام ٿيڻ تي آهي. سج لهڻ تي آهي. ڪا ڪونج اڏامڻ تي آهي جنرل  
مئنيجر سان گڏ ڪوهه مريءَ ڏانهن رواني ٿيڻ کان اڳ شميم چيو هو: تون  
ته اجايو ملول پيو ٿين مٿننگن جي سلسلي ۾ جنرل مئنيجر سان گڏ ڪوهه  
مري، ايبٽ آباد وغيره وڃڻ منهنجي ذميدارين ۾ شامل آهي. يقين ڪر، توکان  
سواءِ مون کي ڪنهن سان محبت نه آهي. تون مون کي ان ڪري به وٺندو  
آهين جو هميشه ڪنهن سڪل بڙ جي ويجهو بيهي رهندو آهين، ۽ منهنجو  
انتظار ڪندو آهين. اڄ اسين شام ڌاري چتر وٽان لنگهنداسين. موٽر ۾ مان  
جنرل مئنيجر ڀرسان دريءَ وٽ ويٺي هونديس. تون مون کي ڏسي وٺجان، ۽ پوءِ  
گهر وڃي پنهنجي پوڙهي ماءُ جي هٿ جو رڌل کاتو کائجان، ۽ هڪ لولي ٻڌي  
سمهي پئجان.“

في الحال مون کي بڪ نه لڳي آهي. مان بڙ جي پراڻي ۽ سڪل وٽ وٽ  
بيٺو آهيان ۽ شميم جو انتظار ڪري رهيو آهيان. شميم کي جنرل مئنيجر  
جي پاسي ۾ ويٺل ڏسي مان سڙي خاڪ نه ٿيندو آهيان. انسان زندگيءَ ۾ هر  
دفعي خاڪ نه ٿيندو آهي. انسان پنهنجي زندگيءَ ۾ فقط هڪ دفعو خاڪ  
ٿيندو آهي، ۽ پوءِ وري سڙي، پري خاڪ ٿي نه سگهندو آهي. شميم کي ڏسڻ  
جي خواهش دل ۾ ڪئي مان پراڻي بڙ وٽ بيٺو آهيان. مان کيس ڪن پل لاءِ  
ڏسندس. خوش ٿيندس، ۽ پوءِ گهر وڃي امان جي هٿ جي پڪل ماني  
کائيندس. منهنجي ماءُ ڏاڍي پيار ۽ پاڻوھ مان منهنجي لاءِ ماني پڇائيندي آهي.

مان جنهن ڏينهن ماني ڪائي نه سگهندو آهيان، سو سمورو ڏينهن امان اُداس اُداس رهندي آهي. مان پنهنجي ماءُ کي اُداس ڏسي نه سگهندو آهيان. چاهيندو آهيان ته هوءَ خوش رهي. ڪلندي رهي. مون کي ماني ڪائيندي ڏسي ٿڙندي رهي. مان ماني فقط تڏهن ڪائي سگهندو آهيان، جڏهن شميم کي هڪ نظر ڏسي وٺندو آهيان. هڪ افلاطون جو قول آهي ته شميم منهنجي لاءِ ڦوڏني جي ڦڪي آهي، جنهن جو تعلق سڌو سنئون منهنجي هاضمي سان آهي. پر ائين نه آهي. اهو منهنجو ۽ منهنجيءَ ماءُ جو ذاتي مسئلو آهي، جنهن جو تعلق شميم سان آهي.

سج ڪجهه گهڙين جو مهمان آهي - منهن لڪائڻ لاءِ ماندو آهي چپري جو پري پري تائين نالو نشان نه آهي ڪيترا دفعا ائين به ٿيو آهي جو شميم جو انتظار ڪندي سج وسامي ويندو آهي، ۽ پوءِ هڪ چپرو ڪٿان اُڏامندو ايندو آهي ۽ سڪل بڙ جي هڪ ٿاريءَ تي ويهي مون ڏانهن ڏسڻ لڳندو آهي. تڏهن، اها موٽر جنهن ۾ شميم کي جنرل مئنيجر سان واپس ورتو هوندو آهي، سا موٽر چتر وٽان نه لنگهندي آهي. تڏهن رات جا واسينگ بڙ جي سڪل ٿارين مان لٽڪڻ لڳندا آهن، ۽ مٿاهين ٿاريءَ تي ويٺل هڪ چپرو مون ڏانهن ڏسي مرڪڻ لڳندو آهي. مان پنهنجي ساءِ آهيان ته وڏو آٽيڪاپ، پر اڄ تائين اهو سمجهي نه سگهيو آهيان ته اسان کي مجبور ۽ بيوس ڏسي چپرا ڇو مرڪندا آهن! ڍڳا ڇو نه مرڪي سگهندا آهن! سمجهان ٿو، اسان جي ملڪ جا ڍڳا تاريخ ۽ جاگرافيءَ جا ذهين شاگرد آهن. کين اسپين جي ڍڳن جو حشر ياد آهي، کين خبر آهي ته تيز تلوار فقط ڍڳي جي سيني ۾ لهي سگهندي آهي، ڪنهن چپري جي سيني ۾ نه. تنهن ڪري، اسان کي مجبور ۽ لاچار ڏسي، فقط چپرا اسان جي حال تي ڪلي سگهندا آهن - ڍڳا ڪلي نه سگهندا آهن. اسين چپري جي سيني ۾ تلوار لاهي نه سگهندا آهيون.

بڙ جو هيءُ وڻ جنهن جي پاسي کان مان بيٺو آهيان، بيحد پراڻو ۽ قديم بڙ آهي. ان ڳالهه ۾ ڪنهن شڪ جي گنجائش نه آهي. ان باري ۾ مون کي پڪ آهي. پڪ ان ڪري آهي، جو بڙ جو وڻ ۽ مان هڪ جيترا آهيون. نه بڙ عمر ۾ مون کان وڏو آهي ۽ نه مان بڙ کان عمر ۾ وڏو آهيان. اسين ٻئي هڪ

جيترا آهيون ۽ هڪ ٻئي جي ماضيءَ ۽ حال کان واقف آهيون. بڙ جو ٿڙ ڏسڻ ۾ وڏو ۽ ويڪرو آهي، پر اندران خالي آهي. ڪو غم کيس کائي ويو آهي. هيئن منجهس ڪو شهر آباد نه آهي. هيئن منجهس هڪ طوطو رهندو آهي. بڙ جي طوطي جي منهنجي وجود جي طوطي سان ياري ٿي ويئي آهي. اهو ئي سبب آهي جو بڙ جي طوطي مون کي بڙ جي ٿڙ سان لڳي ان موٽر جو انتظار ڪرڻ جي اجازت ڏني آهي، جنهن ۾ شميم فرم جي جنرل مئنيجر جي پراسان ويٺي هوندي آهي ۽ مريءَ کان موٽندي چتر وٽان لنگهندي آهي. شميم جو انتظار ڪندي ڪندي، مان ڪنهن وقت پاڻ کي پراڻي ۽ قديم بڙ جو هڪ حصو سمجهڻ لڳندو آهيان. تڏهن مون کي پنهنجي وجود تي بڙ جو ۽ بڙ جي وجود تي پنهنجي وجود جو گمان ٿيڻ لڳندو آهي.

هڪ دفعي مون شميم کان پڇيو هو: ”فرم جو جنرل مئنيجر آفيس بدران پڪنڪ پوائنٽس تي وڃي ميٽنگ ڇو ڪندو آهي، ۽ توکي نوڪلي ماحول ۾ ڊڪٽيشن ڇو ڏيندو آهي. ڇا هو آئوٽ ڊور شوٽنگ تي ويندو آهي؟“

”ڏاڍو ڪم ڪندو آهي ويچارو! ٿڪجي پوندو آهي هڪ ئي ماحول ۾ ڪم ڪندي ڪندي!“ شميم منهنجي عام معلومات ۾ اضافو ڪندي چيو هو: ”پڪنڪ وري هنڌ ۽ هوادار ماحول ۾ ميٽنگ ڪرڻ سان وڏن وڏن مسئلن جو حل نڪري ايندو آهي.“

انهن ئي ڏينهن ۾ مون بڙ جي طوطي کي چيو هو: ”مان هڪ نه هڪ ڏينهن شميم کي هوادار ماحول ۾ وٺي ويندس ۽ پوءِ پنهنجي زندگيءَ جي سڀ کان وڏي مسئلي جو حل تلاش ڪندس.“

بڙ جي طوطي چيو هو: ”تون شميم کي هوادار ماحول ۾ وٺي وڃي نه سگهندين.“

”ڇو نه وٺي وڃي سگهنديس!“ مون تعجب وچان پڇيو هو.

”ان ڪري جو هوءَ تنهنجي اسٽينوگرافر يا پرائيوٽ سيڪريٽري نه آهي. هوءَ تنهنجي ماتحت نه آهي.“ بڙ جي طوطي چيو هو: ”يار تو وٽ ٽويوٽا هائي ايس به ته نه آهي!“

ٻڙ جي طوطي جي ڳالهه ٻڌي مان خاموش ٿي ويو هوس، مون کي پنهنجو وجود اندران خالي خالي محسوس ٿيو هو. اهو احساس جو پهريون زخم هو. هينئر مون کي خبر آهي ته منهنجي وجود ۾ ڪو شهر آباد نه آهي. منهنجي وجود ۾ هڪ وسيع ويرانو آهي، ان ۾ هڪ طوطو رهندو آهي. منهنجي وجود جي طوطي جي ٻڙ جي طوطي سان دوستي آهي.

هڪڙي ڏينهن ٻڙ جي طوطي منهنجي وجود جي طوطي کان پڇيو هو: “هيءَ شخص جنهن عورت سان محبت ڪندو آهي، ڇا هوءَ ڏاڍي سهڻي، من موهڻي آهي؟”

“ٿوڙ جي سهڻي آهي!” منهنجي وجود جي طوطي ٻڙ جي طوطي کي ٻڌايو هو: “ان عورت جون اکيون مٿل ٻڪر جي اکين جهڙيون، پير هوبهو بدڪ جي پيرن جهڙا، هٿ خاڪي رنگ جي آلي ٿوال جهڙا آهن.”

ٻڙ جي طوطي حيرت وچان منهنجي وجود جي طوطي کان پڇيو هو: “ته پوءِ هيءَ شخص ٻڙ جي ٿڙ کي ٿيڪ ڏيئي اهڙي عورت جو انتظار ڇو ڪندو آهي؟”

منهنجي وجود جي طوطي ڪندي چيو هو: “ڇو جو هن شخص کي ان موالي عورت سان محبت ٿي ويئي آهي.”

ڌڙڪو ڏيندي مون پنهنجي وجود جي طوطي کي خاموش رهڻ جي تلقين ڪئي هئي - نه ڳالهائڻ، نه ڳالهائڻ وارو طوطو. مون کي نه وڻندو آهي، مان گونگن طوطن کي پسندو ڪندو آهيان.

لڳيم ٿو ڇڻ صديون گذري ويون آهن. مون کي شميم جو انتظار ڪندي ڪندي! ڪنهن مورخ تاريخ جو هڪ باب لکي ڇڏيو آهي، جنهن جا لفظ ۽ جملا ميسارجي ويا آهن ۽ مفهوم اڏوهيءَ جو ڪاڇ ٿي ويو آهي.

مون هڪ دفعي شميم کان پڇيو: “ڇا اهو ممڪن ناهي جو تون پڪنڪ وارن هنڌن ۽ هوادار ماحول ۾ وڃي جنرل مئنيجر کان ڊڪٽيشن وٺڻ کان انڪار ڪري ڇڏين؟”

نه. اهو ممڪن ته آهي، پر جنرل مئنيجر کي انڪار ڪرڻ مناسب نه آهي.“ شميم چيو هو: ”نوڪريءَ ۾ منهنجي ترقيءَ جو دارومدار جنرل مئنيجر جي ساليانين رپورٽن تي آهي. مان ڪنهن به صورت ۾ کيس خفي ڪرڻ لاءِ تيار نه آهيان.“

ڪيتري دير تائين منهنجي وجود جو طوطو ويران شهر ۾ اُڏامندو رهيو، بوليون ٻوليندو رهيو ۽ زندگيءَ جا آثار ڳوليندو رهيو، پر ناڪام رهيو. منهنجي وجود جو طوطو وحشتن جي چمڙن کان پڇندو رهيو.

”هيءُ اسلام آباد جو شهر آهي. اڌ شهر سفارتي نمائندن سان ۽ اڌ شهر ڪامورن سان آباد آهي.“ شميم چيو هو: ”تون سنڌ جي نهايت ئي پٺتي پيل ڪنهن شهر مان آيو آهين، تنهن ڪري نئين شهر جي جديد ماحول کي سمجهي نه سگهيو آهين. ڪهڙي شهر مان آيو آهين؟“

آهستي ورائيو هيم: ”ڪراچيءَ مان.“

شميم چيو: ”نوڪري ڪندڙ عورت سان محبت ڪرڻ جا ڪي اصول هوندا آهن، سمجهي؟“

هاڪار ۾ ڪنڌ لوڏيندي چيو هو: ”ڪجهه ڪجهه سمجهي ويو آهيان.“

”گڊ!“ شميم چيو هو: ”ميٽنگن ۾ ڊڪٽيشن وٺڻ لاءِ مان پنهنجي باس سان پڪنگن ۽ هوادار ماحول ۾ ويندي رهنديس - آفيس جي ساٿين سان ملندي جلندي رهنديس - ڪلي ڪلي هنن سان ڳالهيون ڪندي رهنديس - هنن جي پارٽين ۾ شامل ٿيندي رهنديس - هنن سان گڏجي مانيون کائيندي رهنديس - پر اصل ۾ محبت فقط توسان ڪندي رهنديس. اهي ڳالهيون توکي سمجهه ۾ اچڻ گهرجن.“

سمجهان ٿو، اهي سموريون ڳالهيون هينئر منهنجي سمجهه ۾ اچي ويون آهن. خدا جي فضل سان مان ڏاڍو سمجهو ٿي پيو آهيان. ڳالهين جي ته تائين ٺهه ٺهه پهچي ويندو آهيان. قتل ناسپاتيءَ کي صوف سمجهي اکين تي رکندو آهيان. بڙ جي پرسان بيهي شميم جو انتظار ڪندي بيزار نه ٿيندو آهيان. اڄ



به مان شميم لاءِ منتظر آهيان. سڪل ٻڙ جي ڀرسان بيٺو آهيان. آسمان جو رنگ بدلجي ويو آهي - چاهتن جو رت اُفق جي ڀارن ۾ وهي ويو آهي. سج خاموش مرئين جي رديف سان ماتمڪدي ڏانهن وڌي رهيو آهي.

ٻڙ جي طوطي منهنجي وجود جي طوطي کي چيو آهي: ”ٻڙ جو هيءُ وڻ ڪڏهن سرسبز ۽ آباد هو. ٽاريون گهاٽن ساون پنن سان سينگاريل هئس، ان وقت ٻڙ جي وجود ۾ منهنجي لاءِ گنجائش نه هئي. تڏهن مان سندس ٽارين تي ويهندو هوس. پر پوءِ هيءُ وڻ ويران ٿي ويو. ڪو غم کيس کائي ويو. اندران خالي ٿي ويو. تڏهن مان سندس ٽارين تان اٿي، سندس وجود ۾ رهڻ لڳس.“

”هيءُ شخص به آباد هو ڪڏهن.“ منهنجي وجود جي طوطي ٻڙ جي طوطي کي چيو آهي: ”ڏاڍو ڪلندو هو، ماڻهن کي ڪلائيندو هو. خوشيون ونديندو هو، خوشيون ورهائيندو هو. پر پوءِ کيس خاموشيءَ جي خزان ورائي ويئي. ڪو غم کيس کائڻ لڳو. جڏهن کان هن شخص جي وجود جو شهر ويران ٿيو آهي، مان هن جي اندر رهڻ لڳو آهيان.“

ان کان اڳ جو مان دڙڪو ڏيئي پنهنجي وجود جي طوطي کي خاموش ڪري ڇڏيان، ٻئي طوطا هڪدم خاموش ٿي ويا آهن. ٻڙ جو طوطو ڪاڌل ٿڙ جي اوندھ ۾ گم ٿي ويو آهي. منهنجي وجود جو طوطو چاهتن جي نٿل شهتيرن پٺيان وڃي لڪي پيو آهي.

مون ٻڙ جي سڪل ٽارين ڏانهن ڏٺو آهي. هڪ ڏنگي، ڦڏي ۽ اڳهڙي ٽاريءَ تي چپرو ويٺو آهي، ۽ مون ڏانهن ڏسي رهيو آهي. سندس منحوس منهن تي مرڪ آهي. هو گهور وجهي مون ڏانهن ڏسي رهيو آهي. ائين پيو لڳي، ڇڻ تهڪ ڏيئي ڪلي پوندو. مون کي اوءَ کان نفرت آهي. مان کيس مارڻ جون ترڪيبون سوچڻ لڳو آهيان. وڏو ڪو بدبخت چپرو آهي! مون تان ڪلڻ جو اختيار هڪ چپري کي ڪنهن ڏنو آهي! اوءَ جو پتا! مون نفرت ۽ حقارت وچان چپري ڏانهن ڏنو آهي.

”مون کي خبر آهي، تون مون کي مارڻ جون ترڪيبون سوچي رهيون آهين.“ چپري مرڪندي چيو: ”پر تون مون کي ماري نه سگهندين.“



زندگيءَ ۾ پهريون دفعو مون ڪنهن چپري کي ڳالهائيندي ٻڌو آهي. تعجب جي ڳالهه آهي. ائين ته ناهي، تاريخ جو ڪو نئون باب لکجي رهيو آهي! پر ڳالهائيندڙ چپري ڪهڙي آڌار تي دعويٰ ڪئي آهي ته مان کيس ماري نه سگهندس! مان کيس ضرور ماري ڏس. هن دفعي نه، ته اڳئين دفعي کيس ضرور ماري ڏس. ان ڳالهه جو مون پڪو پڪو ڪري ڇڏيو آهي. وري جڏهن به شميم فرم جي جنرل مئنيجر سان گڏ ڪنهن هوادار ماحول ڏانهن ويندي ۽ ڪانس ڊڪٽيشن وٺندي، تڏهن مان شميم جي واپسيءَ جو انتظار هٿين خالي نه ڪندس. مان پاڻ سان هڪ بندوق کڻي ايندس، ۽ هن چپري کي اُقت ماري وجهندس. مان کيس کلڻ نه ڏيندس!

۽ تون مون کي ماري نه سگهندين. چپري مرڪندي چيو آهي: ”چتروٽ سڪل بڙ جي پرسان بيهي ڪنهن جو انتظار ڪرڻ وارا مون کي ماري نه سگهندا آهن.“

مون تعجب وچان ڪانس پڇيو آهي: ”يار تون ڪهڙي قسم جو چپرو آهين، جو منهنجي تحت الشعور جا ارادا پروڙي وٺين ٿو. ڪٿي تون ڪنسلٽنٽ سائيڪالاجسٽ ته نه آهين!“

”هر احمق لاءِ زندگيءَ ۾ چتر جو مقام هوندو آهي، جتي بڙ جو هڪ سڪل وڻ ايشيائي عاشق لاءِ علامت جي نشاني هوندو آهي. ان وڻ جي پرسان بيهي هو اهڙي ڪنهن استينو گرافر جو انتظار ڪندو آهي، جيڪا محبت ته ساڻس ڪندي آهي، پر ڊڪٽيشن پنهنجي باس کان وٺندي آهي.“ اُوءَ ڪندي چيو آهي: ”مان تنهنجي ڪوپريءَ ۾ رهندو آهيان. سوچيندي سوچيندي تون جڏهن مري ويندو آهين، تڏهن مان تنهنجي ڪوپريءَ مان نڪري ڪنهن سڪل اڳهڙي ٿاريءَ تي وڃي ويهي رهندو آهيان، ۽ توڏانهن ڏسي مرڪڻ لڳندو آهيان.“

منهنجي هٿ ۾ بندوق نه آهي. هڪ چپرو مون ڏانهن ڏسي رهيو آهي، ۽ مرڪي رهيو آهي. مان صدين کان سڪل بڙ جي پرسان بيٺو آهيان، ۽ اهڙي عورت جو انتظار ڪري رهيو آهيان، جيڪا محبت ته مون سان ڪندي آهي، پر ڊڪٽيشن ٻئي ڪنهن شخص کان وٺندي آهي.

## تاريخ جو ڪفن

عید نماز شروع ٿيڻ کان ڪجهه دير اڳ هڪ ڪارو ڪوجھو شيدي، جنهن جا وار اڻڀا، اکيون ڏرا ڏنل، ڏيل ڏٻرو ۽ لٽا ليڙون هئا، سو نمازين جي پوئين قطار مان اُٿي کڙو ٿيو. هو اڌتر عمر وارو قداور مڙس هو. ڪلها صليب وانگر سڌا، ۽ سڀني ويڪرو هوس. زندگيءَ جو پوڄهه ڪندي، سهندي پٺيءَ جو ڪنڊو ڪمان ٿي ويو هوس. هن وڏو ساهه کڻي، هڪ اڏامندڙ نگاهه عید گاهه تي وڌي.

سمورو عید گاهه ڪراچيءَ جي قسمن قسمن ماڻهن سان سڻيو پيو هو. قطارون انت کان ٻاهر نمازي بي انداز! ڪن جا وڳا نوان، ڪن جا ٽوٽل، ڪن جا اجرا! رنگ ايترا، جن آسمان مان رنگن جي انڊلٽ زمين تي لهي آئي هئي. عید نماز شروع ٿيڻ ۾ ڪجهه گهڙيون وڃي بچيون هيون. ملان بيجد عقيدت، ۽ تمام جوش سان اسلامي تاريخ جا ورق ورائي رهيو هو. هو ڪنهن وقت ٻانهون کولي، ۽ ڪنهن وقت هيٺ ڪري! آواز چاڙهي، ۽ ڪڏهن لاهي، ڪڏهن سڌو ۽ ڪڏهن سر ۾ ڳالهائي، ماڻهن ۾ ايمان جو ستل جذبو جاڳائڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو. ماڻهو ادب سان ويٺا هئا ۽ وعظ دوران ڪنهن ڪنهن وقت جهوٽا کائي رهيا هئا. سندن نگاهون مصلحن آڏو رکيل بوٽن تي کتل هيون. ڪجهه بوٽ نوان، ڪجهه پراڻا، ۽ چڱل هئا. بوٽن، سليپرن، سڀاڻن ۽ چمپلن جا ترا، ترن سان مليل هئا ۽ سجدي واري هند کان انچ کن پري رکيا هئا. جن نمازين پاڻ سان ڏلدل وانگر سينگاريل پار آندا هئا، تن جي هڪ اک بوٽن ۾، ٻئي ٻارن تي کتل هئي. صحتمند ملان، صحتمند آواز ۾ وعظ ڪري رهيو هو، ۽ ماڻهن کي الله سائين جي رحم ۽ ڪرم بدران، الله سائينءَ جي قهر ۽ قبر جي عذاب جون ڳالهيون ٻڌائي، ڊيچاري رهيو هو. ائين ٻئي محسوس ٿيو، جن جوش ۾ لائوڊ اسپيڪر ڦاڙي وجهندو.

“اڙي ويهي ره.“ ڪنگال قسم جي هڪ سنهڙي شخص شيديءَ کي پانهن ۾ هٿ وجهندي چيو: “بيٺو ڇو آهين. ڀولي ڇڏائجي ويئي اٿئي ڇا!“ شيديءَ کيس جواب نه ڏنو. سٿ ڏيئي، پانهن ڇڏائي، هو پوئين قطار مان نڪري اڳئين قطار ۾ وڃي بيٺو.

“اڙي پري ڪر پنهنجا دانگيءَ جهڙا پير.“ شيديءَ کي ٺوٺ هڻندي هڪ جهرڪيءَ جيتري نوجوان چيو: “ماڻهو آهين يا ڏامر!“ شيديءَ کيس جواب نه ڏنو، نه ئي ڪند ورائي ڏانهن ڏنو. هو ان قطار مان نڪري، اڳئين قطار ۾ وڃي بيٺو.

“او هو! وڏو ڪو پوک آهين. اڇن اڇرن ڪپڙن واري هڪ شخص ڪاوڙ وڃان شيديءَ ڏانهن ڏسندي چيو: “شرم نه آيو منهنجي ڪوري پاڄامي جي پانڇي تي پير ڏيندي!“

شيديءَ جي اداس اکين ۾ پراسرار روشني اُڀري آئي هئي. هن ڪاوڙيل شخص جي جملي کي ٻڌو ان ٻڌو ڪري ڇڏيو. هو وڪ وڌائي اڳئين قطار ۾ وڃي بيٺو.

“خبردار!“ فرشتن جهڙي هڪ شخص شيديءَ کي تنگ ۾ ڇهنڊڙي وجهندي چيو: “لاحول والله! ڏبئي جو مصلحو هڻي ميرو ڪري ڇڏيو. ماڻهو آهي يا ابن ابليس!“

شيديءَ ڇهنڊڙيءَ جي پرواهه نه ڪئي، ۽ نه ئي فرشتن جهڙي شخص جي جملي جي. سندس اداس اکين ۾ پراسرار روشني وڌندي ويئي. هو وڪ وڌائي، اڳئين قطار ۾ وڃي بيٺو.

“اڙي او بن مانس!“ هڪ نوجوان، جنهن وڏي محنت ۽ جفاڪشيءَ کانپوءِ پنهنجي چلڪندڙ نرڙ تي وار سينگاري ڇڏيا هئا، تنهن شيديءَ کي حقارت آميز لهجي ۾ چيو: “باغيچي مان پيرو پڄائي نڪتو آهين ڇا؟“

پاسي ۾ ويٺل ڪجهه ايڪٽر ڇاپ نوجوان تهڪ ڏنو. هڪ ٽيڙي نوجوان اداڪارن جهڙي لهجي ۾ چيو: “پانڇي تو، آفريڪا مان هجرت ڪري آيو آهي.“

ايڪٽر ڇاپ نوجوانن جي ٽولي تهڪ ڏنو.  
هڪ ڪرڙو، جنهن جهوٽا پئي کاڌا، سو تهڪ ٻڌي سجاڳ ٿيو.  
مومن مان منهن ڪڍي، نوجوانن ڏانهن ڏسندي چيائين: ”اڙي ٿرڙا نه ٿيو. وعظ  
ٻڌڻ ڏيو.“

”بس ڪر ابابيل جا پت.“ هڪ نوجوان ٺهه ٺهه کيس ورائي ڏني. هو  
ٻوٽ پيلڙو ڪري ويهي رهيو.

ان وچ ۾ شيدي اها قطار ڇڏي، اڳئين قطار ۾ وڃي بيٺو.  
”اڙي اڳتي ڪيڏانهن پيو اچين!“ چئن پنجن چئن کيس بيهاري ڇڏيو.  
هنن سندس ڦاٽل پرائن ڪپڙن ۽ ڏهري ڏيل ڏانهن ڏسندي چيو: ”هتي مٺائي  
پئي ورهائجي ڇا!“

شيديءَ ڪو جواب نه ڏنو. هن جون اکيون اڳئينءَ قطار تي کتل هيون.

”پوئتي وڃ، دانگي جهڙا.“

”پري ٿيءُ.“

”ٿري وڃ.“

”خبردار جو اڳتي آيو آهين.“

شيديءَ کين جواب نه ڏنو: نه ئي ڪند ورائي هنن ڏانهن ڏنو.  
پراسرار روشني تمام چٽي نموني سندس اکين ۾ چمڪي رهي هئي. هو اڳتي  
وڌي ويو. پرانگهون ڪنڊو، چال ماريندو، هو نمازين جون ٻه - چار قطارون لتاڙي  
ويو.

ماڻهن ۾ ٽاڪوڙو پئجي ويو. جن جهوٽا پئي کاڌا، سي سجاڳ ٿي ويٺا.  
جيڪي سجاڳ هئا، ۽ ڪنن سان وعظ ٻڌي رهيا هئا، ۽ اکين سان پنهنجي  
ٻوٽ ۽ ٻارن جي پرگهور لهي رهيا هئا، سي شترمرغ وانگر ڪند ڦيرائي شيديءَ  
ڏانهن ڏسڻ لڳا. جڏهن گوڙ ٻڌائون، تڏهن هڪدم جهٽ ڏيئي پنهنجا پنهنجا  
ٻوٽ کڻي ورتائون ۽ ٻارن کي چڪي هنج ۾ ويهاري ڇڏيائون

ڪجهه حشمت پريل، بهادرن، بيدپن هيڪلي شيديءَ کي قابو ڪري

ورتو.

”پڪڙيوس.“

”نه ڇڏجوس.“

”وٽ ڪجوس.“

گوڙ گهمسان وڌي ويو. ملان وعظ بند ڪري ڇڏيو ۽ ممبر جي سڀ کان مٿاهين ڏاڪي تي چڙهي تماشو ڏسڻ لڳو. سڄيءَ خلق جو ڌيان شيديءَ ڏانهن ڇڪجي ويو.

قسمين قسمين ماڻهوءَ طرحين طرحين جا لهجا، پانت پانت جون ٻوليون - پر مفهوم سڀني جو ساڳيو -

”چور آهي.“

”چور ناهي. گندي چوڙ آهي، بشني آهي.“

”برابر.“

”ضرور ڪنهن مومن جو کيسو خالي ڪيو اٿائين.“

”شڪل مان ئي چور چور جو پت ٿو ڏسجي.“

”بوٽن جو چور آهي.“

”قابو ڪجوس.“

”جهلجوس.“

”ڀڄڻ نه ڏجوس.“

”وارو ڪجوس.“

”چور آهي.“

”بشني آهي.“

”بدمعاش آهي.“

”شودو آهي.“

هڪ شخص هجوم مان واٽون ڪندو، توڪيندو، اڳتي هليو آهي. هن جا چپ سنهڙا، ۽ سڪل، اڪيون، چنجهيون، ۽ بيرونق ۽ سندس مٿي جا وار

ڪٿل هئا. هن وڏي واڪ ماڻهن کي چيو: ”مان هن کي چڱيءَ طرح سڃاڻان. هيءُ نه چور آهي، نه بشني آهي، ۽ نه ئي شودو آهي. هيءُ فقط شيدي آهي.“  
جنهن نيڪ شخص جو هٿ شيديءَ جي ڪنڌ ۾ هو، تنهن هڪ نگاهه ۾ سندس جائزو وٺڻ کانپوءِ چتر ڪندي ڪانس پڇيو: ”تون ڪير آهين؟“

هن ورائيو: ”مان مامون خان موچي آهيان.“  
”پڇي وڃ موچي: تون وڃي ڇڳل بوٽن جي مرمت ڪر.“ نيڪ صورت ۽ نيڪ سيرت شخص چيو: ”اسين پاڻي هن جي خبر چارو ٿينداسين.“  
مامون خان موچي ڏکڻي، ٿڌجي، منظر مان غائب ٿي ويو.  
”پوءِ ڪيتري دير تائين وڏي واڪ جملا هڪٻئي سان وڇڙندا رهيا-“  
”ماريوس.“

”ڪٿيوس.“  
”اول تلاشي وٺوس.“  
”نماز ۾ رُخنو نه وجهو.“  
”وڻ سان ٻڏي ڇڏيوس.“  
”نماز کانپوءِ سندس منهن ڪارو ڪري، گڏهه تي ويهاري جلوس ڪڍيو.“

”هيءُ پاڻ دانگيءَ جهڙو ڪارو آهي. هن جو منهن ڪهڙي ڪارنهن سان ڪارو ڪبو؟“

”برابر. اهو تمام وڏو ۽ اهم مسئلو آهي.“  
”منهن تي ڪارنهن بدران چوني جي پوڇي ڦيرائينداسين.“  
”هرگز نه. چور جو منهن هميشه ڪارو هوندو آهي.“  
”ان مسئلي تي ماڻهن کان ووت ورتو وڃي.“  
”ووت وٺڻ جو وقت ڪونهي.“

ماڻهو پاڻ ۾ بحث، مباحثو ڪرڻ لڳا. هو هڪٻئي سان وڙهڻ مرڻ لاءِ تيار ٿي بيٺا. گوڙ گهمسان وڌي ويو. شيديءَ جي حشر بابت ماڻهو ڪنهن به هڪ فيصلي تي پهچي نه سگهيا.

پهرين صف ۾ ملڪ جي نامي گرامي، ۽ ڄاتل سڃاتل شخصيت، هر دلغزين، مشهور ۽ معروف جناب محمود صاحب موجود هو. ماڻهن کي محمود صاحب جي حفاظت جو اونو ورائي ويو. هو محمود صاحب لاءِ فڪر مند ٿيڻ لڳا. هجور مان ڪنهن وڏي واڪ رڙ ڪندي چيو: ”ڪارو شيدي پهرين قطار ڏانهن وڌي رهيو آهي. هيءُ بدبخت ضرور ڪنهن دشمن ملڪ جو ايجنٽ آهي. ۽ محمود صاحب کي قتل ڪرڻ لاءِ موڪليو ويو آهي.“

نئين انڪشاف تي ماڻهو واٽا ٿي ويا.

اوچتو، شيديءَ چال ڏنو. هو چيتي وانگر اچل کائيندو، وڏين پرانگهن سان ٽپ ڏيندو، ماڻهن، مصلحن، بوٽن ۽ چمپلن جون ڪيتريون قطارون لتاڙي ويو. پهرين صف ۾ محمود سان گڏ شهر جا قابل ڪامورا، صنعتڪار واپاري ۽ بينڪر ڪلهوڪهي سان ملائي ويٺا هئا. هو ڪنڌ هيٺ ڪري، پلٽي ماري ويٺا هئا ۽ اخباري فوٽو گرافرن کان فوٽا ڪيرائي رهيا هئا. پهرين صف جي عين پٺيان، ٻئي صف ۾ محمود صاحب جي حفاظت لاءِ سادن ڪپڙن ۾ حفاظتي عملي جا برجستا ۽ طاقتور ڪارڪن ويٺا هئا. هو بظاهر نماز پڙهڻ، ۽ الله جي عظمت آڏو سجدو ڪرڻ آيا هئا، پر اصل ۾ هو محمود صاحب جي حفاظت لاءِ اُتي موجود هئا، ۽ نئين صورتحال سبب چوڪس ٿي رهيا هئا. سندس وَرَ ۾ موتمار هٿيار لڪايل هئا. تنهن ڪري هو ويهڻ ۾ تڪليف محسوس ڪري رهيا هئا.

شيدي جڏهن اچل کائيندو ۽ چال ماريندو، ٻئي صف ٽپي پهرين صف ڏانهن وڌڻ لڳو، تڏهن حفاظتي عملي جي عقابن جهٽ هڻي کيس قابو ڪري ورتو. اک چنپ ۾ هو کيس لتون، مڪون، ۽ نونشا هڻندا عيدگاهه کان ٻاهر ڪڍي ويا. ڇڻ ڪجهه ٿيو ئي نه هو.



لاؤڊ اسپيڪرن مان ملان جو آواز گونجڻ لڳو. هو ٻئي هٿ عرش ڏانهن کڻي، عاجزيءَ، انڪساريءَ، سريلي نوع ۾ الله سائين کان محمود صاحب لاءِ وڏي ڄمار جي دعا گهرڻ لڳو.

ماڻهن جو خيال متجي ويو. هو شيديءَ کي وساري اول محمود صاحب لاءِ وڏي ڄمار جون دعائون ۽ پوءِ وعظ ٻڌڻ لڳا. هنن پنهنجا نوان، پرانا بوت ۽ ڇمپل سجدي واري هن کان انج ڪن پري رکي ڇڏيا.

عیدگاهه ٻاهران، هڪ نويڪلي جاءِ ۾ حفاظتي عملي جي هڪ وڏي آفيسر بيد جي لڪڻ جو وسڪارو ڪندي شيديءَ کان پڇيو: “ٻڌا، جواب ڏي. ڪهڙي نيت سان پهرين صف ڏانهن وڌي رهيو هئين؟”

مڪن، ڇمائن ۽ نونشن لڳڻ سبب شيديءَ جو سمورو چهرو رتورت ٿي ويو هو. هن جو وات رت سان ڀريل هو. هو ڪوبه جواب ڏيئي نه سگهيو.

“جواب ڏي، وري لتون، مڪون، منهن ۾ نونشا، ۽ پنين تي لانگ بوتن جون ٺوڪرون لڳس،” جواب ڏي. ڪنهن جو چاڙتو آهين؟ ڪهڙي نيت سان اڳتي وڌي رهيو هئين؟”

شيديءَ جي نڪ مان رت ننڍيون ڪري وهڻ لڳو. پيت ۽ ڪڪين ۾ لتون لڳڻ سبب سند سند ساڻو ٿي پيو. اکين آڏو اوندھ اچي ويس.

“پهرين قطار ڏانهن چو، ۽ ڪهڙي نيت سان وڌي رهيو هئين؟” عملدار کيس پيت ۾ لت ۽ ڪنڌ تي مڪ هڻندي پڇيو: “جواب ڏي. ڪهڙي ارادي سان پهرين صف ڏانهن وڌي رهيو هئين؟”

شيديءَ رت جي گرڙي ڪري، وات ڦاٽل قميص جي پانهن سان اڳهي ڇڏيو. سندس چيريل چچريل چپ ڪنڀڻ لڳا. هن جهيٽي آواز ۾ چيو: “مان پهرين قطار ۾ بيهي نماز پڙهندس.”

حفاظتي عملي جا برجستا جوان شيديءَ جو جواب ٻڌي ڪجهه ڪجهه وائڙا ٿي ويا. پوءِ هو سندس هيٺا حال، ۽ ڪوجها ڪال ڏسي ٿه ٿه ڪري ڪلڻ لڳا. ڪنهن چيو: “اڙي! تون پهرين قطار ۾ بيهي نماز پڙهندين؟”

منجهانئن هڪ چڻي زوكات ڪري شيديءَ جي نرڙ ۽ نڪ وٽ  
نوشو وهائي ڪڍيو، ۽ چيو: ”تون ڪوڙ ٿو ڳالهائين.“

سمورو ماحول شيديءَ جي نگاهن ۾ پنواڻيون کائڻ لڳو. سيني ۾ دل  
ڌڙڪڻ بدران ڦٽڪڻ لڳس. ساهه منجهڻ لڳس. نڪ، وات ۽ ڪنن مان رت  
وهندو رهيس. هن ڀڳل نئل لهجي ۾ چيو: ”مان پهرين قطار ۾ بيهي نماز  
پڙهندس.“

حفاظتي عملي جي هڪ جانني عمدا ر شيديءَ کي پرپور قوت سان  
سيني تي مڪ وهائي ڪڍي. ۽ پوءِ کيس گار ڏيندي چيائين: ”ڊرامو ٿو  
ڪرين، سوئر جا پٽ. اسين توکي سڃاڻي ويا آهيون. تون غير ملڪي ايجنٽ  
آهين.“

”مان ايجنٽ نه آهيان.“ شيدي اُجهامڻ لڳو. ڀڄندي ڀرندي چيائين: ”مان  
پهرين صف ۾ نماز پڙهندس.“

”اڙي ڀولا!“ هڪڙي جانني کيس چمات وهائيندي چيو: ”عمر ۾  
ڪڏهن آئينو ڏٺو اٿئي! پٽ هليو آهي پهرين قطار ۾ بيهي نماز پڙهڻ!“  
شيديءَ جي ساهه جو سلسلو سندس نڪ مان وهندڙ رت سان وچڙڻ لڳو.  
چيائين: ”مان پهرين قطار ۾ بيهي نماز پڙهندس.“

”اڙي اُٺ جا پٽ.“ جاننيءَ عملدار چيو: ”شهر جا معزز ماڻهو محمود  
صاحب سان گڏ نماز پڙهڻ لاءِ پهرين صف ۾ موجود آهن. تون وري پهرين  
صف ۾ نماز ڪيئن پڙهندين“

شيديءَ جهيڙي آواز ۾ چيو: ”مان به پهرين صف ۾ محمود صاحب سان  
گڏ بيهي نماز پڙهندس.“

حفاظتي عملي جي پگهاردارن خوب ٿهڪ ڏنا. هڪڙي چڻي چيو: ”مغز  
جائيتو ڪونهيس.“

”بهروپيو آهي.“ وڏي عملدار پنهنجي عملي کي حڪم ڏيندي چيو:  
”پچوس ته ڪير آهي، ۽ محمود صاحب سان گڏ بيهي نماز پڙهڻ جو ڍونگ  
ڇو ڪري رهيو آهي.“

پو، جيڪا جٺ سندن ڇاڻ ۾ هئي، سا جٺ شيديءَ سان ڪيائون. لتون، مڪون ۽ ٺونشا هئي ڪيس اڌ مئو ڪري ڇڏيائون. شيدي وڃي پٽ تي پيو. ڪيس وري ڪنڀي ڪٽي ورتائون. ڪيس منهن ۾ پاڻيءَ جا چندا هئي هوش ۾ آندائون. شيديءَ رت هائڻيون اڪيون کولي حفاظتي عملي ڏانهن ڏٺو.

برجستي عملدار سندس وارن ۾ مٿ جهندي پڇيو: “ٻڌاءِ. تون ڪير آهين. محمود صاحب سان گڏ بيهي نماز پڙهڻ چو ٿو چاهين؟”

شيدي اُجهامڻ لڳو. هڪ لمحي لاءِ پراسرار روشني سندس اُداس اکين ۾ موٽي آئي. هن پڳل تئل لهجي ۾ چيو: “مان اياز آهيان. مان هڪ ئي صف ۾ بيهي محمود سان گڏ نماز پڙهندس.”